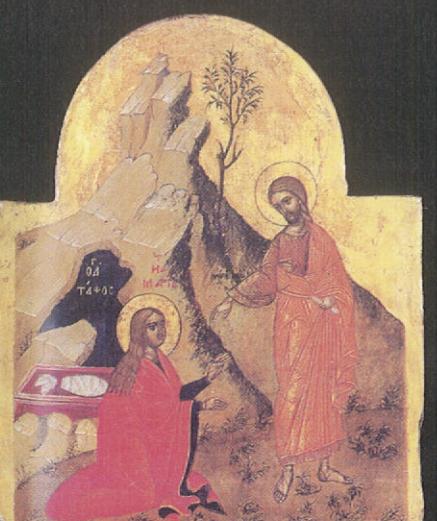
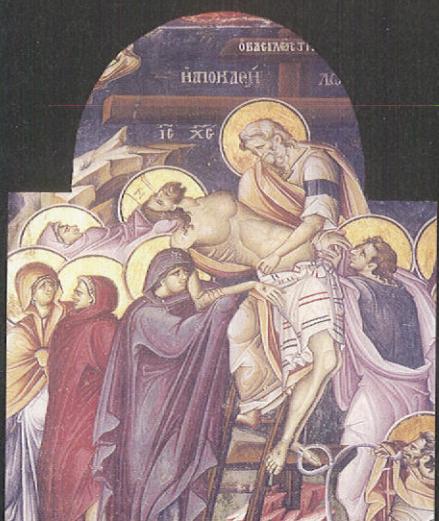
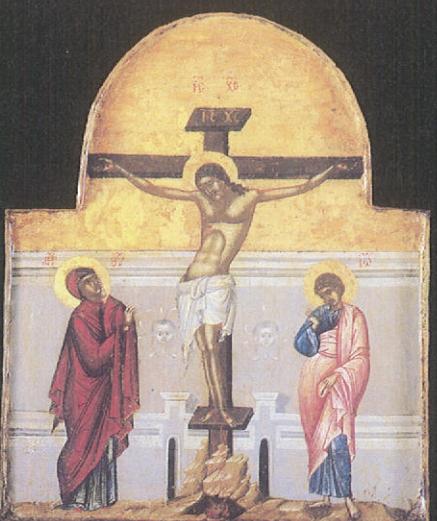
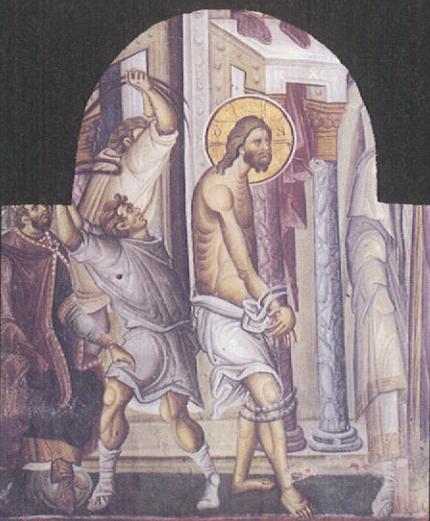
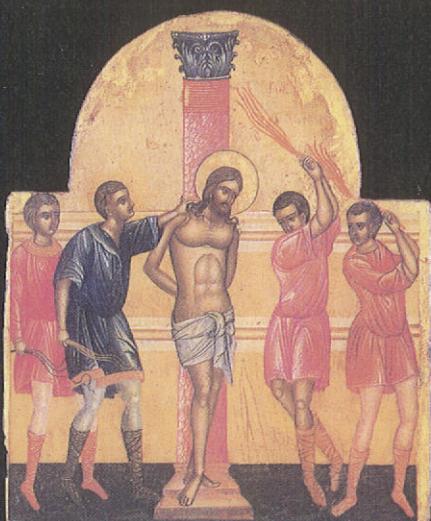
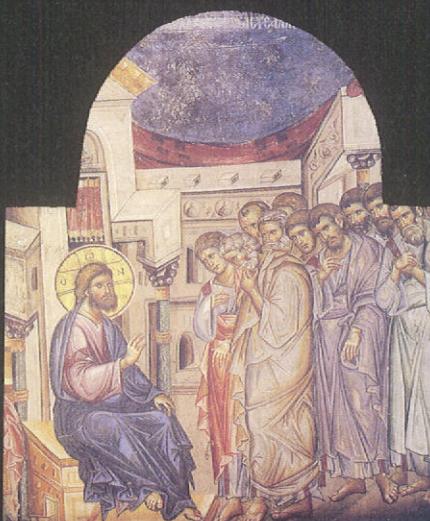
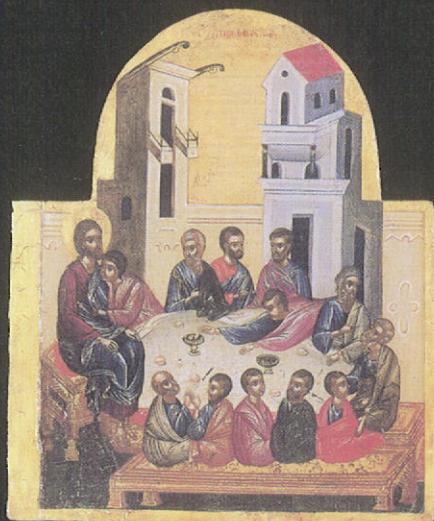


ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΙΕΡΕΙΣ

# ΕΦΗΜΕΡΙΟC

ΕΤΟΣ ΜΘ' • ΤΕΥΧΟΣ 4 • ΑΠΡΙΛΙΟΣ 2000



# ΕΦΗΜΕΡΙΟC

## Περιεχομένα

«ΣΤΑΥΡΩΣΙΜΟΝ» ΚΑΙ «ΑΝΑΣΤΑΣΙΜΟΝ» ΠΑΣΧΑ

Εναγγέλου Δ. Θεοδόρου

σελ. 3-4

Η «ΣΥΓΓΝΩΜΗ» ΤΟΥ ΠΑΠΑ  
Πρωτοπρεσβύτερου Γεωργίου Μεταλληνού



σελ. 5-6

Η ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ  
ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΣΤΗΣ ΚΑΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ  
ΤΩΝ ΠΡΟΗΓΙΑΣΜΕΝΩΝ ΔΩΡΩΝ  
Πρωτοπρεσβύτερου Δημητρίου Β. Τζέρου



σελ. 7-10

ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΥ  
ΛΑΖΑΡΟΥ

Παρασκευή Αγάθωνος

σελ. 11-12

ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΝΑΣΤΑΣΙΝ  
ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΛΑΖΑΡΟΥ  
Άγιου Ιωάννου Χρυσοστόμου



σελ. 12

ΕΙΣ ΤΟ ΑΓΙΟΝ ΠΑΣΧΑ  
Άγιου Ιωάννου Χρυσοστόμου

σελ. 13

ΠΑΣΧΑ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ  
Γεωργίου Π. Πατρώνου, Καθηγητού Πανεπιστημίου

σελ. 14-15

Η ΕΙΣ ΑΔΟΥ ΚΑΘΟΔΟΣ  
Ιωάννου Μ. Χατζηφάτη

σελ. 16-17

ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΙΕΡΑΤΙΚΩΝ ΚΑΗΣΕΩΝ  
Άλεξάνδρου Μ. Σταυροπούλου, Καθηγητού Πανεπιστημίου



σελ. 19-20

ΜΙΑ ΕΞΟΜΟΛΟΓΗΤΙΚΗ ΑΝΑΔΡΟΜΗ  
15 ΧΡΟΝΙΑ ΜΕΤΑ...

σελ. 21-23

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΕΣ,  
ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΆΛΛΕΣ ΑΙΠΟΡΙΕΣ  
Ιωάννου Φουντούλη

σελ. 24-25

Η ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΕΙΚΟΝΑ ΩΣ ΤΟΠΟΣ ΚΑΙ  
ΤΡΟΠΟΣ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΩΝ  
Ενσταθίου Κ. Γιαννη̄ Αγιογράφου

σελ. 26-28

ΣΧΕΣΕΙΣ ΑΜΦΙΣΒΗΤΗΣΗΣ  
“Η ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗΣ;  
Αρχιμανδρίτου Παύλου Ιωάννου



σελ. 30-32

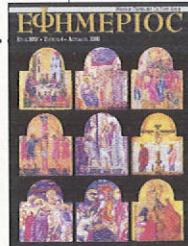
ΒΙΒΛΙΟΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

σελ. 33

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΤΙΓΜΙΟΤΥΠΑ

σελ. 34-35

εποφύλλο



«Οκύλος τῶν Παθῶν  
καὶ ἡ Ἀνάσταση τοῦ Κυρίου»

## ΕΦΗΜΕΡΙΟC

Μηνιαίο περιοδικό γιὰ τοὺς ιερεῖς

Ιωάννου Γενναδίου 14, 115 21 ΑΘΗΝΑ

Τηλ.: 72.18.308, Fax: 72.18.336

Διεύθυνση Διαδικτύου τῆς Εκκλησίας

<http://www.ecclesia.gr>

Ηλεκτρονικὴ διεύθυνση:

e-mail: iera-synodos@ath.fortnet.gr

### ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΠΡΟΝΟΙΑ

τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος  
κ.ν. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ

Υπὸ τοῦ Κλάδου Ἐκδόσεων  
τῆς Ἐπικοινωνιακῆς καὶ Μορφωτικῆς  
Ὑπηρεσίας τῆς Εκκλησίας τῆς Ἑλλάδος

### ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΟΥ ΚΛΑΔΟΥ

‘Αρχιμ. ΑΓΑΘΑΓΓΕΛΟΣ ΧΑΡΑΜΑΝΤΙΔΗΣ

### ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Δ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ

‘Ομότ. Καθηγητῆς Παν/μίου Ἀθηνῶν  
Τακτικὸ μέλος τῆς Εὐθωπαϊκῆς Ἀκαδημίας  
τῶν Ἐπιστημῶν καὶ τῶν Τεχνῶν

### ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

‘Αρχιμ. Μακάριος Φιλοθέου,  
‘Αρχιμ. Ἀθηναγόρας Δικαιάκος,  
Πρωτοπ. Δημήτριος Τζέρος,  
Πρωτοπ. Ἀδαμάντιος Αὐγουστίδης  
Πρωτοπ. Ματθαίος Χάλαρης,  
‘Αλέξανδρος Μ. Σταυρόπουλος,  
Γεώργιος Φύλιας

### ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Π. ΛΕΚΚΟΣ

### ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ

‘Αριστομένης Ματσάγγας, Διδάκτωρ Παν/μίου Ἀθηνῶν

### ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ

Χοήτος Καραγάλλης, M.Th.

ΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΙ  
ΕΚΤΥΠΩΣΗ - ΒΙΒΛΙΟΔΕΣΙΑ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ ΑΒΕΕ

‘Ασκληπιοῦ 80, 114 71 Ἀθήνα

Τηλ. 36.24.728, 36.01.605 - Fax: 36.01.679

web site: [www.papanikolaou.gr](http://www.papanikolaou.gr)

# «Σταυρώσιμον» καὶ «Ἄναστάσιμον» Πάσχα

Τοῦ Εὐαγγέλου Δ. Θεοδώρου

**Η**λατρευτικὴ ὑφὴ τῆς Ἁγίας καὶ Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς, τὴν ὅποια διανύομεν, εἶναι δυνατὸν νὰ παρομοιασθῇ πρὸς μίαν μεγάλη μουσικὴ συμφωνία. Ὅπως στὶς λατρευτικὲς ἐκδηλώσεις ὀλοκλήρου τοῦ λειτουργικοῦ ἔτους, ἔτσι καὶ ἐξοχὴν καὶ μὲ μεγαλύτερῃ ἔντασι μέσα σὲ ὅλα τὰ ἐπὶ μέρους τμῆματα τῆς ἐκλεκτῆς αὐτῆς συμφωνίας, ἀπὸ τὸ προανάκρουσμα καὶ προοίμιο (praeludium) τῆς Α΄ ἑβδομάδος τῶν νηστειῶν ἔως τὸν ἐπίλογο (finale) τοῦ Μ. Σαββάτου ὑπάρχει ἔνα γνώρισμα, ποὺ χαρακτηρίζει ὅλες τὶς ἐκλεκτὲς μουσικὲς συμφωνίες. Ποῖον εἶναι τὸ γνώρισμα αὐτό; Ἡ ποικιλία τῶν ἥχων, ἥχοχρωμάτων καὶ ρυθμῶν τῆς μουσικῆς κλίμακος ἀπὸ τὸν πιὸ χαμηλὸ (pianissimo) ἔως τὸν πιὸ ὑψηλὸ (fortissimo) τόνο ποτὲ δὲν ἐπισκιάζει καὶ ἐξαφανίζει μίαν θεμελιώδη μουσικὴ μελωδία, ποὺ εἶναι ἡ μελωδικὴ εἰδοποιὸς διαφορὰ τῆς συμφωνίας.

Ἡ μελωδία αὐτὴ συνεχῶς ἐπαναλαμβάνεται, ἔχει ρίζει καὶ εἶναι πάντοτε εὐδιάκριτη. Μόλις κάπου τὴν ἀκούσωμε, ἀμέσως ἀναγνωρίζωμε τὴν ταυτότητα τῆς συμφωνίας καὶ λέγομεν, ὅτι πρόκειται γιὰ τὸ τάδε μουσικὸ ἔργο (λ.χ. γιὰ τὸν «Μεσσία» τοῦ Χαΐντελ ἢ γιὰ τὴν «Ἐνάτη Συμφωνία» τοῦ Μπετόβεν ἢ γιὰ τὴν «Λίμνη τῶν κύκνων» τοῦ Τσαϊκόφσκυ).

Κάτι ἀνάλογο συμβαίνει στὴ συμφωνία τῆς Ἁγίας καὶ Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς. Ἡ ποικιλία τῶν ἑορταζομένων, ἀναγινωσκομένων, ἀπαγγελλομένων, φαλλομένων, τελουμένων, ὄρωμένων καὶ ἀκουομένων μοιάζει πρὸς τὴν ποικιλία τῶν ὄργανων, ἥχοχρωμάτων καὶ μουσικῶς ἐπενδυομένων ποιητικῶν κειμένων, ποὺ καθιστᾶ πλουσιώτερη καὶ πλέον ἐλκυστικὴ τὴν ἐνιαία συμφωνία τῆς Ἁγίας καὶ Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς, μέσα στὴν ὅποια ἀπὸ τὴν ἀρχὴ ἔως τὸ τέλος ἀντηχεῖ καὶ ἔχει ρίζει ἔνας θεμελιώδης μουσικὸς τόνος. Πρόκειται γιὰ τὴν ἐπαναλαμβανομένη ἔκφρασι τῆς βιώσεως τῆς συνθέσεως τῶν καλούντων εἰς μετάνοιαν πενθίμων ἥχων τῶν κωδώνων τοῦ «σταυρωσίμου Πάσχα» καὶ τῶν χαρμοσύνων παιάνων τοῦ «ἀναστασίμου Πάσχα». Ἄς παρακολουθήσωμε μερικὰ δείγματα τῆς θεμελιώδους αὐτῆς συνθέσεως, ἡ ὅποια ἐμψυχώνει καὶ χαρακτηρίζει τὴν ὄλοτητα τῶν λατρευτικῶν ἐκδηλώσεων τῆς πρὸ τοῦ Πάσχα περιόδου καὶ ἀποτελεῖ τὴν πεμπτουσία αὐτῆς.

• "Ἡδη μὲ τὴν εἰσόδο τῆς νηστείας κατὰ τὴν Α΄ ἑβδομάδα τῆς Μ. Τεσσαρακοστῆς ἡ Ἐκκλησία μᾶς καλεῖ νὰ συνειδητοποιήσωμε, ὅτι ἡ νηστεία αὐτὴ ἀποβλέπει στὸ νὰ βιώσωμε «τὰ φωτανγῆ τοῦ Σωτῆρος παθήματα» καὶ στὸ νὰ φθάσωμε «λαμπροφόροι εἰς τὴν ἀγίαν καὶ τριήμερον Ἀνάστασιν, τὴν καταλάμπουσαν ἀφθαρσίᾳ τῷ κόσμῳ».

• Τὴν Β' Ἐβδομάδα τῶν Νηστειῶν καλούμεθα νὰ ἀγιασθοῦμε μὲ πνευματικὴν κάθαρσι, γιὰ νὰ συμμετάσχωμε «καθαρῶς» εἰς «τὸ πάνσεπτον Πάθος» τοῦ Κυρίου καὶ «τὸ Πάσχα ἴδωμεν» καὶ «τὴν κυρίαν ἡμέραν τῆς Ἀναστάσεως ἐν χαρᾶ αἰνέσωμεν». Ἡ Κυριακὴ τῆς Ἐβδομάδος αὐτῆς ὡς πασχάλια ἡμέρα ἔξυμνεῖ τὸν Σταυρὸν ὡς σημεῖον τῆς νίκης τῆς Ἀναστάσεως.

• Τὴν Γ' Ἐβδομάδα τῆς Μ. Τεσσαρακοστῆς ἀκούονται προπαρασκευαστικῶς καὶ εὔκρινῶς οἱ καμπάνες τῆς Μ. Παρασκευῆς, ἀλλ' ὁ Σταυρὸς τοῦ Κυρίου προβάλλεται ὡς ὁ «τῆς Ἔγέρσεως Χριστοῦ τὰς αὐγὰς φωτοβολῶν», ὁ προάγγελος τῆς «λαμπρᾶς καὶ κοσμοχαρομόσυνου τοῦ Πάσχα φωσφόρου ἡμέρας», ἡ θύρα τοῦ Παραδείσου, ὁ στῦλος τῆς Ἐκκλησίας.

• Τὴν Δ' Ἐβδομάδα τῶν Νηστειῶν ἀναμιγνύονται καὶ πάλιν οἱ ἥχοι τῶν κωδώνων τοῦ «σταυρωσίμου» καὶ «ἀναστασίμου Πάσχα». Ἡ Εὐαγγελικὴ περικοπὴ τῆς Κυριακῆς τονίζει ὅτι «ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου παραδίδεται... καὶ ἀποκτανθεῖς τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ἀναστήσεται» (Μάρκ. θ', 31).

• Ο πασχάλιος χαρακτὴρ τῆς Ε' Ἐβδομάδος τῆς Μ. Τεσσαρακοστῆς κορυφώνεται τὴν Κυριακὴν αὐτῆς, κατὰ τὴν ὅποια τὸ ἀποστολικὸ ἀνάγνωσμα (Ἐθρ. θ', 11-14) τονίζει ὅτι τὸ αἷμα τοῦ Χριστοῦ καθαρίζει «τὴν (μετανοοῦσαν) συνείδησιν ἡμῶν ἀπὸ νεκρῶν ἔργων». Ἐξαίρετο παράδειγμα εἶναι ἡ ὁσία Μαρία ἡ Αἰγυπτία. Τὸ λουτρὸ τῶν δακρύων τῆς ἀνέδειξε ἀπὸ τὴν πρώην ἀμαρτωλὴ μίαν ἔξαίρετη ἀσκήτρια.

• Τὰ πασχάλια σήμαντρα τῆς ΣΤ' Ἐβδομάδος τῶν Νηστειῶν ἀκούονται εὔκρινέστερον μέσα στὴν ὑμνολογία τοῦ Σαββάτου τοῦ Λαζάρου. Ο Χριστός, ὅπως τονίζεται στὴν εὐαγγελικὴ περικοπὴ τῆς ἡμέρας (Ιωάν. ια', 1-46), εἶναι «ἡ ἀνάστασις καὶ ἡ ζωὴ ὁ πιστεύων εἰς Αὐτὸν κἄν ἀποθάνῃ ζήσεται» (στ. 25-26). Τὸ Σάββατον αὐτὸ μᾶς κατευθύνει «θεατὰς γενέσθαι τῆς λαμπροφόρου Ἀναστάσεως». Καὶ ἡ Κυριακὴ τῶν Βαΐων μᾶς καλεῖ νὰ εἴμεθα «κεκαθαρμένοι τὰς ψυχάς», νὰ ἔχωμε «βαῖα ἀρετῶν», γιὰ νὰ ἀντικρύσωμε τὴν «φαιδρὰν καὶ ζωηφόρον Ἀνάστασιν τοῦ Χριστοῦ».

• Η κορύφωσις τοῦ «σταυρωσίμου» Πάσχα, κατὰ τὸ ὅποῖον «ύπερο ἡμῶν ἐτύθη Χριστός», γίνεται κατὰ τὴν Μ. Ἐβδομάδα, ἡ ὅποια μᾶς καλεῖ ἰδιαιτέρως νὰ συναναθοῦμε μὲ τὸν ἀληθινὸ Νυμφίο τῆς Ἐκκλησίας στὰ Ιεροσόλυμα, νὰ «συμπορευθῶμεν αὐτῷ καὶ συσταυρωθῶμεν καὶ νεκρωθῶμεν δι' Αὐτόν, ἵνα καὶ συζήσωμεν Αὐτῷ». Καὶ αὐτὴν τὴν Μ. Παρασκευὴ οἱ πένθιμες καμπάνες προαναγγέλλουν στὶς ψυχὲς τῶν πιστῶν τὴ νίκη τοῦ Ἐσταυρωμένου, στέλλοντας στοὺς ἀνοιξιάτικους αἰθέρες τὸ μήνυμα ὅτι «δεσμεῖται ὁ λύων τὸν Ἀδάμ τῆς κατάρας... Πιλάτῳ παρίσταται, φῶ τρόμῳ παρίστανται Οὐρανῶν αἱ Δυνάμεις... Ξύλῳ κατακρίνεται ὁ κρίνων ζῶντας καὶ νεκρούς· τάφους κατακλείεται ὁ καθαιρέτης τοῦ Ἀδού».

Η συμφωνία τῆς Μ. Τεσσαρακοστῆς ἔχει ὡς ἐπίλογον τὸ Μ. Σάββατον μὲ τὴ διακήρυξι: «Τῷ πάθει Σου, Χριστέ, παθῶν ἡλευθερώθημεν, καὶ τῇ Ἀναστάσει Σου ἐκ φθορᾶς ἐλυτρώθημεν, Κύριε». Ως «φινάλε» τῆς συμφωνίας αὐτῆς εἶναι τὸ «φορτίσμο» τόσον τοῦ στίχου «Ἀνάστα, ὁ Θεὸς κρίνον τὴν γῆν», ὃσον καὶ τοῦ Κοινωνικοῦ τοῦ Μ. Σαββάτου: «Ἐξηγέρθη ὡς ὑπνῶν Κύριος καὶ ἀνέστη σώζων ἡμᾶς. Ἄλληλονīα». Οἱ πιστοὶ ἀκοῦντες ἥδη τὸ προανάκρουσμα μιᾶς νέας συμφωνίας, τῆς πανηγυρικῆς συμφωνίας τῆς Ἀναστάσεως.

# ‘Η «Συγγράμη» τοῦ Πάπα

Τοῦ Πρωτοπρεσβύτέρου Γεωργίου Μεταλληνού

**Η** αιτηση συγγράμμης ἀπὸ τὸν Πάπα Ἰωάννη-Παῦλο Β' κατὰ τὴν λειτουργία τῆς 12.3.2000, «ήμερας τῆς συγγράμμης, τοῦ ἀγίου ἔτους (ἰωβηλαίου) 2000», στὸν "Ἄγιο Πέτρο, προκάλεσε πολλὲς συζητήσεις, ποὺ ἄρχισαν μάλιστα πολὺ πρὶν ἀπὸ τὴν ἡμέρα αὐτῆς, λόγω τῶν (εἰκοτολογικῶν ἢ διαχριθωτικῶν) φημολογιῶν γιὰ τὸ περιεχόμενο τοῦ λόγου τοῦ Πάπα. Ἰδιαίτερα, γινόταν λόγος γιὰ ἀναφορὰ τοῦ Πάπα στὶς σταυροφορίες, τὸ 1204 (ἀλώση τῆς Πόλης), ποὺ συγκινεῖ περισσότερο ἐμᾶς τοὺς "Ἐλληνες, κ.ἄ. Τελικά, ἡ 12η Μαρτίου ἦλθε καὶ ὁ παπικὸς λόγος ἦταν διαφορετικὸς ἀπὸ ὅ, τι ἀναμενόταν. Πρέπει, λοιπόν, νὰ τὸν δοῦμε μὲ ρεαλισμό, καὶ γιὰ νὰ μὴ τρέφουμε φευδαισθήσεις ἀλλὰ καὶ γιὰ νὰ μὴ παίζουμε «ἐν οὐ παικτοῖς».

Βέβαια, τὸ νὰ ζητᾶ ἔνας Πάπας «συγγράμμη» γιὰ ὄποιοδήποτε πρᾶγμα εἶναι ἐκ πρώτης ὄψεως ἐντυπωσιακό, κυρίως δὲ γιὰ ἐκείνους, ποὺ ἀγνοοῦν τὴν Ἰστορία τοῦ Βατικανοῦ καὶ ἐνθουσιάζονται εὔκολα ἢ καὶ γιὰ ἐκείνους ποὺ μόνιμα ἀναζητοῦν ἄλλοθι γιὰ νὰ δικαιώσουν τὴ δική τους στάση στὸν οἰκουμενικὸ διάλογο.

Στὰ τελευταῖα χρόνια συχνὰ ὁ Πάπας προβαίνει σὲ δηλώσεις μετανοίας. Καὶ ὅχι μόνο ἔναντι τῶν ἄλλων Χριστιανῶν. Εἶναι γνωστὰ τὰ ἀνοίγματά του καὶ στὶς ἄλλες (μεγάλες) θρησκείες (θρησκεύματα) καὶ οἱ προσπάθειες καλλιέργειας φιλικῶν σχέσεων μαζί τους. "Ολα αὐτά, βέβαια, στὸ χῶρο τῆς παγκόσμιας κοινωνίας κρίνονται θετικά, ἀφοῦ ἀναπτύσσεται πνεῦμα καὶ κλίμα εἰρηνικῶν σχέσεων, ποὺ τόσο χρείαζεται ἡ ἐποχή μας. Ἐπειδή, ὅμως, γνωρίζουμε τὰ σχέδια τῆς Νέας Ἐποχῆς (New Age) καὶ τοὺς ἀνομολόγητους στόχους της, ὡς τὸ ὄραμα τῆς

«Πανθρησκείας», στὸ ὅποιο πρωταγωνιστεῖ ὁ Πάπας μὲ τὶς συνάξεις —καὶ συμπροσευχὲς— ASSISI I, II καὶ III (1986, 1994 καὶ 1999), μένουμε ἐπιφυλακτικοί.

Εἶναι, ἐξ ἄλλου, γνωστὸς ὁ γ' πειρασμὸς τοῦ Χριστοῦ μας ἀπὸ τὸν Διάβολο (Ματθ. δ', 8) —τὸ λέγω μόνο ὡς ψυχογραφικὴ προσέγγιση τῆς ἐνέργειας τοῦ Πάπα— «ταῦτα σοι πάντα δώσω, ἐὰν πεσὼν προσκυνήσουσι μοι!» "Οποιος θέλει διακαῶς νὰ σώσει ὅ, τι πολυτιμότερο ἔχει, μπορεῖ νὰ δώσει τὰ πάντα — ἔστω καὶ ἀν δὲν τοῦ ἀνήκουν, ὅπως συμβαίνει μὲ τὸν Διάβολο. Τὸ πολυτιμότερο γιὰ τὸν Παπισμό, διότι συνιστᾶ τὴν οὐσία του, εἶναι τὰ παπικὰ δόγματα: τὸ πρωτεῖον ἐξουσίας, τὸ ἀλάθητον καὶ ἡ πολιτικὴ ἴδιότητα τοῦ Πάπα (εἶναι «βασιλεὺς» τοῦ Κράτους του, SOUVERAIN DU VATICAN). Καὶ τὰ παπικὰ δόγματα θέλει πάσῃ θυσίᾳ νὰ διατηρήσει, διότι σ' αὐτὰ στηρίζεται. Κινήσεις, συνεπῶς, ἐπιφανειακὲς χωρὶς οὐσιαστικὰ βήματα δὲν μποροῦν νὰ πείσουν, καὶ μάλιστα τοὺς Ὁρθοδόξους, ποὺ ἐπὶ πολλοὺς αἰώνες ἀντιμετωπίζουν ἀδιάκοπα (ὡς σήμερα) τὶς ἐπιθουλὲς τοῦ Παπισμοῦ.

Ἡ αιτηση συγγράμμης, χριστιανικά, ἀν εἶναι εἰλικρινής, πρέπει νὰ φθάσει στὴν ἀπόρριψη τῶν παπικῶν δογμάτων, καὶ ὅχι μόνο πρὸς τὰ ἔξω—στὶς διαχριστιανικὲς σχέσεις, μὲ τὴν τυχὸν ἐπανερμηνεία τους, ἀλλὰ καὶ ἐσωτερικά, ἐντὸς τῆς Ρωμαιοκαθολικῆς Ἐκκλησίας. Καὶ αὐτὸ θὰ σήμαινε ἐπιστροφὴ στὴν Ἀλήθεια. "Οπως «ἄρση τῶν ἀναθεμάτων» δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι μία ἐξωτερικὴ φραστικὴ κίνηση, ἀλλὰ οὐσιαστική: δηλαδὴ ἀπόρριψη τῶν προϋποθέσεων τοῦ σχίσματος, ποὺ σήμαινε ἐπιστροφὴ στὴν πατερικότητα καὶ ἀποστολικότητα. Μακάρι ἡ σημερινὴ αἵτηση συγγράμμης νὰ ὁδηγήσει ἐκεῖ, ἀλλὰ χρειάζεται ύπομονὴ καὶ αὐτοσυγκράτηση.



Πολιορκία τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἀπὸ τοὺς Σταυροφόρους.

Ὑπάρχει, ὅμως, καὶ κάτι οὐσιαστικότερο. Εἶναι τὰ λόγια τοῦ Πάπα. Μὲ τὸν συνεργάτη μου κ. Κ. Χολέβα ἀποκτήσαμε τὸν λόγο τοῦ Πάπα μέσω τοῦ Διαδικτύου. Στὸ ἐπίμαχο σημεῖο (§ 4) λέγονται τὰ ἔξῆς (μεταφράζουμε): «Συγχωροῦμε καὶ ζητοῦμε συγγνώμη! [...] Δὲν μποροῦμε νὰ μὴ παραδεχθοῦμε τὴν μὴ πιστότητα στὸ Εὐαγγέλιο, στὴν ὥρᾳ ἐχούν εὑπέσει κάποιοι ἀδελφοί μας, ἴδιαίτερα κατὰ τὴ διάρκεια τῆς δευτέρας χιλιετίας. Ζητοῦμε συγγνώμη γιὰ τὶς διαιρέσεις, ποὺ ἐλαδάν χώρα μεταξὺ τῶν χριστιανῶν, γιὰ τὴ χρήση τῆς βίας, ποὺ κάποιοι ἀπὸ αὐτοὺς ἐπέδειξαν στὴ διακονία τῆς ἀλήθειας καὶ γιὰ τὶς συμπεριφορές δυσπιστίας καὶ ἐχθρότητας, ποὺ ἀνεφύησαν ἐνίστηστην ἀντιμετώπιση τῶν ὄπαδῶν τῶν ἄλλων θρησκειῶν»<sup>1</sup>. Ποὺ ὁ ἀναμενόμενος ἀπὸ τοὺς ἔξημῶν ἐνθουσιώδεις λόγος γιὰ τὶς σταυροφορίες (όνομαστικά), τὸ 1204 κλπ.; "Ἄς ἀφήσουμε, ὅτι ἡ τυχὸν θεολογικὴ ἔρμηνεία τοῦ κειμένου αὐτοῦ θὰ ὀδηγοῦσε σὲ συμπε-

ράσματα, ποὺ δὲν τολμοῦμε τὴ στιγμὴ αὐτὴν νὰ διατυπώσουμε! 'Ο χρησιμοποιῶντας βία, λ.χ. «ύπερ τῆς ἀληθείας», σημαίνει ὅτι ἔχει ἀποσυνδεθεῖ πρῶτα ἀπὸ τὴν ἀλήθεια! 'Αλλὰ ἂς σταθοῦμε ἐδῶ γιὰ τώρα.

Δὲν ἀγνοοῦμε ὅτι ὁ (κάθε) Πάπας ἔχει νὰ ἀντιμετωπίσει ἔνα σκληροπυρηνικὸ σῶμα φανατικῶν παπικῶν, ποὺ δὲν μπορεῖ εὔκολα νὰ ὑπερβαθεῖ. Μποροῦμε, λοιπόν, νὰ δεχθοῦμε τοὺς λόγους τοῦ Πάπα ως ἔνα πρῶτο, ἀσφαλές καὶ ἀόριστο βῆμα. Εἴθε νὰ φθάσουμε καὶ σὲ σαφεῖς, συγκεκριμένες καὶ ἀληθινὰ μετανοητικὲς ἐνέργειες, τῶν ἔργων δηλαδὴ καὶ ὅχι τῶν λόγων. 'Αλλ' ὁ Θεὸς γνωρίζει πότε αὐτὸ θὰ γίνει. "Ο, τι, συνεπῶς μᾶς μένει αὐτὴ τὴ στιγμὴ εἶναι ἡ προσευχή...

1. 4. Perdoniamo e chiédiamo perdono![...] non possiamo no riconoscere le infedeltà al Vangelo, in cui sono incorsi certi nostri fratelli, specialmente durante il secondo millennio. Chiediamo perdono per le divisioni che sono intervenute tra i cristiani, per l'uso della violenza che alcuni di essi hanno fatto nel servizio alla verità, e per gli atteggiamenti di diffidenza e di ostilità assunti talora nei confronti dei seguaci di altre religioni.

## Συγχρονοί Λειτουργικοί Προβληματισμοί

# 'Η πνευματικότητα τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς καὶ ἡ Λειτουργία τῶν Προηγιασμένων Δώρων'

Τοῦ Πρωτοπρεσβύτερου Δημητρίου Β. Τζέρπου, δρ. Θ.

**Δ**ὲν ύπάρχει ἀμφιβολία ὅτι ὁ κύριος λόγος ποὺ συνετέλεσε στὴ διαμόρφωση τῆς Ἁγίας καὶ Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς, ὡς τῆς τεσσαρακονθήμερης περιόδου νηστείας καὶ γενικῆς πνευματικῆς προπαρασκευῆς γιὰ τὴ μεγάλη ἑορτὴ τοῦ Σταυροναστάσιμου Πάσχα ποὺ ἀκολουθεῖ, εἶναι τὸ παράδειγμα τοῦ ἕδιου τοῦ Κυρίου, ὁ ὅποις πρὸιν ἀρχίσει τὴ δημόσια δράση Του προετοιμάστηκε στὴν ἔρημο «νηστεύσας ἡμέρας τεσσαράκοντα καὶ νύκτας τεσσαράκοντα» γιὰ νὰ ἀντιμετωπίσει τοὺς γνωστοὺς τρεῖς πειρασμοὺς τοῦ διαβόλου (Ματθ. δ', 11)<sup>1</sup>. Πρὸς μὰ τέτοια πνευματικὴ ἔρημο παρομοιάζεται ἀπὸ τοὺς ἀγίους πατέρες καὶ ἡ Μ. Τεσσαρακοστή, κατὰ τὴ διάρκεια τῆς ὥποιας ὁ χριστιανός, μιμούμενος τὸν Κύριο, ἀποδύεται σ' ἔναν ἀνάλογο πνευματικὸ ἄγνωνα, ἀντιτάσσοντας στὸν πρῶτο πειρασμὸ αὐτὴ καθαυτὴ τὴ νηστεία, στὸν δεύτερο τὴν ἀδιάλειπτο λατρεία τοῦ μόνου ἀληθινοῦ Θεοῦ καὶ στὸν τρίτο τὴν ταπείνωση ὡς μητέρα ὅλων τῶν ἀρετῶν<sup>2</sup>.

1. Ἀνάλογο ρόλο φαίνεται ὅτι ἔπαιξαν καὶ οἱ βιβλικὲς προτυπώσεις τοῦ ἵεροῦ αὐτοῦ γεγονότος, ὅπως ἡ τεσσαρακονθήμερη νηστεία τοῦ Μωϋσῆ πρὸιν συναντήσει τὸ Θεό στὸ ὄρος Σινᾶ (Ἑξ. κδ', 18), καὶ τοῦ Ἡλία στὸ ὄρος Χωρῆ (Γ' Βασ. ιθ', 8). Βλ. σχετικὰ ΣΥΜΕΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, Ἀποκρίσεις ΝΔ'. PG 166, 900 D.

2. Πρὸλ. Ι. ΦΟΥΝΤΟΥΛΗΣ, Λογικὴ Λατρεία, Πατριαρχικὸν Ἰδρυμα Πατερικῶν Μελετῶν, Θεσσαλονίκη 1971, σ. 27.



”Ομως, ἡ χριστοκεντρικὴ αὐτὴ θεμελίωση τῆς Μ. Τεσσαρακοστῆς<sup>3</sup> καὶ ἡ σωτηριολογικὴ θεώρησή της, ὡς μιᾶς ἔχειριστῆς εὐκαιρίας μίμησης τοῦ Χριστοῦ, φαίνεται ἰδιαίτερα στὸν τρόπο μὲ τὸν ὅποιο διοργανώνεται καὶ νοηματίζεται κατὰ τὴν περίοδο αὐτὴ ἡ κοινὴ προσευχὴ τῆς Ἐκκλησίας. Καὶ δὲν ἀναφερόμαστε ἐδῶ στὴν πνευματικὴ πανδαισία ποὺ προσφέρουν στοὺς πιστοὺς οἱ δοξολογικὲς ἀκολουθίες τῶν πέντε Κυριακῶν τῶν Νηστειῶν ἢ ἡ τόσο λαοφύλλης καὶ πανηγυρικὴ ἀκολουθία τῶν Χαιρετισμῶν τῆς Θεοτόκου, ποὺ ψάλλεται κατὰ τὶς ἑσπερινὲς λατρευτικὲς συνάξεις κάθε Παρασκευῆς, ὡς προεόρτιος ἢ μεθεόρτιος ἀκολουθία τῆς ἑορτῆς τοῦ Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου. Ἐννοοῦμε κυρίως τὸν ἀκολουθῶν τοῦ Νυχθημέρου (Μεσονυκτικό, ”Ορθος, Ζρες, Εσπερινός, Μέγα Ἀπόδειπνο), στὶς ὥποιες καὶ ἐγκρύπτεται κυρίως τὸ ἐσώτερο νόημα τῆς πνευματικότητας τῆς Μ. Τεσσαρακοστῆς<sup>4</sup>. Διότι ἐμπλουτισμένες, κατὰ τὴν περίοδο αὐτὴ, μ' ἔνα πλῆθος ἐκλεκτῶν ἀγιο-

3. ΣΥΜΕΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, Ἀποκρίσεις ΝΒ'. PG 155, 897 A: «Νηστείαν νηστεύομεν ἦν ὁ Κύριος ἐνήστευσεν τὴν ἀγίαν καὶ μεγάλην καλούμενην καὶ οὖσαν Τεσσαρακοστήν, εἰς πάθασσιν ἡμῶν τε καὶ ἴλασμὸν καὶ ἀπαρχὴν καὶ δεκάτωσιν κατ' ἐνιαυτὸν τῆς ξωῆς ἡμῶν».

4. Γιὰ τὶς ἀκολουθίες αὐτὲς δι. ιδιαίτερα Ι. ΦΟΥΝΤΟΥΛΗΣ, Λειτουργικὲς ἰδιομορφίες τῶν ἀκολουθῶν τῆς Μ. Τεσσαρακοστῆς. Ἀξίες καὶ πολιτισμός. Ἀφιέρωμα στὸν καθηγητὴν Εὐάγγελο Θεοδώρου, Αθῆνα 1991, σ. 207-235.

γραφικῶν ἀναγνωσμάτων καὶ κατανυκτικῶν ὕμνων, καὶ σὲ συνδυασμὸ μὲ τὴν νηστεία καὶ τὴν ἄσκηση τῶν ἀρετῶν, οἱ ἀκολουθίες αὐτὲς ἀποτελοῦν μιὰ θαυμάσια ἔκφραση τοῦ ἰδανικοῦ καὶ τῆς ἀδιάλειπτης δοξολογίας τοῦ Θεοῦ καὶ ταυτόχρονα τὸ πλαίσιο μᾶς καθημερινῆς πνευματικῆς «ἀποδεκάτωσης» τῆς ζωῆς μας, ὅπως ὁρίζει τὴν πνευματικότητα τῆς Μ. Τεσσαρακοστῆς ὁ ἄγιος Συμέων Θεοσαλονίκης<sup>5</sup>.

“Οσο, δώμας, κι ἂν οἱ ἀκολουθίες αὐτὲς ἀποτελοῦν τὰ εὔσημα ἐκεῖνα ἄνθη, ποὺ φαιδρύνουν μὲ τὴν παρούσια τους τὴν πνευματικὴν ἔρημο τῆς τεσσαρακονθήμερης νηστείας, εἶναι ἐπίσης γεγονὸς ὅτι, ἐξ αἰτίας ἴστορικῶν συγκυριῶν καὶ τῆς προοδευτικῆς ἀλλαγῆς τοῦ τρόπου ζωῆς τῶν ἀνθρώπων, ἡ πρόσδαιση σ' αὐτὲς ἀποτελεῖ σήμερα προνόμιο μόνο τῶν μοναχῶν καὶ ὄρισμένων ἄλλων φιλακόλουθων χριστιανῶν. Γι' αὐτὸν καὶ εἶναι εὐλογὸ τὸ ἀπὸ πολλὲς πλευρὲς διατυπούμενο αἴτημα τῆς ἀναπροσαρμογῆς τῶν ἀκολουθιῶν αὐτῶν στὰ δεδομένα τῆς σύγχρονης ζωῆς<sup>6</sup>. Κάτω ἀπὸ τὶς προϋ-

5. Ἀποκρίσεις ΝΣΤ'. PG 155, 908D: «Ἀποδεκάτωσις δὲ δικαίως αὕτη λέγεται ὅτι εἰ καὶ πᾶσαν ἡμῶν ὄφειλομεν τῷ Θεῷ ἀνατιθέναι τὴν ζωήν, ἐπεὶ καὶ διὰ τοῦτο ἐπὶ μὴ ὄντων γεγόναμεν, ἀλλ' δώμας τῇ παραβάσει ἀσθενεῖς γεγονότες, καὶ τὸ πλέον περὶ τῆς σαρκὸς μεριμνῶντες, κανὸν καιροὺς ἀποτεταγμένους ἔχειν ὄφειλομεν, εἰς τε τιμὴν καὶ δόξαν τοῦ πλάσαντος καὶ ἀποχὴν τῶν διωτικῶν καὶ φροντίδα τινα τῆς τε εὐχαριστίας καὶ δοξολογίας τοῦ κτίστου καὶ αἴτησιν ἀφέσεως παρ' αὐτοῦ τῶν ἀμυθήτων ἡμῶν ἀμαρτιῶν δι ἥν αἰτίαν καὶ Κυριακαὶ καὶ ἑορταὶ καὶ νηστείαι καὶ ἔξαιρετως αὕτη παραδέδοται».

6. Εἶναι ἐνδεικτικὴ ἐπ' αὐτοῦ ἡ γνώμη τοῦ ἀειμνήστου Μητροπολίτου Σερβίων καὶ Κοζάνης ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ (ΨΑΡΙΑΝΟΥ), Μετὰ αἰδοῦς καὶ εὐλαβείας. Ἀναφορὰ εἰς μνήμην Μητροπολίτου Σάρδεων Μαξίμου 1914-1986, τόμ. Β', 1989, σ. 150: «Οἱ ἀκολουθίες τῆς Μ. Τεσσαρακοστῆς εἶναι ἀτέλειωτες καὶ ἔξαντλητικές, μαζευμένες ἡ μιὰ ἐπάνω στὴν ἄλλη καὶ μεταποιημένες ἀφύσικα καὶ παράλογα. Εἶναι πρωτὶ καὶ διαβάζουμε Ἐστερινό, εἶναι δράδυν καὶ διαβάζουμε „Ορθρο...“. Εἶναι τόσα πολλὰ καὶ τόσο ἀνακατεμένα ὅσα λέμε, ποὺ λίγοι ἀπὸ τοὺς ιερεῖς ἔρχονται τὴν τάξην καὶ ἀντέχουν νὰ τὰ ἐπαναλαμβάνουν σαράντα ἡμέρες πρωΐ καὶ δράδυν. „Ἄς μὴ φοβηθοῦμε ἐδῶ νὰ ποῦμε τὴν ἀλήθεια καὶ νὰ τολμήσουμε ὅτι πρέπει, γιατὶ δὲν εἶναι προσευχὴ αὐτὸ ποὺ γίνεται. „Οσοι τυχὸν ἐπιμένουμε σ' αὐτὰ τὰ πρόγραμματα, μὲ τὴ γνώμη ὅτι σεδόμαστε τὴν τάξη καὶ τὴν παράδοση τῆς Ἐκκλησίας, πρέπει νὰ σκεφτοῦμε ὅτι οἱ περισσότεροι ἀπὸ τοὺς ιερεῖς ἔχουν βαρεύα τὴν συνείδηση, ἐπειδὴ

ποθέσεις αὐτὲς ἡ περισσότερο ἀξιοποιήσιμη ποιμαντικὰ εἶναι ἀναμφισβήτητα ἡ ἀκολουθία τῶν Προηγιασμένων Δώρων<sup>7</sup>, ποὺ ἀποτελεῖ τὸ ἀποκορύφωμα τῆς καθημερινῆς προσευχῆς τῆς Ἐκκλησίας, κατὰ τὴν περίοδο αὐτή.

Πράγματι, ἡ ἀκολουθία τῶν Προηγιασμένων Δώρων εἶναι μιὰ ἱδιαίτερη ἐσπερινὴ ἀκολουθία<sup>8</sup>, ποὺ ψάλλεται κατὰ τὶς Τετάρτες καὶ Παρασκευὲς τῆς Μ. Τεσσαρακοστῆς<sup>9</sup> καὶ τὰ ἰδιάζοντα στοιχεῖα τῆς ὥρας νοημα-

δὲν τὰ ἔρχουν καὶ δὲν τὰ ἀντέχουν. Ὁ „Ορθρος μὲ τὶς Ὡδὲς καὶ τὰ Τοιώδια, ἐπειτα οἱ Ὡρες ἡ μιὰ ἐπάνω στὴν ἄλλη, ἐπειτα ὁ Ἐστερινός καὶ κάθε Τετάρτη καὶ Παρασκευὴ ἡ Λειτουργία τῶν Προηγιασμένων, εἶναι δὲν εἶναι νὰ κοινωνήσῃ κανείς, ὅλ' αὐτὰ σὲ μιὰ συνέχεια τεσσάρων ὥρων, τί νόημα προσευχῆς καὶ λατρείας ἔχουν; Εἶναι μιὰ διαρεὶ ἀγγαρεία κάθε ἡμέρα, ποὺ πολλοὶ λίγοι μποροῦν νὰ τὴν ἐκτελέσουν ἀγόργυντα καὶ ἔσεροντα καὶ ἄπταιστα, ὅση καλὴ διάθεση καὶ ἄν ἔχουν. Εἶναι λοιπὸν ἀνάγκη ὅλ' αὐτὰ νὰ μείνουν γιὰ τὰ μοναστήρια, ὅπου ἀκόμα ὑπάρχουν μοναχοί, νὰ συντομευθοῦν δὲ καὶ νὰ τροποποιηθοῦν γιὰ τὶς πόλεις καὶ τὰ χωριά. Γιὰ ποιούς γίνονται αὐτὲς οἱ ἀκολουθίες; Γιὰ τὴν Ἐκκλησία, κληρικοὺς καὶ λαϊκούς, ἡ μόνον γιὰ τοὺς ιερεῖς; Μὰ οὔτε καὶ οἱ ιερεῖς ἀντέχουν ἡ κερδίζουν πολλὰ νὰ διαβάζουν καὶ νὰ ψάλλουν διαρκῶς ἀπὸ τὸ πρωΐ ὡς τὸ δράδυν».

7. Ειδικὰ γιὰ τὴν Λειτουργία τῶν Προηγιασμένων Δώρων δι.: Δ. ΜΩΡΑΪΤΗΣ, Ἡ λειτουργία τῶν Προηγιασμένων, Θεοσαλονίκη 1955. Π. ΤΡΕΜΠΕΛΑΣ, Αἱ τρεῖς λειτουργίαι κατὰ τοὺς ἐπ' Ἀθήναις κώδικας, Ἀθῆναι 1935, σ. 195-221, I. ΦΟΥΝΤΟΥΛΗΣ, Λειτουργία Προηγιασμένων Δώρων (Κείμενα Λειτουργικῆς 8), Ἐκδόσεις Πουργάρα, Θεοσαλονίκη 1971. ΤΟΥ ΙΑΙΟΥ, Ἡ λειτουργία τῶν Προηγιασμένων καὶ αἱ εὐχαὶ τῶν ἀντιφάνων τοῦ Αυχνικοῦ. Ἐν Θεοσαλονίκη 1966. Ν. ΟΥΣΠΕΝΣΚΥ, Ἡ λειτουργία τῶν Προηγιασμένων δώρων, Ιστορία καὶ πράξη. Μετάφραση π. Δ. Βακάρος. Θεοσαλονίκη 1998.

8. ΣΥΜΕΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, Ἀποκρίσεις ΝΣΤ'. PG 155, 904 B: «Καὶ περὶ μὲν τὴν ἐνάτην ὥραν ταύτην τελοῦμεν τὴν τελετήν, ἀποσώζοντες τὸν ὄρον τῆς νηστείας, ἀπαξ πρὸς ἐσπέραν ἐσθίειν τετυπωμένου».

9. Βλ. τὸν 52o κανόνα τῆς ἐν Τρούλῳ Συνόδου (692).





τίζουν κατά ένα ξεχωριστό τρόπο τὴν ἑσπερινή προσευχὴν τῆς Ἐκκλησίας κατά τὴν περίοδο αὐτή. Ἔτοι, Τὰ πρὸς Κύριον (Ψαλμ. 119-133) εἶναι οἱ λεγόμενες Ὡδὲς τῶν Ἀναβαθμῶν, ποὺ ἔψαλλαν οἱ εὐσέβεις Ἰουδαῖοι, καθὼς ἀνέβαιναν λιτανεύοντας τὰ σκαλιὰ τοῦ ναοῦ τοῦ Σολομῶντος καὶ διὰ μέσου τῶν ὁποίων ἐκφράζεται καὶ σήμερα κατά ένα μοναδικὸ τρόπο ὁ πόθος τοῦ λατρεύοντος χριστιανοῦ γι' αὐτὴ τὴν ἑσπερινή του συνάντηση μὲ τὸν Κύριο. Ἡ εὐλογία τοῦ λαοῦ μὲ τὴν ἀναμμένη λαμπάδα καὶ ἡ ἵερατικὴ ἀναφώνηση «Φῶς Χριστοῦ φαίνει πᾶσι» ἔλκουν τὴν καταγωγὴν τους ἀπὸ τὴν ἀρχαία χριστιανικὴ συνήθεια τῆς εὐλογίας τοῦ ἑσπερινοῦ φωτὸς<sup>10</sup> καὶ ἀποτελοῦν μιὰ συμβολικὴ ἀναγωγὴ στὴν ἔννοια τοῦ πνευματικοῦ φωτὸς τοῦ Χριστοῦ (Ιωάν. η, 12· Ματθ. ιδ, 20), ποὺ συνδέεται ἅμεσα καὶ πρὸς τὰ ἀγιογραφικὰ ἀναγνώσματα ποὺ ἀκολουθοῦν. Πρόκειται γιὰ τὰ ἴδια περίπου ἀναγνώσματα, ποὺ διαβάζονταν στὶς ἀντίστοιχες ἑσπερινὲς κατηχητικὲς συνάξεις τῆς ἀρχαίας Ἐκκλησίας καὶ μᾶς μεταφέρουν στὴν ἀτμόσφαιρα τῆς πνευματικῆς προετοιμασίας τῶν πρὸς τὸ Ἀγιο Φῶτισμα (Βάπτισμα) εὐτρεπιζομένων ἀδελφῶν, ποὺ γινόταν κατὰ τὴν περίοδο αὐτή<sup>11</sup>, καὶ ύπερ τῶν ὁποίων ὡς σήμερα

10. Μ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ, Περὶ Ἅγιου Πνεύματος. ΒΕΠΕΣ 52, σ. 294: «Ἐδοξε τοῖς πατρόσιον ἡμῶν μὴ οιωπῇ τὴν χάριν τοῦ ἑσπερινοῦ φωτὸς δέχεσθαι· ἀλλ’ εινθύς φανέντος εὐχαριστεῖν».

11. Γιὰ τὴν ἀτμόσφαιρα ποὺ ἐπικρατοῦσε στὶς συνάξεις αὐτὲς εἶναι ἐνδεικτικὴ ἡ μαρτυρία τοῦ ἱεροῦ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ (ΕΠΕ 8, 70): «Ἄλλὰ γάρ διανάστητε καὶ τὴν φραμψίαν ἀπόθεοθε. Τίνος ἔνεκα τοῦτο λέγω; Περὶ Γραφῶν ὑμῖν διηγούμεθα, ὑμεῖς δὲ τοὺς ὄφθαλμοὺς ἀποστήσαντες ἡμῶν, πρὸς τὰς λαμπάδας καὶ τὸν τὰς λαμπάδας ἀποτοντα

γίνονται εἰδικὲς δεήσεις στὰ πλαίσια τῆς ἀκολουθίας αὐτῆς. Χαρακτηριστικὸ στοιχεῖο τῆς ἀκολουθίας αὐτῆς εἶναι ἀκόμη ἡ ἀσματικὴ ψαλμώδηση τοῦ ἀναδιπλούμενου 140 ψαλμοῦ τοῦ λυχνικοῦ, μὲ ἐφύμνιο τὸν δέ στίχο τοῦ «Κατευθυνθήτω ἡ προσευχὴ μου...», ποὺ ἐπέχει θέση προκειμένου ἡ ἀλληλουαρίου τῶν ὀγιογραφικῶν ἀναγνωσμάτων καὶ τὴ λειτουργικότητα τοῦ ὁποίου, ὡς ψαλμοῦ μετανοίας στὰ πλαίσια τῆς ἑσπερινῆς προσευχῆς τῆς Ἐκκλησίας, ἐξαίρει ίδιαίτερα ὁ ἱερὸς Χρυσόστομος<sup>12</sup>.

Ἐκεῖνο, ὅμως, τὸ ὄποιο διαφοροποιεῖ οὐσιαστικὰ τὴν ἀκολουθία αὐτὴ ἀπὸ ὄποιαδήποτε ἄλλῃ ἑσπερινῇ ἀκολουθίᾳ εἶναι κυρίως τὸ γεγονός ὅτι κατὰ τὴν τέλεσή της δίδεται στοὺς πιστοὺς ἡ δυνατότητα μιᾶς πραγματικῆς συνάντησης καὶ ποινωνίας μὲ τὸν ἀναστημένο Χριστό, ἀφοῦ μποροῦν νὰ μεταλάθουν ἀπὸ τὰ Τίμια Δῶρα, ποὺ καθαγιάστηκαν κατὰ τὴ Θεία Λειτουργία τῆς προηγούμενης Κυριακῆς<sup>13</sup>. Καὶ

μετεστήσατε. Καὶ πόσης τοῦτο φραμψίας, ἡμᾶς ἀφέντας τοῦτο προοέχειν; Πῦρ ἀνάπτω πάγῳ τὸ ἀπὸ τῶν Γραφῶν καὶ ἐπὶ τῆς γλώττης τῆς ἡμετέρας λαμπάδιον καίεται τὸ τῆς διδασκαλίας. Τοῦτο μεῖζον καὶ βέλτιον τὸ φῶς ἐκείνου τοῦ φωτός οὐ γάρ δὴ θρυαλλίδα διάδροχον ἐλαίω, καθάπερ οὗτος ἔξαπτομεν, ἀλλὰ ψυχὰς ἐν εὐσέβειᾳ ἀρδούμενας, τῇ τῆς ἀκροάσεως ἀνάπτομεν ἐπιθυμίᾳ».

12. Όμιλία εἰς τὸν φραμψόν. ΕΠΕ 7, 274: «Ως τι φάρμακον σωτήριον καὶ ἀμαρτημάτων καθάρισιον ἐνομιθέτησαν λέγεσθαι, ἵν' ὅσπερ ἂν προστριβάμεθα δι' ὅλου τοῦ μῆκος τῆς ἡμέρας, ἥ ἐν ἀγρῷ ἥ ἐν οἰκίᾳ, ἥ ὅπουδήποτε διατρίβοντες, ταῦτα ἐλθόντες εἰς τὴν ἑσπέραν, διὰ τῆς ἐπωδῆς ταύτης ἀποδυώμεθα τῆς πνευματικῆς. Φάρμακον γάρ ἔστιν ἀπάντων τούτων ἀναιρετικόν».

13. Ἡ διατήρηση Προηγιασμένων Δώρων ἀποτελεῖ παλαιὰ λειτουργικὴ πρακτική, μὲ τὴν ὄποια ἡ Ἐκκλησία ἔξασφάλιζε τὴ δυνατότητα τῆς Θείας Κοινωνίας στοὺς πιστούς, ὅταν οἱ ἔξωτεροι συνθήκες τῆς ζωῆς, ὥσπερ π.χ. οἱ διωγμοὶ ἥ ἐπὶ μοναχῶν ὁ ἀναχωρητικός, δὲν τοὺς ἐπέτρεπαν νὰ συμμετάσχουν στὶς συνήθεις εὐχαριστιακὲς συνάξεις. Φαίνεται ὅμως ὅτι μὲ τὸν τρόπο αὐτὸν ἐπιχειρήθηκε καὶ μιὰ λειτουργικὴ ἀνασκευὴ τοῦ Νεστοριανισμοῦ, ὁ ὄποιος σύμφωνα μὲ τὴν «κατὰ συνάφειαν ἔνωσιν τῶν δύο φύσεων στὸ πρόσωπο τοῦ Χριστοῦ» διδασκαλία του, ἀποδεχόταν ὅτι ὁ μετὰ τὴν τέλεση τῆς Θείας Λειτουργίας ἐναπομένων εὐχαριστιακὸς ἄρτος, ἔπαινε νὰ εἶναι σῶμα Χριστοῦ. Εἶναι ἐνδεικτικὴ ἐπ' αὐτοῦ ἡ μαρτυρία τοῦ ΚΥΡΙΑΛΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ (PG 76, 1073-1076): «Ἀκούω δὲ ὅτι εἰς ἀγιασμὸν ἀπρακτεῖν φασὶν τὴν μυ-

αύτό, διότι κατά τὶς ἡμέρες αὐτὲς ἡ Ἐκκλησία καθιέρωσε νὰ μὴν τελεῖται ἡ κανονικὴ Θεία Λειτουργία, γιὰ νὰ μὴν διαταράσσεται ἀπὸ τὸν δοξολογικὸ τῆς χαρακτήρα ἡ κατανυκτικὴ ἀτμόσφαιρα τῶν ἀκολουθιῶν αὐτῶν. «Ομοῦ δὲ χαίρειν καὶ πενθεῖν ἀσύμβατόν τε καὶ ἀνακόλουθον», ὅπως λέγει ἔνα ἀρχαῖο κείμενο<sup>14</sup>.

Ωστόσο αὐτὸ τὸ «συνεσκιασμένον καὶ πενθηρὸν καὶ μυστικὸν»<sup>15</sup> τῆς κατανυκτικῆς αὐτῆς τελετῆς δὲν ἔχει καμὰ σχέση πρὸς τὸ κραυγαλέο πένθος τῆς δυτικῆς πνευματικότητας ἢ τὰ μελαμβαφῆ ἄμφια, ποὺ κατέκλυσαν τὰ τελευταῖα χρόνια καὶ τοὺς δικούς μας ναούς<sup>16</sup>. Ἀλλὰ ταυτίζεται ἀπόλυτα μὲ τὸ χαροποιὸν πένθος τῆς ὁρθόδοξης πνευματικότητας, μ' αὐτὸ τὸ θρηναγάλλιασμα τῆς ψυχῆς, ποὺ ἐκφράζεται κατὰ ξεχωριστὸ τρόπο στὸν εἰδικὸ χερουδικὸ ὑμνο τῆς ἀκολουθίας, «Νῦν αἱ δυνάμεις τῶν οὐρανῶν σὺν ἡμῖν ἀσφάτως λατρεύουσιν...». Πρόκειται γιὰ τὸν ὑμνο ποὺ φάλλεται κατὰ τὴν εἰσόδευση τῶν Προηγιασμένων Δώρων ἀπὸ τὴν πρόθεση στὴν ἀγία

στικὴν εὐλογίαν, εἰ ἀπομένοι λείφανον αὐτῆς εἰς ἑτέρων ἡμέραν. Μαίνονται δὲ ταῦτα λέγοντες οὐ γάρ ἀλλοιοῦται Χριστός, ὅλ' ἡ τῆς εὐλογίας δύναμις, καὶ ἡ ζωοποιὸς χάρις διηνεκές ἔστιν ἐν αὐτῷ». Προβλ. Ν. ΟΥΣΠΕΝΣΚΥ, μν. ἔργ., σ. 85-87.

14. Ν. ΟΥΣΠΕΝΣΚΥ, μν. ἔργ., σ. 181.

15. ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΣΤΟΥΔΙΤΗΣ, Ερμηνεία τῆς Θείας Λειτουργίας τῶν Προηγιασμένων. PG 99, 1688 A.

16. Κατὰ τὴν αὐθεντικὴν παράδοσην τῆς Ἐκκλησίας μας, ποὺ μαρτυρεῖται ως τὰ τελευταῖα χρόνια πρὸ τὸ τὴν Τουρκοχριστιανοῦ ιερού Λαζαρέα, κατὰ τὴν Μ. Τεσσαρακοστὴν οἱ λειτουργοὶ ἐνδύνονται ἄμφια πορφυρᾶ. ΨΕΥΔΟ-ΚΩΔΙΝΟΣ, Traite des offices, Ἐκδ. J. Verpeaux, Paris 1966, σ. 223: «Εἰδέναι δὲ δεῖ ὅτι ὑπὲρ ὅλης τῆς ὥγιας καὶ μεγάλης Τεσσαρακοστῆς οἱ ιερεῖς τε καὶ διάκονοι πορφυρᾶ στιχάρια καὶ φελῶνας φροδοῦσιν, πλὴν τῆς τοῦ Εὐαγγελισμοῦ ἑορτῆς, τῶν Βαΐων καὶ τοῦ Μεγάλου Σαββάτου». ΣΥΜΕΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, Περὶ τῆς Θείας Προσευχῆς. PG 155, 652 C: «Πορφυρᾶ περιβεβλημένοι εἰσίν... τὸ πάθος ἐκ τούτου καὶ τὸν θάνατον σημαίνοντες τοῦ Κυρίου». Τὰ μελαμβαφῆ ἄμφια ἀπότελοῦν δυτικὴ ἐπίδραση, ὅχι ἀμοιβῇ δογματικῆς σημασίας, ἀφοῦ, σύμφωνα μὲ τὴν περὶ ίκανοντοιόσεως τῆς Θείας δικαιοσύνης κακοδοξίᾳ, ἐκφράζουν τὸ μέχρις ἔξουσθενώσεως πάθος τοῦ Κυρίου. Βλ. σχετικὰ Προεδρεῖον Κ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ, Τὸ χρῶμα τῶν ἄμφιων τῆς Μ. Τεσσαρακοστῆς, Ἀθήνα 1983.

τράπεζα καὶ προσδίδει στὴν ὅλη στιγμὴ μιὰ μυστικὴ καὶ ὑπεροχόσμια μεγαλοπρέπεια, «γιατὶ ἐκφράζει λειτουργικὰ τὸν ἐρχομὸ τοῦ Χριστοῦ καὶ τὸ τέλος μᾶς μακρᾶς νηστείας, προσευχῆς καὶ ἀναμονῆς τὸν ἐρχομὸ τῆς βοήθειας, τῆς ἀνακούφισης καὶ τῆς χαρᾶς ποὺ περιμένουμε»<sup>17</sup>.

Όντας, λοιπόν, ἀπὸ τὴ φύση τῆς ἡ Λειτουργία τῶν Προηγιασμένων Δώρων μιὰ ἑσπερινὴ ἀκολουθία, συνδυασμένη μὲ προσέλευση στὴ Θεία Κοινωνία, ἀποτελεῖ τὸ καλύτερο ἐφαλτήριο ἐκκίνησης σ' αὐτὸ τὸ μεῖζον ἀγώνισμα<sup>18</sup> χρησιμοποίησης τῆς καθημερινῆς μας ζωῆς, στὸ οποῖο μᾶς καλεῖ ιδιαίτερα κατ' αὐτὴ τὴν ιερὴ περίοδο ἡ Ἅγια μας Ἐκκλησία<sup>19</sup>. Διότι, ὅπως λέγει ὁ ἄγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς<sup>20</sup> ἐκεῖνο ποὺ μᾶς σώζει τελικὰ δὲν εἶναι οὔτε ἡ νηστεία, οὔτε ἡ ψαλμωδία, οὔτε ἡ προσευχὴ ἀπὸ μόνα τους, ἀλλὰ «τὸ ἐκτελεῖσθαι ταῦτα ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ... ὅταν ἀτενᾶς ἡ διάνοια ἐκείνῳ ἐνορᾶ, καὶ διὰ τὸ πρὸς αὐτὸν ὄραν καὶ νηστεύῃ καὶ ψάλλῃ καὶ προσεύχηται». Αὐτὴ δὲ ἡ «ἀτενῆς ἐνόραση» τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ καύση τῆς καρδίας (Λουκ. κβ', 32) ἐν ὅψει τῆς δραδυνῆς Θείας Κοινωνίας εἶναι ἀκριβῶς αὐτὸ ποὺ δίνει ἔνα ἐντελῶς διαφορετικὸ νόημα σὲ κάθε στιγμὴ τῆς ἡμέρας ποὺ πέρασε καὶ ἀποτελεῖ τὴν σταυραναστάσιμη ἐκείνη γεύση ποὺ αὐξάνει τὸν πόθο τῶν χριστιανῶν γιὰ περισσότερη χριστοποίηση τῆς ζωῆς τους, «ὅτι χρηστὸς ὁ Κύριος» (Ψαλ. λγ', 9).

17. A. SCHMEMANN, Μεγάλη Σαρακοστή. Πορεία πρὸ τὸ Πάσχα. Ἐκδ. Ἀκρίτας, Ἀθήνα 1989, σ. 71.

18. ΣΥΜΕΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, Αποκρίσεις ΝΣΤ. PG 155, 904 C.

19. Στὴν Α' εὐχὴ τῶν πιστῶν διατυπώνεται μὲ πολὺ συγκεκριμένο τρόπο τὸ περιεχόμενο τοῦ ἀγώνα αὐτοῦ: «Σὺ πάσας ἡμῶν τὰς αἰσθήσεις τῆς ἐμπαθοῦς νεκρώσεως ἐλευθέρωσον, ἀγαθὸν ταύταις ἥγεμόνα τὸν ἐνδοθεν λογισμὸν ἐπιστήσας. Καὶ ὀφθαλμὸς μὲν ἀπέστω παντὸς πονηροῦ ὅλέμματος, ἀκοὴ δὲ λόγοις ἀργοῖς ἀνεπίδατος, ἡ δὲ γλῶσσα καθαρεύετω λόγων ἀπρεπῶν ἀγνιστὸν ἡμῶν τὰ χεῖλη τὰ αἰνοῦντα σε, Κύριε τὰς χεῖρας ἡμῶν ποίησον τῶν μὲν φαύλων ἀπέχεσθαι πράξεων, ἐνεργεῖν δὲ μόνα τὰ σοὶ εὐάρεστα, πάντα ἡμῶν τὰ μέλη καὶ τὴν διάνοιαν τῆ σῇ κατασφαλιξόμενος χάριτι».

20. Ομιλία Θ'. ΕΠΕ 9, σ. 244-245.

# Τὸ Σάββατο τοῦ ἀγίου καὶ δικαίου Λαζάρου

Τοῦ Παρασκευᾶ Ἀγάθωνος

**Τ**ὸ Σάββατο πρὸ τῶν Βαῖων ἡ τὸ Σάββατο τῆς Βαϊοφόρου ἢ τὸ Σάββατο τοῦ ἀγίου Λαζάρου, δπως εἶναι εὐρύτερα γνωστό, εἶναι ἡ ἀρχαιότερη ἑορτὴ τὴν ὅποια ἡ Ἀνατολικὴ Ἐκκλησία καθόρισε πρὸς τιμὴν τοῦ ἀγίου Λαζάρου. Κατ’ αὐτὴν ἑορτάζεται ἡ ὑπὸ τοῦ Κυρίου ἔγερσή του. Ἡ σχετικὴ εὐαγγελικὴ διήγηση ἐκτίθεται στὸ Εὐαγγέλιο τοῦ Ἰωάννου, κεφ. ια', στίχ. 1-44. Οἱ ρῖζες τῆς ἑορτῆς φθάνουν μέχρι τὸν Δ' αἰώνα, ἵσως καὶ ἐνωρίτερα. "Οπως γίνεται φανερὸ ἀπὸ τὸ λόγο «Εἰς τὰ Βάια» τοῦ Ἐπισκόπου Βόστρων Τίτου († πρὸ τοῦ 378), ἡ ἑορτὴ αὐτὴ ἥταν συνδεδεμένη ἀρχικὰ μὲ τὴν ἑορτὴ τῆς θριαμβευτικῆς εἰσόδου τοῦ Κυρίου στὰ Ιεροσόλυμα. Τὰ δύο γεγονότα ἑορτάζονται μαζὶ σὲ μιὰ ἡμέρα, τὴν Κυριακὴ τῶν Βαῖων. Ἀπὸ τὸν Δ' αἰώνα καὶ ἔξῆς οἱ δύο ἑορτὲς χωρίστηκαν. Τοῦτο διαπιστώνεται ἀπὸ τὴν ὑπαρξη λόγων καὶ ὄμιλιῶν Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας, οἱ ὅποιοι ἔζησαν τὴν περίοδο αὐτή, ἀφιερωμένων εἴτε στὴν ἀνάσταση τοῦ Λαζάρου εἴτε στὴ θριαμβευτικὴ εἰσόδο τοῦ Χριστοῦ στὴν ἀγία πόλη. Κατάλοιπο σήμερα τοῦ ἀλλοτε κοινοῦ ἑορτασμοῦ τῶν δύο γεγονότων εἶναι ὁ ἀρχαιότερος ὕμνος τῶν ἑορτῶν αὐτῶν, τὸ ἀπολυτίκιον «Τὴν κοινὴν ἀνάστασιν...».

Λειτουργικὲς ἀνάγκες ἐπέβαλαν τὸ χωρισμὸ τῆς μιᾶς ἑορτῆς ἀπὸ τὴν ἄλλη καὶ τὸν καταμερισμὸ τους σὲ δύο ἡμέρες. Ὡς γνωστὸν ἡ Μεγάλη Τεσσαρακοστὴ περατώνεται κατὰ τὴν Παρασκευὴ πρὸ τῶν Βαῖων. "Ετοι τὸ Σάββατο ποὺ μεσολαβοῦσε μέχρι τὴν Κυριακὴ τῶν Βαῖων ἔμενε λειτουργικὰ κενό. Τὸ κενὸν αὐτὸ συμπληρώθηκε μὲ τὴ μετάθεση σ' αὐτὸ τῆς ἑορτῆς τῆς ἀναστάσεως τοῦ Λαζάρου.

Ἡ τοποθέτηση τῆς ἑορτῆς τῆς ἀναστάσεως τοῦ Λαζάρου ὄκτὼ ἡμέρες πρὶν ἀπὸ τὴν ἀνάσταση τοῦ Χριστοῦ ἔχει συμβολικὸ καὶ θεολογικὸ χαρακτήρα. Τοποθετήθηκε δηλαδὴ στὸ Σάββατο αὐτό, ἀφοῦ ἔξαρτᾶται ἀπὸ τὴν Κυριακὴ τῆς λαμπροφόρου Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου. "Οπως καὶ σὲ ἄλλες περιπτώσεις ἑορτῶν τοῦ ἀκινήτου ἑορτολογικοῦ κύκλου, ποὺ μιὰ ἑορτὴ ἔξαρτᾶται ἀπὸ κάποια ἄλλη, ἔτοι καὶ στὴν προκειμένη περίπτωση. Καθὼς γνωρίζουμε ἀπὸ τὴν εὐαγγελικὴ ἱστορία, μεταξὺ τῶν δύο θαυμάτων (ἀνάσταση τοῦ Λαζάρου καὶ Ἀνάσταση τοῦ Κυρίου) μεσολάβησε ἀρκετὸ χρονικὸ διάστημα. Ἐν τούτοις ἑορτολογικὰ ἀπέχουν μόνο ὄκτὼ ἡμέρες. Καὶ τοῦτο διότι ἡ ἀνάσταση τοῦ Λαζάρου προμηνύει καὶ προτυπώνει τὴν Ἀνάσταση τοῦ Χριστοῦ. Ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς πραγματοποίησε καὶ ἄλλες νεκραναστάσεις ἀμέσως μετὰ τὸ θάνατο τῶν προσώπων αὐτῶν. Ὁ Λάζαρος, ὅμως, ὁ τετραήμερος νεκρός, εἶναι ἡ πιὸ τέλεια προτύπωση τοῦ τριημέρου Χριστοῦ. Ἡ τοποθέτηση ἔξαλλου τῆς ἑορτῆς στὴν ἡμέρα τοῦ Σαββάτου ἀπηχεῖ καὶ τὸ γεγονός, κατὰ τὸ ὅποιο ἔξι μέρες πρὸ τοῦ ἑβραϊκοῦ Πάσχα (Ἰωάν. ies., 1) ὁ Χριστὸς ἐπισκέφθηκε τὴν Βηθανία καὶ ἀπὸ ἐδῶ, ὡς γνωστόν, ὕδεισε πρὸς τὰ Ιεροσόλυμα. Ἡ ἔκτη ἡμέρα πρὸ τοῦ ἑβραϊκοῦ Πάσχα ἥταν τὸ προηγούμενο Σάββατο.

Ἡ ἑορτὴ τῆς ἀναστάσεως τοῦ Λαζάρου εἶναι γέννημα τῆς μητέρας τῶν Ἐκκλησιῶν, τῆς Ἐκκλησίας τῶν Ιεροσολύμων. Τὶς πρῶτες περιγραφὲς τοῦ τρόπου ἑορτασμοῦ μᾶς τὶς παρέχει ἡ Αἰθερία (Δ' αἰώνας). Ἡ σύναξη, σύμφωνα μὲ τὸ Ιεροσολυμιτικὸ Κανονάριο (Ζ' αἰώνας), ἐτελεῖτο στὴ Βηθανία. "Ο-

πως μᾶς πληροφορεῖ τὸ ὄδοιπορικὸν τῆς Αἰθερίας, ξεκινοῦσε κατὰ τὴν ἔβδομη ὥρα τῆς ἡμέρας (περίπου 13.00 μ.μ.) μεγάλη λιτανεία ἀπὸ τὸ ναὸ τῆς Σιών καὶ κατευθυνόταν πρὸς τὸ Λαζάριον. Τὸ Λαζάριον ἦταν ναός, ποὺ κτίστηκε στὰ τέλη τοῦ Δ' αἰώνα ἐπ' ὄνοματι τοῦ Ἀγίου στὴ Βηθανία. Ὁ ναὸς ἦταν κτισμένος ἐπὶ τοῦ τάφου τοῦ Ἀγίου Λαζάρου. Ἡ ἔξαγγελία τῆς λιτανείας γινόταν ἀπὸ τὸν διάκονο μετὰ τὸ πέρας τῆς λειτουργίας στὸ ναὸ τῆς Σιών, τὴν ὥποια τελοῦσε Ἐπίσκοπος. Πλήθος κόσμου πορευόταν στὴ Βηθανία. Στὸ ἐνδιάμεσο στάθμευαν στὸ χῶρο, ὅπου ἡ Μάρθα «εξῆλθεν πρὸς ὑπά-

νησιν τῷ Ἰησοῦ» (Ιωάν. 14, 20) πρὶν αὐτὸς ἀναστῆσει τὸν ἀδελφό της. Στὸ μέρος τοῦτο εἶχε ἀνεγερθεῖ ἐκκλησία. Μετὰ ἀπὸ προσευχὴ καὶ δέση πρὸς τὸ Θεό, ἡ πομπὴ ὅδευε πρὸς τὸ Λαζάριον. Ἡ προσέλευση τοῦ πλήθους ἦταν μαζική, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ καταλαμβάνονται καὶ οἱ γύρω ἀγροί. Στὸ ναὸ τοῦ Ἀγίου ἐψάλλοντο ὕμνοι καὶ ἀντίφωνα κατάλληλα πρὸς τὴν ἡμέρα. Ἐπίσης, γινόταν ἀνάγνωση ἀγιογραφικῶν περικοπῶν, συναφῶν πρὸς τὸ γεγονός. Ἀκολούθως, ὁ λαὸς τοῦ Θεοῦ ἐπέστρεφε στὰ Ιεροσόλυμα, στὸ ναὸ τῆς Ἀναστάσεως, γιὰ νὰ τελεσθεῖ τὸ λυχνικὸ (έσπερινός).

## Εἰς τὴν Ἀνάστασιν τοῦ Λαζάρου

[...] «Ἄκουσε ὁ νεκρὸς τὴν προσταγὴ τοῦ Κυρίου καὶ ἀμέως κατενίκησε τοὺς νόμους τοῦ θανάτου... Ὁ λόγος ἀπέδειξε ὅτι ἡ προσευχὴ δὲν ἔγινε ἐξ αἰτίας τῆς Ἀνάστασης τοῦ νεκροῦ, ἀλλὰ ἐξ αἰτίας τῆς ἀσθένειας τῶν ἀπίστων, οἱ ὄποιοι ἦσαν τότε παρόντες. “Λάζαρε, δεῦρο ἔξω”. Γιατὶ φώναξε τὸν νεκρὸ μὲ τὸ ὄνομά του; Γιατὶ; Γιὰ νὰ μὴν ἀναστῆσε ὅλους ὄσους δρίσκονταν στοὺς τάφους...., γι' αὐτὸ λέει “Λάζαρε, δεῦρο ἔξω”. Ἐσένα μόνον πρὸς τὸ παρὸν ἀναστάνω ἀπὸ τοὺς νεκρούς, ὥστε ἀπὸ τὸ μερικὸ νὰ φανερώσω καὶ τὴν δύναμη τῶν μελλόντων. Διότι ἐγὼ εἶμαι ἐκεῖνος, ὁ ὄποιος, ἀνέστησε ἔναν καὶ θὰ ἀναστήσω καὶ τὴν οἰκουμένη. Διότι ἐγὼ εἶμαι ἡ Ἀνάσταση καὶ ἡ Ζωὴ. “Λάζαρε, δεῦρο ἔξω”. Καὶ βγῆκε ὁ νεκρὸς δεμένος μὲ τὶς νεκρικὲς ταινίες τῶν παραδόξων πραγμάτων. Ἐκεῖνος, ὁ ὄποιος λύτρωσε τὴν ψυχὴ ἀπὸ τὰ δεσμὰ τοῦ θανάτου, ὁ ὄποιος διέρρηξε τὶς πύλες τοῦ Ἀδη, ὁ ὄποιος



συνέτριψε τὶς χάλκινες πύλες καὶ τοὺς σιδερένιους μοχλούς καὶ ἐλευθέρωσε τὴν ψυχὴ ἀπὸ τὰ δεσμὰ τοῦ θανάτου, δὲν μποροῦσε νὰ λύσει καὶ τὶς ταινίες, μὲ τὶς ὄποιες ἦταν τυλιγμένος ὁ νεκρός; Ναὶ μποροῦσε. Ἄλλὰ διατάξει τοὺς Ιουδαίους νὰ λύσουν τὶς νεκρικὲς ταινίες, τὶς ὄποιες οἱ ἴδιοι προηγουμένως ἔδεσαν, ὅταν

τὸν ἐνταφίασαν, γιὰ νὰ κατανοήσουν τὰ γνωρίσματα τῶν δικῶν τους δεσμῶν, γιὰ νὰ μάθουν ἐκ πείρας, ἀπὸ ὅσα ἐπράξαν, ὅτι ὁ Λάζαρος εἶναι ἐκεῖνος, ὁ ὄποιος ἐνταφιάστηκε, καὶ ὁ Χριστὸς εἶναι Ἐκεῖνος ὁ ὄποιος ἥλθε στὸν κόσμο μὲ τὴν θέληση τοῦ Πατρὸς καὶ ὁ ὄποιος ἔχει τὴν ἔξουσία τῆς ζωῆς καὶ τοῦ θανάτου. Σὲ Αὔτὸν ἀνήκει ἡ δόξα καὶ ἡ ἔξουσία μαζὶ μὲ τὸν Ἀναρχὸ Πατέρα καὶ τὸ Πανάγιο καὶ Ζωοποιὸ Πνεῦμα τώρα καὶ πάντοτε καὶ στοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων. Ἀμήν [...].

Ἀγίου Ιωάννου Χρυσοστόμου,  
Εἰς τὸν τετραήμερον Λάζαρον, PG 48, 784

# Εἰς τὸ Ἀγιον Πάσχα

[...] Εἶδες πῶς ὁ θάνατος τώρα παντοῦ ὄνομάζεται ὑπνος καὶ κοίμηση; Εἶδες πῶς ἐκεῖνος ποὺ πρὶν τὴν Ἀνάσταση τοῦ Χριστοῦ ἦταν φοβερός, τώρα ἔγινε ἀξιοκαταφρόνητος; Εἶδες πόσο σπουδαία εἶναι ἡ νίκη ποὺ κέρδισε ἡ Ἀνάσταση; Αὐτὴ εἶναι ἡ αἰτία ποὺ ἐμεῖς κερδίσαμε μυριάδες ἀγαθά, αὐτὴ εἶναι ἡ αἰτία ποὺ ἔξουδετερώθηκε ἡ ἀπάτη των δαιμόνων. Αὐτὴ εἶναι ἡ αἰτία ποὺ περιγελοῦμε τὸ θάνατο, αὐτὴ εἶναι ἡ αἰτία ποὺ καταφρονοῦμε τὴν ἐπίγεια ζωή. Αὐτὴ εἶναι ἡ αἰτία ποὺ ὁ πόθος μας γιὰ τὴ μέλλουσα ζωή εἶναι μεγάλος, αὐτὴ εἶναι ἡ αἰτία ποὺ ἀν καὶ ἔχουμε σωματικὴ ὑπόσταση δὲν εἴμαστε σὲ κατώτερη κατάσταση, ἀν θέλουμε, ἀπὸ τις ἀσώματες δυνάμεις.

Σήμερα κερδίσαμε σπουδαία καὶ λαμπρὴ νίκη, σήμερα ὁ Κύριος μας ἀφοῦ ἔστησε τὸ τρόπαιο τῆς νίκης κατὰ τοῦ θανάτου καὶ ἔξαφάνισε τὴν ἔξουσία τοῦ διαβόλου, μὲ τὴν Ἀνάστασή Του μᾶς χάρισε τὸ δρόμο τῆς σωτηρίας. "Ἄς χαιρόμαστε λοιπὸν ὅλοι, ἄς σκιρτᾶμε ἀπὸ χαρὰ καὶ ἀγαλλίαση. Γιατί, ἀν κι ἐκεῖνος ποὺ νίκησε καὶ ἀναδείχτηκε θριαμβευτὴς τοῦ θανάτου εἶναι ὁ Κύριος μας, ἡ ἀγαλλίαση καὶ ἡ χαρὰ εἶναι καὶ δική μας, γιατὶ ὅλα τὰ ἔχανε γιὰ τὴ δική μας σωτηρία. Καὶ μάλιστα ὁ Χριστὸς νίκησε τὸ διάβολο μὲ τὰ μέσα ποὺ κι ἐκεῖνος πολέμησε καὶ νίκησε ἐμᾶς. Τὰ ἴδια ἐκεῖνα ὅπλα πῆρε καὶ μ' αὐτὰ τὸν νίκησε. Καὶ ἄκουσε μὲ ποιὸν τρόπο: Τὰ σύμβολα τῆς ἥττας μας ἦταν ἡ παρθένος, τὸ

ξύλο καὶ ὁ θάνατος. Παρθένος ἦταν βέβαια ἡ Εὕα, ἡ ὅποια δὲ γνώριζε ἀκόμη τὸν ἄνδρα της ὅταν ἔξαπατήθηκε. Ξύλο ἦταν τὸ δέντρο, θάνατος ἦταν ἡ τιμωρία τοῦ Ἀδάμ. Εἶδες ὅτι τὰ σύμβολα τῆς ἥττας μας ἦταν παρθένος, ξύλο καὶ θάνατος; Δὲς τώρα μὲ ποιὸν τρόπο αὐτὰ ἔγιναν πάλι σύμβολα τῆς νίκης μας. Ἀντὶ γιὰ τὴν Εὕα ἔχουμε τὴν Μαρία. Ἀντὶ γιὰ τὸ ξύλο τῆς γνώσεως τοῦ καλοῦ καὶ τοῦ κακοῦ, ἔχουμε τὸ ξύλο τοῦ σταυροῦ. Ἀντὶ γιὰ τὸ θάνατο τοῦ Ἀδὰμ ἔχουμε τὸ θάνατο τοῦ Κυρίου. Εἶδες ὅτι ὁ σατανᾶς νικήθηκε μὲ τὰ ἴδια μέσα ποὺ νίκησε κι ἐμᾶς;

Σήμερα λοιπὸν ὁ Χριστὸς ἐλευθέρωσε τὸν ἄνθρωπο ἀπὸ τὴν καταδυναστεία τοῦ διαβόλου καὶ τὸν ἐπανέφερε στὴν προηγούμενη καλὴ κατάστασή του. "Οταν λοιπὸν βλέπω ὅτι ἡ ἀπαρχή μας, ὁ Χριστός, νίκησε κατὰ χράτος τὸν θάνατο, δὲν φοβᾶμαι πλέον, δὲν μὲ τρομάζει ὁ πόλεμος τοῦ διαβόλου. Οὔτε δίνω πιὰ σημασία στὴ δική μου ἀδυναμία, ἀλλὰ ἔχω στὸ νοῦ μου τὴν ἀνέκφραστη δύναμη Ἐκείνου ποὺ πρόκειται νὰ μὲ βοηθήσει. Γιατὶ Ἐκεῖνος ποὺ νίκησε τὸ θάνατο καὶ τοῦ ἀφαίρεσε ὅλη του τὴ δύναμη, τί δὲν θὰ πράξει ἀπὸ δῶ καὶ πέρα γιὰ τὸ ὅμοιο μὲ Ἐκείνον ἀνθρώπινο γένος, ἀφοῦ καταδέχτηκε ἀπὸ τὴ μεγάλη Του φιλανθρωπία νὰ λάβει ἀνθρώπινη μορφὴ καὶ μὲ αὐτὴν νὰ παλέψει μὲ τὸν διάβολο; [...]

# Πάσχα ἐλευθερίας

Τοῦ Γεωργίου ΙΙ. Πατρώνου, Καθηγητοῦ Πανεπιστημίου

**Τ**ὸς κεντρικότερο, ώς γνωστό, γεγονός τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης εἶναι ἡ ἔξοδος ἀπὸ τὴν Αἴγυπτο καὶ ἡ εἰσοδος στὴ γῆ τῆς ἐπαγγελίας. Γύρω ἀπ' αὐτὸ τὸ γεγονός πλέκεται τὸ ὅλο δρᾶμα ἐνὸς λαοῦ καὶ ἔδιπλώνεται μέσα στὴν ἔρημο τὸ θαῦμα: πῶς δηλ. ὁ λαὸς αὐτὸς γίνεται λαὸς τοῦ Θεοῦ καὶ τίθεται στὸ κέντρο τῆς ιστορίας ὅλης τῆς ἀνθρωπότητας. Τὸ γεγονός δὲ αὐτῆς τῆς ἔξοδου καὶ τῆς διαβάσεως διὰ μέσου τῆς ἐρήμου σχετίζεται ἀμέσως μὲ τὴν ἑορτὴ τοῦ Πάσχα.

Τί σημαίνει, ὅμως, γιὰ τὴ θεολογία σήμερα, εἴτε τὴν βιβλικὴ εἴτε τὴν πατερική, «αἴγυπτος» καὶ «αἴγυπτιώδης κατάσταση»; «Φαραὼ» καὶ «Φαραωικὴ δούλωση»; Ασφαλῶς δὲν πρόκειται πλέον γιὰ κάποια γεωγραφικὴ καὶ ιστορικὴ ἔννοια. Δὲν πρόκειται γιὰ κάποια σύγχρονη γεωγραφικὴ Αἴγυπτο ἢ γιὰ κάποια σύγχρονη ιστορικὴ «φαραωικὴ» δουλεία. Ξεκινάμε ἀπὸ τὸ ιστορικὸ ἐκεῖνο γεγονός τῆς Π. Διαθήκης καὶ ἀναγόμαστε σὲ θεολογικές κατηγορίες σήμερα. 'Υπ' αὐτὴν τὴν ἔννοια, ὅταν μιλᾶμε στὴ θεολογία σήμερα γιὰ αἴγυπτιώδη κατάσταση καὶ φαραωικὴ δουλεία, ἐννοοῦμε κατάσταση πνευματικῆς ἀνελευθερίας καὶ δουλώσεως τοῦ ἀνθρώπου σὲ ἀντίθεες καὶ δαιμονιώδεις δυνάμεις.

Στὰ γεγονότα ἐκεῖνα τοῦ παλαιοῦ Ἰσραὴλ καὶ στὰ γεγονότα τοῦ νέου ὑπάρχει μιὰ θαυμαστὴ ἀντιστοιχία, μὲ ὑπέροχες εἰκόνες θεολογικῆς προτυπώσεως. "Οπως ὁ Μωϋσῆς τότε, ὁ ὄποιος «ήρνήσατο λέγεσθαι νίδις θυγατρὸς Φαραὼ» (Ἐδρ. ια', 24), ἔγινε ὁ ἡγέτης καὶ ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἔξοδου καὶ τῆς διαβάσεως τοῦ λαοῦ διὰ τῆς ἐρήμου πρὸς τὴ γῆ τῆς ἐπαγγελίας, ἔτοι καὶ τώρα ὁ Χριστός, ὁ νέος Μωϋσῆς, ἀπὸ σκότους εἰς φῶς καὶ ἀπὸ αἰχμαλωσίας εἰς τὴν τῆς οἰκείας πατρίδος ἀποκατάστασιν". Ο λαὸς καὶ πάλι ἀναμένει τοὺς Μωϋ-

πο (Ματθ. 6', 13-15), γιὰ νὰ ἡγηθεῖ τοῦ νέου Του λαοῦ, γιὰ μιὰ νέα ἔξοδο καὶ νέα πορεία, πρὸς τὴν ἐλευθερία τῶν τέκνων τοῦ Θεοῦ.

Κι ἐδῶ ἔχουμε ἓνα νέο Πάσχα. Μιὰ νέα ἔξοδο καὶ νέα διάβαση διὰ τῆς ἐρήμου τῆς ιστορίας πρὸς τὴ νέα γῆ τῆς ἐπαγγελίας. Αὐτὸ μεταφράζεται στὴ δική μας προσωπικὴ ἡώ ὡς μετάβαση πνευματικὴ ἀπὸ τὴν κατάσταση τοῦ πρώτου Μωϋσῆ πρὸς τὴ νέα τοῦ Χριστοῦ. Γ' αὐτὸ ὅθε ὁ Ἀπόστολος Παῦλος τοιύει ὅτι πάντα «ταῦτα τύποι ἡμῶν ἐγεννήθησαν» (Α΄ Κορ. 1, 6).

'Ο δὲ Συμεὼν ὁ Νέος Θεολόγος συμπεραίνει: «... ὁ ἀπὸ τῆς Αἴγυπτου πρὸς τὴν τῆς ἐπαγγελίας μεταβάς γῆν..., ἀπὸ δουλείας εἰς ἐλευθερίαν καὶ ἀπὸ σκότους εἰς φῶς καὶ ἀπὸ αἰχμαλωσίας εἰς τὴν τῆς οἰκείας πατρίδος ἀποκατάστασιν».

Βάσει αὐτῆς τῆς λογικῆς τῶν ιερῶν κειμένων, κάθε ποιμένας, ιερέας ἢ ἐπίσκοπος, καὶ κάθε πνευματικὸς ἀρχηγὸς πρέπει νὰ ἔχει ὡς πρότυπο τὸν Μωϋσῆ, ποὺ δέν συμβιβάστηκε μὲ τοὺς δελεασμοὺς καὶ δὲν ὑπέκυψε στὶς ἀπειλὲς καὶ στοὺς διωγμοὺς τῆς κοσμικῆς ἔξουσίας, ἀλλὰ μπῆκε μπροστὰ στὸ λαό του, γιὰ διεκδίκηση τῶν δικαιωμάτων καὶ τῶν ἐλευθεριῶν του, καὶ πραγματοποίησε τὸ ἀδύνατο καὶ ἀκατόρθωτο ἐκείνης τῆς μεγάλης καὶ ιστορικῆς Ἐξόδου. "Ομοια ὡς πρότυπο τίθεται, ἐπίσης, καὶ ὁ νέος Μωϋσῆς, ὁ Χριστός, ποὺ ἡ πορεία Του ἦταν ἀνηφορικὴ πρὸς τὸ διωγμό, τὴ σταύρωση καὶ τὸ θάνατο γιὰ χάρη τοῦ λαοῦ. «Ταῦτα τύποι ἡμῶν», γιὰ νὰ ὀδηγηθεῖ ἐπὶ τέλους καὶ πάλι ὁ λαὸς «ἀπὸ δουλείας εἰς ἐλευθερίαν καὶ ἀπὸ σκότους εἰς φῶς καὶ ἀπὸ αἰχμαλωσίας εἰς τὴν τῆς οἰκείας πατρίδος ἀποκατάστασιν». Ο λαὸς καὶ πάλι ἀναμένει τοὺς Μωϋ-

σεῖς του, ἀναμένει καὶ εἶναι ἔτοιμος γιὰ μία νέα ἔξοδο καὶ διάβαση, γιὰ ἕνα νέο Πάσχα.

Μὲ ποιά, ὅμως, προϋπόθεση;

Θ' ἀπαντήσω στὸ ἐρώτημα μ' ἓνα χαρακτηριστικὸ παράδειγμα. Υπάρχει στὸ Ἰσραὴλ μία παραδοσιακὴ κοινότητα ποὺ συνηθίζει νὰ γιορτάζει τὸ Πάσχα, καὶ σήμερα ἀκόμη, μὲ τὸ τυπικὸ τῆς γιορτῆς τοῦ Πάσχα τοῦ παλιοῦ Ἰσραὴλ. Σηκώνονται ὅλοι, βγάζουν τὶς μοντέρνες εὐρωπαϊκὲς φορεσιές τους καὶ ντύνονται τὴν παλιὰ φορεσιὰ τοῦ ταξιδιώτη. Ζώνονται στὴ μέση τὸ σχοινί, φορᾶνε τὰ σανδάλια, παίρνονται στὸ χέρι τὸ ταξιδιωτικὸ ραβδὶ καὶ πορευόμενοι τρῶνε τὰ πικρὰ χόρτα, τὸ ἄξυμο ψωμὶ καὶ τὸ ψημένο ἀρνί. Εἶναι αὐτοὶ οἱ σημαδεμένοι μὲ τὸ ἀμάτινο σημάδι τοῦ ἀμνοῦ τῆς ἔξοδου, ποὺ λογίζονται πὼς Πάσχα δὲν εἶναι καθισιό, γιορτὴ καὶ καλοπέραση, ἀλλὰ Πάσχα εἶναι διάβαση καὶ πορεία μέσα ἀπὸ τὴν ἔρημο, κίνδυνος καὶ δοκιμασία.

Αὐτὴ εἶναι ἡ βασικὴ προϋπόθεση. Ἡ συνειδητοποίηση τοῦ βαθύτερου νοήματος τοῦ Πάσχα. Ἡ συνειδητοποίηση πὼς καὶ πάλι προβάλλει μπροστὰ στὸ λαὸ τοῦ Θεοῦ μία νέα «ἔξοδος» ἀπὸ κάθε εἰδούς κατεστημένο, ποὺ δουλώνει τὸν ἄνθρωπο, τὸν ἀποδυναμώνει καὶ τὸν ἀποχαυνώνει. Πιστεύω πὼς σ' αὐτὸ τὸ τεράστιο καὶ πολύμορφο ἀδιέξοδο τῆς ἐποχῆς μας ἄλλη λύση δὲν ὑπάρχει παρὰ μία δυναμικὴ νέα «ἔξοδος». Ο σύγχρονος ἀλλοτριωμένος ἄνθρωπος εἶναι ἀνάγκη νὰ ἐγερθεῖ καὶ ν' ἀνανήψει. Ν' ἀποβάλλει ὅλα αὐτὰ ποὺ τεχνήντως τοῦ φόρτωσε ὁ πολιτισμός, νὰ ἔσαναξωστεῖ τὸ ταξιδιωτικὸ ζωνάρι, νὰ ἔσαναφορέσει τὰ σανδάλια καὶ νὰ πάρει στὰ χέρια του τὸ ἄξυμο ψωμὶ καὶ τὰ πικρὰ χόρτα. Ναί, ἴδιαίτερα τώρα, σ' αὐτὴ τὴν εὐδαιμονιστικὴ ἐποχή, τὴν ἐποχὴ ἀναζήτησης τῆς ἀφθονίας καὶ τοῦ πλούτου, ἔχουμε ἀνάγκη ἀπὸ ἕνα Πάσχα χριστιανικῆς καὶ ἀσκητικῆς ἔξόδου.

Ἀκόμη, σὲ μία ἐποχὴ μαζοποίησης τῶν ἀνθρώπων καὶ ἐπικοινωνίας ἀνωνύμων πολιτῶν, σὲ μία ἐποχὴ ποὺ δύσκολα διακρίνει κανεὶς τὶς ἀρχές, τὶς πεποιθήσεις καὶ τὰ πιστεύω κα-



θενός, σὲ μιὰ ἐποχὴ ἰσοπεδωτικὴ καὶ ἀπρόσωπη, εἶναι ἀνάγκη οἱ ἄνθρωποι τοῦ Θεοῦ νὰ ξαναφρεσκάρουν τὸ μετωπιαῖο σημάδι τους, ποὺ κάποτε χαράχθηκε ἐπάνω τους μὲ τὸ αἷμα τοῦ νέου Ἀμνοῦ. Καὶ παράλληλα νὰ ἐγερθοῦν, γιὰ νὰ γιορτάσουν τὸ νέο Πάσχα τῆς «ἀποδημίας» καὶ τῆς «όδηπορείας». Πολὺ χαρακτηριστικὰ ὁ ιερὸς Χρυσόστομος ἀποτείνεται σ' ὅλους μας: «Μηδεὶς τῶν τὸ Πάσχα τοῦτο ἐσθίοντων βλεπέτω πρὸς Αἴγυπτον, ἀλλὰ πρὸς τὸν οὐρανόν, πρὸς τὴν ἄνω Ιερουσαλήμ. Διὰ τοῦτο ἔξωσμένος, διὰ τοῦτο ὑποδεδεμένος ἐσθίεις, ἵνα μάθης ὅτι ἄμα τῷ ἄρξασθαι ἐσθίειν τὸ Πάσχα, ἀποδημεῖν ὄφειλεις καὶ ὁδεύειν» (PG 62, 165).

## Η ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ

## ‘Η εἰς “Άδου Κάθοδος

Τοῦ Ἰωάννου Μ. Χατζηφώτη

**«Κατῆλθες ἐν τοῖς κατωτάτοις τῆς γῆς καὶ συνέτριψας μοχλοὺς αἰωνίους, κατόχους πεπεδημένων, Χριστέ...»**

Δυστυχῶς, ἔξαιτίας δυτικῶν ἐπιδράσεων, πλεῖστες εἰκόνες ίστοροῦνται μὲ ἀντιδογματικὸ τρόπο. Γιατὶ δὲν εἶναι θέμα τεχνοτροπίας στὶς παραστάσεις τῆς Γεννήσεως ἡ ἀπεικόνιση τοῦ Ἰωσὴφ δίπλα στὸν μικρὸ Χριστὸ κατ’ ἀντιστοιχίαν πρὸς τὴν Παναγία, στὴν ἴδια γονατιστὴ στάση, σὰν νὰ πρόκειται γιὰ τὸν πατέρα τοῦ θείου βρέφους ἢ σ’ ἐκεῖνες τῆς Ἀγίας Τριάδος, ποὺ συμβολικὰ μόνο παρίσταται μὲ τοὺς τρεῖς Ἀγγέλους στὴ Φιλοξενία τοῦ Ἀδραάμ, μὲ τὸν Πατέρα Γέροντα, τὸν Υἱὸν καὶ τὸ Ἅγιο Πνεῦμα νὰ ἐκπορεύεται καὶ ἀπὸ τοὺς δύο (δηλ. πλήρης ὄμοιογύα τοῦ Filioque!). Δὲν εἶναι ὁρθόδοξη ἔκφραση.

Γι’ αὐτὸ καὶ εἶναι μεγάλη πλάνη ὅτι, ἀν ἀντὶ μὲ ἀναγεννησιακὸ τρόπο ζωγραφιστεῖ μὲ δυζαντινὴ τεχνοτροπία ἡ Ἀγία Τριάδα μὲ τὴν παραπάνω θεματολογία, διορθώθηκε ἡ ὑπόθεση. Δυστυχῶς, ἔτσι νομίζουν κάποιοι Ἀγιογράφοι στὶς μέρες μας καὶ στὸ Ἀγιώνυμον "Ορος τοῦ Ἅθωνος. Κακόδοξη εἶναι, ἐπίσης, καὶ ἡ ἀπεικόνιση τῆς Ἀναστάσεως ὅχι ως εἰς “Άδου Κάθοδος, ἀλλὰ μὲ τὸν Χριστὸ πάνω ἀπὸ τὸν τάφο ν’ ἀνεβαίνει στὸν οὐρανὸ μὲ «μπαϊράκια». Ό Φώτης Κόντογλου θύμωνε πολὺ μὲ τὴν παρασταση αὐτὴ κι ἔλεγε πῶς κατάντησαν κοσμικὸ ἄρχοντα τὸν Κύριο τῆς Δόξης. Καὶ δὲν εἶχε διόλου ἄδικο.

Στὸν Λέοντα τὸν Σοφὸ (866-912), τὸν Αὐτοκράτορα τοῦ Βυζαντίου ἀνήκει τὸ ἔωθινὸ τῶν Αἴνων!

«Μετὰ τὴν εἰς “Άδου Κάθοδον καὶ τὴν ἐκ νεκρῶν Ἀνάστασιν, ἀθυμοῦντες, ως εἰκός, ἐπὶ τῷ χωρισμῷ σου, Χριστέ, οἱ μαθηταί, πρὸς ἐργασίαν ἐτράπησαν...».

Κι ὁ Ἀνατόλιος ὁ Στουδίτης (περὶ τὸ 770) στὴν Ὁκτώηχο περιγράφει χαρακτηριστικὰ τὴν Ἀνάσταση τοῦ Κυρίου:

«...Προσκυνῶ καὶ δοξάζω καὶ ἀνυμνῶ, Χριστέ, τὴν σὴν ἐκ τάφου Ἀνάστασιν, δι’ ἣς ἡλευθέρωσας ἡμᾶς ἐκ τῶν τοῦ Ἅδου ἀλύτων δεσμῶν, καὶ ἐδωρήσω τῷ κόσμῳ ως Θεός, ζωὴν αἰώνιον καὶ τὸ μέγα ἔλεος...».

Πορευθέντες σου ἐν πύλαις “Άδου, Κύριε, καὶ ταύτας συντρίψαντος ὁ αἰχμάλωτος οὕτως ἐδόα:

Τίς ἐστιν οὗτος,  
ὅτι οὐ καταδικάζεται ἐν τοῖς κατωτάτοις  
τῆς γῆς;  
ἀλλὰ καὶ ως σκηνὴν κατέλυσε τοῦ θανάτου τὸ  
δεσμωτήριον;  
ἐδεξάμην αὐτὸν ως θνητόν, καὶ τρέμω ως  
Θεόν.

Παντοδύναμε, Σωτήρ, ἐλέησον ἡμᾶς».

Ἐξαίρετες παραστάσεις τῆς Ἀναστάσεως (εἰς “Άδου Κάθοδος), μὲ ψηφιδωτὴ μάλιστα τέχνη ὑπάρχουν στὴ μονὴ τῆς Χώρας στὴν Κωνσταντινούπολη, στὴ μονὴ Ὁσίου Λουκᾶ στὴ Βοιωτία, στὴ μονὴ Δαφνιοῦ κλπ. Πῶς ἀκριβῶς πρέπει νὰ ιστορεῖται, περιγράφει λε-

πτομερῶς ὁ Ιερομόναχος Διονύσιος ἐκ Φουρνᾶ τῶν Ἀγράφων στὴν «Ἐρμηνεία τῆς Ζωγραφικῆς Τέχνης» (ἐκδ. Ἀ. Παπαδοπούλου-Κεραμέως, Πετρούπολη 1909, σελ. 110):

«Ο Ἄδης ὡς σπήλαιον σκοτεινὸν ὑποκάτωθεν βουνοῦ καὶ ἄγγελοι λαμπροφοροῦντες δένουσι μὲ ἄλισες τὸν Βεελζεβοὺλ (τὸν ἄρχοντα τοῦ σκότους) καὶ τὸν δαίμονας, ἄλλους δέρνοντες, ἄλλους κυνηγοῦντες μὲ κοντάρια καὶ μερικοὶ ἀνθρωποι γυμνοὶ δεμένοι μὲ ἄλισες καὶ βλέποντες ἄνω καὶ κλειδωνίες πολλὲς κατεξακισμένες καὶ αἱ πύλαι τοῦ Ἅδου ἔργοις ἀρμέναι καὶ ὁ Χριστὸς πατῶν ἐπ' αὐτὰς καὶ βαστῶν μὲ τὴν δεξιὰν τὸν Ἀδάμ, μὲ τὴν ἀριστερὰν τὴν Εὔαν καὶ ἐκ δεξιῶν του ὁ Πρόδρομος ἰστάμενος καὶ δεικνύων τὸν Χριστόν καὶ ὁ Δαβὶδ πλησίον αὐτοῦ καὶ ἄλλοι δίκαιοι βασιλεῖς μὲ στέφανα καὶ κορώνας ἀριστερὰ δὲ ὁ Ἰωνᾶς καὶ Ἡσαΐας καὶ Ἱερεμίας οἱ προφῆται καὶ ὁ δίκαιος Ἅβελ καὶ ἄλλοι πολλοί, ὅλοι μὲ στέφανα, καὶ κύκλῳ τοῦ φᾶς ἀπειρον καὶ ἄγγελοι πολλοί».

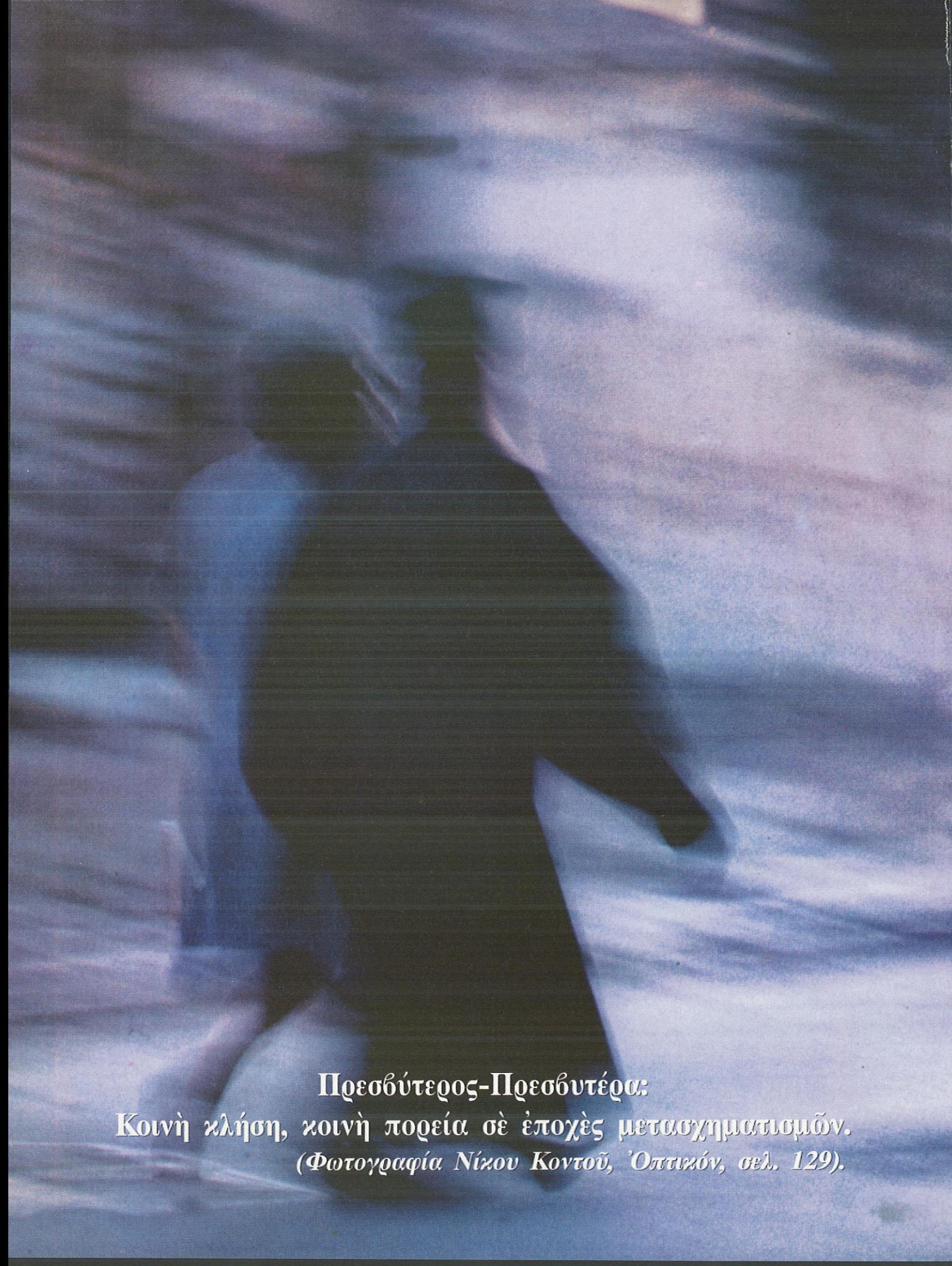
Στὰ πρόσωπα τῶν Πρωτοπλάστων Ἀδάμ καὶ Εὔας ὁ Κύριος ἀνέσυρε ἀπὸ τὴν πτώση ὀλόκληρο τὸ ἀνθρώπινο γένος. Δυστυχῶς, σὲ πολλοὺς μεταβυζαντινοὺς ναοὺς ἰστοροῦνται πλάι-πλάι ἡ ὁρθόδοξη Ἀνάσταση καὶ ἡ δυτική! Ἀκόμη κι ὁ Διονύσιος ἐκ Φουρνᾶ, ἀφοῦ περιγράψει τὴν «εἰς τὸν Ἅδην κάθοδον τοῦ



Κυρίου», δίδει ὄδηγίες καὶ γιὰ ἄλλη μὲ τὴν ἐπιγραφή «Ἡ ἀνάστασις τοῦ Χριστοῦ»:

«Μνημεῖον ὄλιγον ἀνεῳγμένον καὶ δύο ἄγγελοι καθήμενοι εἰς τὶς ἄκρες του λευκοφόροι καὶ ὁ Χριστὸς πατῶν ἐπάνω τοῦ σκεπάσματος τοῦ μνημείου, μὲ τὴν δεξιὰν εὐλογῶν, μὲ τὴν ἀριστερὰν βαστῶν φλάμπουρον μὲ χρυσὸν σταυρόν, καὶ ὑποκάτω αὐτοῦ στρατιῶται, ἄλλοι φεύγοντες, ἄλλοι κείμενοι καταγῆς ὥσει νεκροί· καὶ μακρόθεν αἱ Μυροφόροι βαστάζουσαι τὰ μύρα».

Τὸ θέμα ὑπάρχει σὲ πολλὰ λάθαρα, εἶναι δὲ προσφιλὲς καὶ ἔχει γνωρίσει εὐρεία διάδοση στοὺς ἐκπροσώπους τῆς κρητικῆς σχολῆς. Στὴν ψηφιδωτὴ ὅμως παράσταση, τὴ μεγαλειώδη, τῆς μονῆς τῆς Χώρας, μὲ τὴν εἰς "Ἄδου Κάθοδον, ὑπάρχει ἡ περιγραφή: Ἡ Ἀνάστασις. Κι αὐτὴ εἶναι ἡ ὁρθόδοξη παράσταση,



Πρεσβύτερος-Πρεσβυτέρα:  
Κοινή κλήση, κοινή πορεία σε έποχες μετασχηματισμῶν.  
(Φωτογραφία Νίκου Κοντοῦ, Όπικόν, σελ. 129).

## ποιμαντικά στυριστικά

# Έβδομάδα ιερατικῶν κλήσεων

Τοῦ Ἀλεξάνδρου Μ. Σταυροπούλου, Καθηγητοῦ Πανεπιστημίου

### Ἡ χρημάτητα ἐνὸς θεσμοῦ

**Η** περίοδος τῆς Μ. Τεσσαρακοστῆς, περίοδος προετοιμασίας τῶν κατηχουμένων γιὰ τὸ "Ἄγιον Βάπτισμα, ἀλλὰ καὶ περίοδος πάσης προετοιμασίας γιὰ τὸ Πάσχα, εἶναι ἔνα κάλεσμα πρὸς ὅλους γιὰ ἐμβάθυνση στὸ μέγα μυστήριο τῆς πίστεως καὶ στοὺς τρόπους μὲ τοὺς ὅποιους ὁ καθένας μας μπορεῖ νὰ τὴν προσοικειωθεῖ καὶ νὰ συμπεριληφθεῖ στὸ ἐκλεκτὸ σῶμα τῶν οἰκείων τῆς πίστεως.

"Ολοι γνωρίζουμε τὴν ἀναφαίρετη συμβολὴν σ' αὐτὴ τὴν οἰκείωση τῶν λειτουργῶν τῆς Ἐκκλησίας μας, τῶν ιερέων τοῦ Θεοῦ τοῦ Ὑψίστου, οἱ ὄποιοι διαπορθμεύουν τὴν Χάρη Του καὶ μᾶς καθιστοῦν ἀξίους τῆς κλήσεως μὲ τὴν ὅποια ἐκλήθημεν νὰ γίνουμε μέλη τῆς Ἐκκλησίας Του. Ὁρθότατα, λοιπόν, ἡ Ἐκκλησία μας τιμᾷ τοὺς λειτουργούς τῆς καὶ φροντίζει γιὰ τὴν προετοιμασία τῶν μελλόντων νὰ ιερωθοῦν λαϊκῶν στὴ διάρκεια τῆς «Έβδομάδας Ιερατικῶν Κλήσεων» ποὺ ἀρχίζει μὲ τὴν Γ' Κυριακὴ τῶν Νηστεῶν (ἐφέτος 2 μὲ 8 Ἀπριλίου).

Πρὶν ἀπὸ τριάντα καὶ παραπάνω χρόνια εἶχε ληφθεῖ πρόνοια γιὰ τὸ θέμα τῶν ιερατικῶν κλήσεων. Τὸ 1982 μάλιστα μὲ ἀπόφαση τῆς Ι. Συνόδου (8 Δεκεμβρίου) καθιερώθηκε ἡ συγκεκριμένη αὐτὴ ἑβδομάδα (ἔγκυκλιος ὑπ' ἀριθ. 2341). Τὸ περιοδικό μας ἐτοίμασε τότε ειδικὸ ἀφιέρωμα γιὰ αὐτὴν στὸ τεῦχος τῆς 1ης Ἀπριλίου 1983. Ἀπὸ τότε, σχεδὸν κάθε χρόνο, μὲ εἰδικὰ ἀρθρα ἐπισημαινόταν ἡ σπουδαιότητα αὐτῆς τῆς φροντίδας τῆς Ἐκκλησίας μας «γιὰ τὴν ἐπιτυχέστερη καὶ ἀποδοτικότερη ἐκπλήρωση τῆς ὑψηλῆς ἀποστολῆς τοῦ Ἐφημεριακοῦ Κλήρου ἐντὸς τῆς συγχρόνου κοινωνίας».

Ο Μακαριώτατος Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν καὶ μεμονωμένοι Σεβασμιώτατοι Μητροπολίτες,

ἔχουν λάβει πρωτοβουλίες γιὰ τὴν καλύτερη ὁράνωση αὐτῆς τῆς Ἐβδομάδος. Η Ι. Σύνοδος μάλιστα ἔχει ἀναθέσει στὴ Συνοδικὴ Ἐπιτροπὴ Θείας Λατρείας καὶ Ποιμαντικοῦ Ἐργού ἐμπεριστατωμένη εἰσήγηση γιὰ τὸ θέμα τῶν ιερατικῶν κλήσεων γενικῶς, ξήτημα ποὺ ἀπασχολεῖ ὅλους μας γιὰ τὴν ἀνάδειξη ἀξίων οἰκονόμων τῶν μυστηρίων τοῦ Θεοῦ, οἱ ὅποιοι θὰ διακονήσουν στὸ ποιμαντικὸ ἔργο τῆς Ἐκκλησίας. Ἀλλωστε, ὅλοι ξέρουμε ὅτι «ὁ μὲν θερισμὸς εἶναι πολὺς, οἱ δὲ ἐργάται ὀλίγοι». Χρειάζεται, λοιπόν, νὰ παρακαλέσουμε τὸν Κύριο τοῦ θερισμοῦ γιὰ νὰ στείλει ἐργάτες γιὰ νὰ θερίσουν (Ματθ. θ', 37-38).

Κατὰ τὴν Ἐβδομάδα αὐτὴ πρέπει αὐτὸ τὸ αἴτημα νὰ ἀποτελέσει ἀντικείμενο θερμοτάτης προσευχῆς ἐκ μέρους ὅλων μας, ὥστε ὁ Θεὸς νὰ μιλήσει στὶς καρδιὲς νέων ἀνθρώπων ἀλλὰ καὶ μεγαλυτέρων γιὰ νὰ αἰσθανθοῦν τὴν κλήση στὸ μεγάλο ἀξίωμα καὶ νὰ φωτίσει ὅλους μας νὰ διαίσθανθοῦμε αὐτὴ τὴν κλήση καὶ νὰ τοὺς προσεγγίσουμε μὲ ἀγάπη. Νὰ ἐνθαρρύνουμε τὰ νέα παιδιά καὶ τοὺς σὲ πὶ ὕδρη ήλικια ὑποψηφίους. Νὰ διαφωτίσουμε ὅλους καὶ πιὸ ιδιαίτερα οἱ ὑπεύθυνοι πνευματικοί τους πατέρες καὶ οἱ ἐπίσκοποι γιὰ τὴν ὑψηλὴ ἀποστολὴ ποὺ θὰ τοὺς ἀνατεθεῖ καὶ ποὺ ὀφείλουν νὰ τὴν ἐπιτελέσουν μὲ φόρο Θεοῦ ἀλλὰ καὶ πολλὴ ἀγάπη γιὰ Ἐκείνον, τοὺς ἀνθρώπους καὶ τὸν κόσμο

### Ἡ πείρα τῶν παλαιοτέρων

**Π**ολύτιμη βοήθεια γιὰ ὅσους προετοιμάζονται γιὰ τὴν ιερωσύνη ἀλλὰ καὶ ὅσες σκοπεύουν νὰ σταθοῦν δίπλα σ' ἀντοὺς τοὺς «Ἀκρίτες» τῆς ἐποχῆς μας, καὶ ἐννοῶ τὶς πρεσβυτέρες τοῦ καιροῦ μας, εἶναι ἡ πείρα ἐκείνων ποὺ

προηγήθηκαν σ' αύτὸν τὸν ἔντιμο καὶ δύσκολο δρόμο. Οἱ χαρὲς ἀλλὰ καὶ οἱ δυσκολίες αὐτῶν τῶν «σκαπανέων» καὶ «προδρόμων» εἶναι πολύτιμο ἐφόδιο γιὰ τοὺς καινούργιους.

Σκέφθηκα, λοιπόν, ἐδῶ καὶ καιρὸν ν' ἀπευθυνθῶ σὲ φιλικό μου ἱερατικὸ ζεῦγος –πῶς ἀλλιῶς νὰ τὸ ὄνομάσω;— καὶ νὰ φιλοξενήσω στὰ «Ποιμαντικὰ Στιγμάτυπα» ἔνα εἰδος ἔξομολογητικῆς ἀναδρομῆς τους γιὰ δεκαπέντε χρόνια κοινῆς πορείας στὸ Θυσιαστήριο καὶ στὴν Ἐνορία, ἡ ὁποία καὶ θὰ δημοσιεύσταν στὸ τεῦχος τοῦ Ἀπριλίου. Στὴν ἀρχὴ ἦταν διστακτικὸ στὴν πρότασή μου. Ἀμφέβαλλαν γιὰ τὴ χρησιμότητα ἐνὸς τέτοιου ἐγχειρήματος. Ἀλλωστε, πολλὰ γράφονται τελευταῖα γιὰ τὴν προετοιμασία καὶ τὴν ποιότητα τῶν νέων ἰερέων. Τοὺς εὖπα ὅτι ὁ προσωπικὸς τρόπος ἐπιλογῆς καὶ διώσεως μᾶς τέτοιας ἀποστολῆς μπορεῖ νὰ ἀποδεῖ πολὺ δοηθητικὸς γι' αὐτοὺς ποὺ θὰ διαβάσουν τὶς δικές τους σκέψεις.

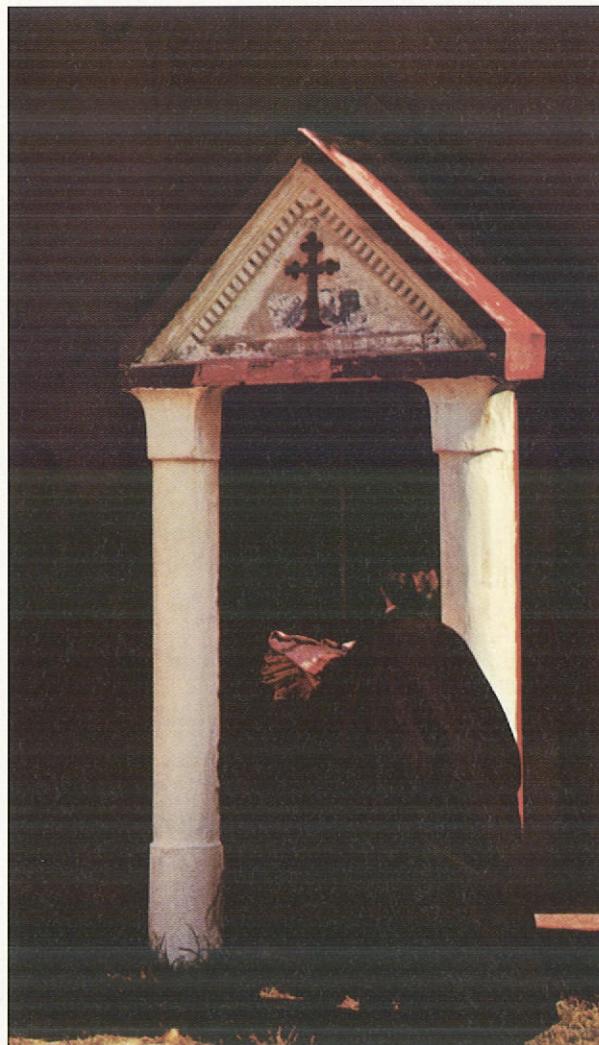
Μπόρεσαν φαίνεται νὰ πεισθοῦν κι ἔται μοῦ ἐμπιστεύθηκαν τὰ κείμενά τους πρὸς δημοσίευση. Καὶ οἱ δύο ξεκινῶνται ἀπὸ τὶς δικές τους τοποθετήσεις, ἀλλὰ πρόθυμοι νὰ μᾶς τὶς ἀποθέσουν καὶ νὰ συνεχίσουν «ἄμο τὸν ἄμο, οἱ δυὸ μαζὶ ν' ἀντέχουν τὸ δάρος ἀπὸ τὰ μελλούμενα». Τοὺς εὐχόμαστε γιὰ πολλὰ χρόνια νὰ προσφέρουν στὸν ἀγρὸ τοῦ θεοισμοῦ τὴν πολύτιμη ἐργασία τους καὶ νὰ ἀναπαύουν ὅσους καὶ ὅσες τοὺς πλησιάζουν καὶ νὰ ἐμπνέουν καὶ ἄλλους ν' ἀκολουθήσουν τὸ δρόμο τους.

## Μία σκέψη καὶ μία πρόταση

**Μ**ὲ τὴν εὐκαιρία, ὅμως, αὐτὴ θὰ ἥθελα ταπεινὰ νὰ ἐμπιστευτῷ στὴν ἡγεσία τῆς Ἐκκλησίας μας, στοὺς ἀναγνῶστες τοῦ περιοδικοῦ μας ἀλλὰ καὶ στὸ πλήρωμα τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ μία ἐπίμονη σκέψη ποὺ μὲ διακατέχει ἀπὸ καιρό. Νὰ μποροῦσε νὰ στηθεῖ κάπου στὴν Ἑλλάδα, κάπου στὴν Ἀθήνα ἔνα μνημεῖο ἀφιερωμένο:

Στὸν ἄγνωστο ἐφημέριο καὶ τὴν πρεσβυτέρα του.

Στὴν Ἑλλάδα ἄλλωστε τὸ συνηθίζουμε. Δὲν θὰ ξένιζε σὰν κάτι τὸ ἀσυνήθιστο. Ὁ ἀπόστολος Παῦλος εἶχε ἐκπλαγεῖ γιὰ τὸν δωμὸ τὸν ἀφιερωμένο ἀπὸ τοὺς Ἀθηναίους «τῷ ἀγνώστῳ Θεῷ». Οἱ νεοέλληνες ἔστησαν «μνημεῖο τοῦ ἀγνώστου στρατιώτου». Τελευταῖα, μὲ ίδιωτικὴ πρωτοβουλία ἐγκαινιάσθηκε μνημεῖο γιὰ τὸν «ἄγνωστο δάσκαλο». Ποιός ἡ τί θὰ ἦταν ἐκεῖνο ποὺ θὰ ἐμπόδιζε μία τέτοια κίνηση; Ἡ συντριπτικὴ ἄλλωστε πλειοψηφία τοῦ κλήρου μας εἶναι ἔγγαμοι κληρικοὶ καὶ δίπλα τους στέκουν καὶ παραστέκουν ἀπλὲς καὶ τίμιες πρεσβυτέρες, ποὺ μοιράζονται τὴν ἰερωσύνη μαζὶ τους. Θὰ μποροῦσε, λοιπόν, νὰ γίνει κάλλιστα ἀποδεκτὴ ἡ πρόταση καὶ μὲ τὴν ὑλοποίησή της νὰ ἐκφράσει τὴ μεγάλη μας ἀγάπη καὶ εὐγνωμοσύνη γι' αὐτοὺς ποὺ μεγαλόψυχα προσφέρουν τὸν ἑαυτό τους, ἀπὸ κοινοῦ στὸ Θεὸ καὶ τοὺς ἀνθρώπους.



# Μία έξομολογητική άναδρομή

## Δεκαπέντε χρόνια μετά...

### ένας Πρεσβύτερος έξομολογεῖται...

**Ο**ταν λαχταρᾶς κάτι, δὲν σταματᾶς νὰ τὸ λαχταρᾶς μέχρι νὰ τὸ ἀποκτήσεις. Κι' ἀν δὲν σοῦ ἔλθει, ἐσὺ συνεχίζεις νὰ τὸ λαχταρᾶς, μέχρι νὰ πάρεις ἀπάντηση φανερῆ, ἔστω καὶ ἀρνητική. "Οταν ἔρχεται ἀπὸ Ἐκεῖνον εἶναι «ἀπάντηση», ἔστω κι ἀν ἐμένα δὲν μοῦ ἀρέσει.

Λές γιὰ παράδειγμα: «ἐπιθυμῶ καὶ θέλω νὰ γίνω ιερέας καὶ μάλιστα ιερομόναχος». Καὶ αὐτὸ τὸ λὲς συνειδοῦτὰ στὰ 18 σου χρόνια ποὺ εἶσαι ἔνας ταλαίπωρος βιοπαλαιοτῆς καὶ δὲν πραγματοποιεῖται γιὰ 30 ὄλόκληρα χρόνια. Καὶ πραγματοποιεῖται στὰ 48 σου χρόνια ποὺ εἶσαι ἔγγαμος καὶ τακτοποιημένος ἐπαγγελματικὰ σὲ θέση καλή. Γίνεσαι ιερέας καὶ μάλιστα ἔγγαμος. Δόξα τῷ Θεῷ.

"Η λὲς παντρεύτηκα καὶ λαχταρῶ νὰ κάνουμε παιδιά. Τελικὰ μένεις γιὰ 20 χρόνια χωρὶς παιδί. Καὶ μόλις χειροτονεῖσαι μετὰ ἀπὸ ἔνα μόνα ἀρχίζεις νὰ ἀποκτᾶς πολλὰ παιδιά, ἀγόρια καὶ κορίτσια, μικρὰ καὶ μεγάλα. Τὰ παιδιὰ εἶναι τοῦ Θεοῦ καὶ τὰ φυσικὰ καὶ τὰ πνευματικὰ κι ὅποτε θέλει στὰ δίνει. Δόξα τῷ Θεῷ.

"Η λὲς ὀνειρεύομαι ἀπὸ μικρὸ παιδὶ νὰ μορφωθῶ καὶ νὰ σπουδάσω θεολογία καί, ἐπειδὴ δὲν εἶχες οἰκονομικὲς καὶ οἰκογενειακὲς δυνατότητες, ξεκινᾶς νὰ πᾶς στὴ πρώτη Γυμνασίου, στὸ Νυχτερινὸ καὶ τὴ μέρα νὰ ἐργάζεσαι καὶ νὰ συντηρεῖς τὴν πατρική σου οἰκογένεια, μιὰ καὶ ἔμεινες ὄρφανὸς ἀπὸ πατέρα στὰ 16 σου. Καὶ ἀντὶ γιὰ θεολογία καὶ ιερωσύνη σπουδάζεις πολιτικὲς ἐπιστῆμες καὶ πιάνεις μιὰ θέση

σὲ δημόσιο ὄργανοισμό. Γίνεσαι ίερέας καὶ γιὰ 7 ὄλόκληρα χρόνια ἔχεις ώς ἐνορία σου τὸ χῶρο τῆς ἐργασίας (ὅπως σοῦ εἶχε πεῖ ὁ μακαριστὸς Πορφύριος). Καὶ γράφεσαι στὸ Ποιμαντικὸ στὰ 50 σου περίπου (διάρκεια λαχτάρας ἀπὸ 18 μέχρι τὰ 50 καὶ συνεχίζει) καὶ δὲν προχωρεῖς ὅπως θέλεις ἐσύ, ἀλλὰ Αὐτὸς σὲ σπουδάζει θεολογία μέσα στὴν ποιμαντική σου διακονία. Δόξα τῷ Θεῷ.

Φαίνεται ξεκάθαρα μέσα ἀπὸ αὐτὰ τὰ τρία χτυπητὰ παραδείγματα, πὼς ἐργάζεται ὁ Θεὸς γιὰ τὸν καθένα μας. Ἐμεῖς τὰ θεωροῦμε ἀρνητικὰ στὴν ἀρχὴ καὶ στὸ τέλος, ὅταν τὰ βλέπουμε, εἶναι θετικά. Ζητῶ νὰ μὲ συγχωρέσει ποὺ δὲν τὸν κατάλαβα ἐνωρίς καὶ Τὸν εὐχαριστῶ ποὺ μ' ἀξίωσε ν' ἀρχίσω νὰ Τὸν καταλαβαίνω.

'Ο Θεὸς μίλησε ξεκάθαρα καί, κατὰ τὸν χειροτονήσαντά με Ἐπίσκοπο, ὁ Θεὸς μίλησε μὲ τὸν σύζυγό μου, ποὺ ἀκουσεις καὶ αὐτὴ τὸν φωνὴν τοῦ Θεοῦ. "Οταν ἔχεις τὸν συμπαράστασην τοῦ πιὸ κοντινοῦ προσώπου σου, τοῦ πιὸ ἀγαπημένου σου κάνεις σὺν Θεῷ θαύματα. Ἐργάζεσαι στὸν ἀμπελῶνα Του, σὰν στὸ σπίτι σου, ἀπλά, εἰλικρινὰ καὶ μὲ διάθεσην.

Τὸ πρῶτο καὶ κύριο στοιχεῖο ποὺ ἐπικράτησε στὴν ζωὴν μας αὐτὰ τὰ 15 χρόνια τῆς ιερωσύνης «μας» εἶναι ὅτι τὸν ζοῦμε μαζὶ μὲ τὸν πρεσβυτέρα ὁ καθένας ἀπὸ τὸ πόστο του, μὲ τὶς δυνατότητές του καὶ τὶς θέσεις του, σὰν δύο ἀγαπημένοι συνεφημέριοι. Προσπαθήσαμε νὰ ἀξιοποιήσουμε μὲ τὸν καλύτερο τρόπο τὶς

λειτουργικές ἐκδηλώσεις τοῦ Ναοῦ στὸν όποιο ὑπηρετοῦμε καὶ νὰ βιώνουμε πρῶτοι ἐμεῖς αὐτὰ ποὺ στὶς συνάξεις τῶν πιστῶν ὑποστηρίζαμε.

Ἡ βιωματικὴ αὐτὴ θέση ἔφερε τὸ δεύτερο στοιχεῖο ποὺ εἶναι ἡ ἀγάπη γιὰ τὸν κόσμο ποὺ μᾶς στέλνει ὁ Θεὸς νὰ διακονήσουμε. Τὸ ν' ἀγαπᾶς θυσιαστικὰ ἔχει πολλὲς δυσκολίες, γιατὶ πρέπει ν' ἀγαπᾶς, ὅπως Ἐκεῖνος μᾶς δίδαξε. Χρειάζεται σκύψιμο γιὰ νὰ πλύνεις τὰ πόδια τοῦ ἄλλου. Τὸ «ἄνοιγμα» ποὺ κάνεις θέλει προσοχὴ καὶ νὰ μὴν πληγώσεις οὔτε καὶ νὰ πληγωθεῖς καὶ ἐκτεθεῖς. Σημαντικὸ ρόλο ἐδῶ διαδραμάτισε ἡ πρεσβυτέρα, ποὺ ὡς γυναίκα «βλέπει» καλύτερα. Αὐτὸ τὸ ἀγαπητικὸ ἄνοιγμα πρὸς ὅλους μπορεῖ νὰ κουράζει τὴν ιερατικὴ οἰκογένεια, ἀλλὰ μπορεῖ καὶ σώζει ψυχὲς καὶ ἐνώνει τοὺς πιστούς.

Ἐτοι φτάνεις στὸ τρίτο στοιχεῖο. Μπορεῖς ἔτοι νὰ μιλᾶς πάνω στὸ Εὐαγγέλιο ἢ τὸν Ἀπόστολο ἀπλά, καθαρά, εἰλικρινά, ἐξομολογητικά, χωρὶς νὰ θίγεις ἀλλὰ οὔτε καὶ νὰ ἐκτίθεσαι καὶ νὰ οἰκοδομεῖς καὶ νὰ οἰκοδομεῖσαι. Καὶ φτάνει στὶς ψυχές μας ὁ λόγος Του, σὰν ζωντανὴ τροφὴ χωρὶς πολυλογίες καὶ στολίσματα καὶ μπορεῖ νὰ σὲ κρατήσει στὴν ζωή Του μέχρι τὴν ἄλλη

σύναξην. Ἐτοι μέσα στὶς λειτουργικές μας συνάξεις εὕρισκε ὁ ἔνας τὸν ἄλλον, ἀφοῦ κοινωνούσαμε ἀπὸ τὸ ᾱδιο Ποτέριον, τὸν ᾱδιο Θεὸ καὶ Πατέρα.

Τὸ τέταρτο στοιχεῖο στὸν ποιμαντικὴ δραστηριότητα αὐτὰ τὰ 15 χρόνια ἥταν ἡ πρακτικὴ ἔκφραση τῶν τριῶν προηγουμένων στοιχείων. Ὁ «καφές», μετὰ τὶς λειτουργικές συνάξεις, καὶ τὰ «κεράσματα» στὶς διάφορες ἄλλες ποιμαντικὲς ἐκδηλώσεις ἔδιναν τὴν εὐκαιρία γιὰ «ἐπαφή». Ἐκεῖ μιλᾶς γιὰ τὸ κήρυγμα, γιὰ τὰ προβλήματα, γνωρίζεσαι, ἀνταλλάσσεις θέσεις καὶ ἀπόψεις, εἶσαι μὲ τὰ παιδιά σου μαζί, αὐτὰ στὸ κατηχητικὸ καὶ σὺ τὸ συζητᾶς μὲ τὸν παπά, τὴν παπαδιά, τὸ φίλο καὶ ἀδελφό, κανονίζεις συναντήσεις γιὰ ἔξομολόγηση, γιὰ ἐπίσκεψη καὶ σχέσην ἐν Χριστῷ.

Ἀν ξεκινοῦσε σήμερα ἡ ιερωσύνη μας, θάθελα ν' ἀρχίσει τὸ ᾱδιο, ὅπως ἄρχισε πρὶν ἀπὸ 15 χρόνια. Θὰ προτιμοῦσα νὰ ἔδειχνα μόνο περισσότερο ἀγάπη, γιατὶ πάντα ὑπάρχει περιθώριο νὰ δείχνουμε περισσότερη ἀγάπη. Ἡ λαχτάρα τῶν παιδικῶν μου χρόνων βρῆκε τὴν πραγμάτωσή της μέσα ἀπ' αὐτές τὶς συνθῆκες ποὺ ἀνέλυσα παραπάνω. Δόξα τῷ Θεῷ.

## μιὰ Πρεσβυτέρα ἐξομολογεῖται...

**Ο**ταν σὲ σκεπάζει ἡ θεία χάρις καὶ παίρνεις χωρὶς καλὰ-καλὰ νὰ τὸ καταλάβεις τὴν μεγάλη ἀπόφαση νὰ γίνεις πρεσβυτέρα, νοιώθεις μιὰ χαρὰ ἀνείπωτη.

Ἄλλὰ κι ὅλοι, ἀπὸ τὸν Δεοπότη μέχρι τὸν τελευταῖο φύλο, αὐτὸ σοῦ λένε. "Οτι ἀπὸ ἐδῶ καὶ πέρα ἡ ζωὴ σου θὰ εἶναι ὅλο χαρᾶς ἀλλὰ δὲν σοῦ ἐξηγοῦν τὸ εἶδος τῆς χαρᾶς καὶ σὺ ἀμύητη πέφτεις σὲ μιὰ παγίδα καλοστημένη ἀπὸ ὅλους (πιστεύω ὅχι κακοπροσαίρετα) καὶ μόλις τελειώσει ἡ ὑπέροχη ἀκολουθία τῆς χειροτονίας καὶ ἀρχίσει ἡ ἄλλη ήμέρα, ζητᾶς

σανίδα σωτηρίας καὶ δὲν ὑπάρχει γύρω σου κανεὶς νὰ σου τὴ δώσει, οὔτε καὶ ὁ ιερέας σύζυγός σου.

Ἐκεῖνος, δοσμένος στὸ ἔργο του, γεμάτος πάντα ἀπὸ τὴ Θεία Λειτουργία, τοὺς κύκλους, τὰ κατηχητικά, τὸ κήρυγμα ποὺ δγαίνει μὲ πολὺ διάβασμα τῶν Γραφῶν καὶ τῶν Πατέρων. Οι ἄλλοι, ἀδιάφοροι, γιατὶ πιστεύουν ὅτι τώρα πιὰ δὲν τοὺς ἔχεις ἀνάγκη.

Ο σταυρὸς βαρὺς καὶ πρέπει νὰ τὸν σηκώσεις μόνος (γιατὶ κανεὶς δὲν σοῦ εἴπε ὅτι μόνον Ἐκεῖνον θὰ ἔχεις βοηθὸ ἀπὸ ἐδῶ καὶ πέρα). Μὰ θέλεις καὶ ἀνθρωπο, θέλεις Κυριηκαῖο, ἔ-

χεις καὶ σὺ ἀνάγκες, θέλεις νὰ μιλήσεις, θέλεις νὰ βγεῖς, νὰ πάρεις ἀνάσα, νὰ ξαποστάσεις, νὰ πάρεις πνευματικὰ ἐφόδια, νὰ γεμίσεις τίς «μπαταρίες» τῆς ψυχῆς σου. "Αν δὲν ἔχεις τί θὰ δώσεις; κι ὅλοι περιμένουν νὰ πάρουν ἀπὸ σένα.

Κυριηνᾶς, λοιπόν, θὰ πρέπει νὰ γίνεται ὁ κάθε ἐπίσκοπος κι ὁ κάθε πνευματικός, ἀν θέλουν νὰ ἔχουν σωστοὺς ιερεῖς καὶ πρεσβύτερος. Κάθε στιγμὴ νὰ δρίσκονται κοντὰ στὸ ιερατικὸ ζευγάρι μὲ πολλὴ ἀγάπη καὶ πνευματικὴ νουθεσία.

Ἡ κοπέλα, πρὸιν ἀποφασίσει νὰ γίνει πρεσβύτερα, πρέπει νὰ περάσει σεμινάριο. Νὰ τῆς μιλήσουν μὲ εἰλικρίνεια γιὰ τὶς δυσκολίες ποὺ ἔχει νὰ ἀντιμετωπίσει. Νὰ μὴν τὴν στείλουν «ξυπόλυτη στ' ἀγκάθια».

Νὰ τῆς μιλήσουν ἄνθρωποι ποὺ γνωρίζουν, ὅπως ὁ Δεσπότης, ὁ πνευματικός της, μεγαλύτερες πρεσβύτερες, ψυχολόγοι, θεολόγοι. Κι ὅχι μὲ ώραιοποιημένα λόγια ἀλλὰ τὴν ἀλήθεια, καὶ τότε μόνη τῆς νὰ ἀποφασίσει, ἀν μπορεῖ νὰ περάσει τὴν ζωὴ της μὲ σύζυγο ιερέα.

Πιστεύω ὅτι αὐτὸς εἶναι τὸ παράπονο κάθε πρεσβύτερας, ὅτι κανεὶς δὲν τῆς μίλησε γιὰ τὶς δυσκολίες ποὺ ἔχει ν' ἀντιμετωπίσει καὶ πῶς θὰ τὶς ξεπεράσει. Κι ὅπως λένε, ἀν ἡ πρεσβύτερα εἶναι ἡ βενζίνη στὸ ὄχημα ποὺ εἶναι ὁ ιερέας, πῶς θὰ κνηθεῖ αὐτὸς ὅταν ἡ βενζίνη εἶναι κακῆς ποιότητος. "Ετσι, δίπλα σὲ μιὰ ἀποτυχημένη πρεσβύτερα ἵσως ἔχουμε κι ἔναν ἀποτυχημένο ιερέα. Μὴ γένοιτο.

Μετὰ ἀπὸ 15 χρόνια προσωπικῆς μου ἐμπειρίας, αὐτὰ ποὺ θὰ συμβούλευα σὲ κάθε ὑποψήφια πρεσβύτερα εἶναι τὰ ἀκόλουθα.

- Νὰ ἀγαπᾶ πολὺ τὸν Θεὸν καὶ τὸν σύζυγό της καὶ ν' ἀπαρνηθεῖ τὸν ἑαυτό της.
- Νὰ πιστεύει ὅτι ὁ ιερέας πρέπει σὲ πρώτη θέση νὰ ἔχει τὸ ἔργο του, τὴν ἐνορία του, τὸν κόσμο ὅλο.
- Νὰ γνωρίζει ὅτι ἡ θέση της εἶναι πάντα κοντά του, μὰ κι ἔνα βῆμα πίσω του.

• Νὰ ἔχει σεβασμὸ στὴν ιερωσύνη του, ἔπειρνώντας τὰ ἀνθρώπινα λάθη του, νουθετώντας τον μὲ ταπείνωση καὶ προφυλάσσοντάς τον ἀπὸ τυχὸν σκάνδαλα.

• Νὰ ξέρει ὅτι καὶ αὐτὴ φέρει μέρος ιερωσύνης καὶ ἔχει πολλὲς δεσμεύσεις καὶ ὑποχρεώσεις ὅπως ἐκεῖνος.

• "Ολα νὰ τὰ κάνει μὲ γνώμονα τὴν ιερωσύνη του, πῶς νὰ ντυθεῖ (κόσμια, χωρὶς ἀκρότητες καὶ ὑπερβολές) πῶς νὰ μιλήσει (μὲ εὐγένεια, χαρούμενα καὶ ὅχι μὲ πολλὰ λόγια καὶ ἀνόητα) πῶς πρέπει νὰ φερθεῖ (μὲ εὐπρέπεια καὶ ἐγρήγορση, μὲ πολλὴ ἀγάπη).

• Νὰ ἀποδεχθεῖ ὅτι ὅλη ἡ ζωὴ της θὰ εἶναι διακονία στὸν συνάνθρωπο ποὺ θὰ ἀρχίζει ἀπὸ τὸν ιερέα σύζυγό της μέχρι τὸν τελευταῖο ἐνορίτη.

• Νὰ γίνει παρηγοριὰ καὶ ἀνάπτανση γιὰ τὸν ιερέα σύζυγό της, τὸ ἀπάνεμο λιμάνι του.

• Νὰ μὴν δυσκολεύει τὸ ἔργο του μὲ παράπονα καὶ ζήλεις. "Αν ὑπάρχουν παιδιά νὰ τοὺς μιλᾶ πολὺ γιὰ τὸν ιερέα πατέρα τους καὶ νὰ γίνεται ὁ ἐνωτικὸς κρίκος ποὺ θὰ τὰ κάνει νὰ μὴν αἰσθάνονται παραμελημένα, ζηλεύοντας ἵσως τὰ ἐνοριτόπουλα ποὺ τὸν ἔχουν περισσότερες ὥρες κοντά τους.

• Νὰ γνωρίζει γιὰ τὴν τεκνογονία καὶ τὴν ἐγκράτεια.

• Νὰ εἶναι κοινωνικὴ μὰ ὅχι κοσμική.

• Νὰ ἐκκλησιάζεται τακτικότατα καὶ μάλιστα στὴν ἐνορία τοῦ συζύγου της.

• Νὰ ἔχει πνευματικό, συχνὴ ἐξομολόγηση καὶ Θεία Κοινωνία.

Σοῦ φαίνονται δύσκολα; Μεγάλος ὁ τίτλος τῆς πρεσβύτερας, πρέπει νὰ τὸν τιμήσουμε. Γιὰ νὰ πετύχει, λοιπόν, ἡ ἀποστολή μας θέλει πολλὴ δουλειά, πολλὴ πνευματικὴ ζωὴ, πολλὴ προσευχὴ, πολὺ Χριστό.

"Ολα αὐτὰ τὰ ἔμαθα μόνη, χρόνο μὲ χρόνο, μήνα μὲ μήνα, μέρα μὲ τὴν μέρα, ὥρα μὲ τὴν ὥρα μὲ πόνο, μὲ δάκρυ, μὲ προσευχή, μὲ τὸ Θεὸν κοντά μου. Εὔλογημένο τὸ ὄνομά Του.

## Απαντήσεις σὲ λειτουργικές, κανονικές καὶ ὄλλες ἀπορίες

Τοῦ Ιωάννου Φουντούλη,  
Καθηγητοῦ Πανεπιστημίου

**Κατὰ τὴν ψαλμωδία τῶν τροπαρίων «Ἡσαΐα χόρευε...»** καὶ πλ., στὴν ἀκολουθία τοῦ γάμου καὶ τὸν τρεῖς κύκλους ποὺ γίνονται κατ’ αὐτήν, ὁ ἰερεὺς ποὺ προηγεῖται, κρατεῖ μὲ τὸ δεξιὸν χέρι τὸ Εὐαγγέλιο καὶ μὲ τὸ ἀριστερὸν τὸν νεονύμφους ἢ μόνο τὸν νεονύμφους; (Ἐρώτηση π. Τ.Τ.).

Κατὰ τὴν σημερινὴν πρόξην, ποὺ εἶναι ἡ κοινῶς, ὅπως φαίνεται, κρατοῦσα, ὁ ἰερεὺς κατὰ τὸν ἵερον χορὸν τοῦ γάμου κρατεῖ μὲ τὸ ἔνα χέρι τὸ Εὐαγγέλιο καὶ μὲ τὸ ἄλλο τὸν νεονύμφους. Ἐτοι ὁ Χριστός, ποὺ συμβολίζεται μὲ τὸ ἵερον Εὐαγγέλιο, τρόπον τινὰ προηγεῖται τῆς ἵερης αὐτῆς «χορείας», ὅπως τὴν ὄνομάζουν οἱ πηγές, ποὺ ἀποτελεῖ μιὰ ἀπὸ τὶς πιὸ πανηγυρικὲς καί, μαζὶ μὲ τὴν στέψη, τὴν λαοφιλέστερη ἐκδήλωση στὴν ἀκολουθία τοῦ γάμου. «Χορεύω τὸν Ἡσαΐα» στὴν γλώσσα τοῦ λαοῦ εἶναι, ως γνωστό, συνώνυμο μὲ τὸ «τελῶ γάμο» - παντρεύομαι.

Εἶναι ὅμως ἀλήθεια ὅτι οὔτε οἱ τυπικὲς διατάξεις τῶν ἑντύπων καὶ ἐν χρήσει Εὐχολογίων, οὔτε καὶ τὰ χειρόγραφα ρητῶς ἀναφέρουν, ἀν ὁ ἰερεὺς κρατεῖ ἢ οὐ τὸ Εὐαγγέλιο κατὰ τὸν ἵερον χορό. Ἐπὶ παραδείγματι, τὰ περισσότερα χειρόγραφα στερεοτύπως σχεδὸν ἐπαναλαμβάνουν ὅτι ὁ ἰερεὺς «εἰσοδεύει αὐτὸν» (τὸν νεονύμφους) τρὶς (ἢ τρίτον) ψάλλων» ἢ «γυρίζει αὐτὸν γέ», ἐνῷ ἰερεὺς καὶ λαὸς ψάλλουν τὸ «Ἄγιοι μάρτυρες...» ἢ τὸ «Ἡσαΐα χόρευε...» ἢ τὸ «Δόξα σοι, Χριστὲ ὁ Θεός...» ἢ καὶ δύο ἢ καὶ τὰ τρία ἀνωτέρω τροπάρια, κατὰ τὶς κατὰ τόπους παραλλαγές. Δὲν λέγεται ἀν ὁ ἰερεὺς κρατεῖ τὸ Εὐαγγέλιο. Ἀντιθέτως μάλιστα

μερικὰ χειρόγραφα φαίνεται ὅτι ἐμμέσως τὸ ἀποκλείον. Ἐτοι κατὰ τὸν κάδικα Ἀθηνῶν 829 κρατεῖ ὁ ἰερεὺς μὲ τὰ δυό του, ὅπως ἀφήνεται νὰ ἐννοηθεῖ, χέρια τὸν νεονύμφους «ἐκ τῶν χειρῶν, ως εἰσὶ πεπλεγμένοι καὶ γυρίζει αὐτούς». Κατ’ ἄλλα χειρόγραφα ὁ ἰερεὺς κρατεῖ μὲ τὸ ἀριστερό, προφανῶς, χέρι τὸν νεονύμφους καὶ μὲ τὸ δεξιὸν «θυματὸν μετὰ θυμιάματος» (Ἀθηνῶν 849, Μ. Λαύρας 105, Παν. Τάφου 615). Τὸ τελευταῖο αὐτὸν μπορεῖ νὰ ἐρμηνευθεῖ ὅτι ὀφείλεται σὲ ἐπίδραση τῆς παραλλήλου πράξεως κατὰ τὸν ἵερον χορὸν στὸ μυστήριο τοῦ ἀγίου βαπτίσματος, κατὰ τὸ ὅποιο ὁ ἰερεὺς θυμιᾶ γύρω ἀπὸ τὴν κολυμβήθρα. Ἰσως, ὅμως, εἶναι καὶ ἐπίδραση τῆς πράξεως τῶν λιτανειῶν, γιατὶ ὀπωσδήποτε καὶ στὴν περίπτωση τοῦ βαπτίσματος καὶ τοῦ γάμου εἶναι ἐμφανῆς ὁ λιτανευτικὸς χαρακτήρας τῶν κυκλικῶν αὐτῶν κινήσεων. Ἀπὸ ἐπίδραση τῆς πράξεως τῆς λιτανείας μπορεῖ ἐπίσης νὰ ἐρμηνευθεῖ καὶ τὸ γεγονός ὅτι ὁ ἰερεὺς κρατεῖ τὸ Εὐαγγέλιο. Καὶ σ’ αὐτές, ως γνωστόν, εἰς τύπον Χριστοῦ φέρεται τὸ Εὐαγγέλιο. Ἀλλὰ καὶ ὁ ὄρος «εἰσοδεύειν», ποὺ εἴδαμε ἀνωτέρω νὰ χρησιμοποιεῖται ἀπὸ τὶς τυπικὲς διατάξεις πρὸς δήλωση τοῦ ἵερου χοροῦ («εἰσοδεύοντες οἱ νεόνυμφοι», «εἰσοδεύει αὐτὸν τρίτον»), μπορεῖ ίσως νὰ εἶναι διαφωτιστικὸς γιὰ τὶς ἐπιδράσεις τῆς εἰσόδου τοῦ ἑσπερινοῦ ἢ τῆς λειτουργίας στὸν ἵερον χορό. Ἡ εἰσόδος γίνεται ἢ «μετὰ τοῦ Εὐαγγελίου» ἢ «μετὰ θυμιατοῦ».

Μὲ πολλὴ αὐστηρότητα ὁ ἀείμνηστος πρωτοπρεσβύτερος Εὐάγγελος Μαντζουνέας κα-

ταφέρεται κατά τῶν ἰερέων, ποὺ κατά τὸν ἵερὸν χορὸν τοῦ γάμου κρατοῦν τὸ Εὐαγγέλιο. Τοῦτο θεωρεῖ ὡς «σφάλμα τεραστίων διαστάσεων». Γράφει ἐπὶ λέξει: «Μετὰ τὸ κοινὸν ποτήριον ὁ ἰερεὺς λαμβάνει τοὺς νεονύμφους καί... περιφέρεται κύκλῳ τοῦ τραπέζου, ψάλλων τὸ “Ἡσαΐα χόρευε”. Κακῶς ὥρισμένοι ἰερεῖς κρατοῦν ἀνὰ χεῖρας τὸ ἵερὸν Εὐαγγέλιον, διότι πέριξ τίνος περιφέρονται; πέριξ ἐνὸς κοινοῦ τραπέζου. Τοῦτο δὲ εἶναι σφάλμα τεραστίων διαστάσεων. Θὰ πρέπει λοιπὸν νὰ παραμένει τὸ ἵερὸν Εὐαγγέλιον ἐπὶ τοῦ τραπέζου» («Τελετουργική», Ἀθῆναι 1990, σελ. 291). Διέφυγε ὅμως τῆς προσοχῆς του ὅτι ὁ ἵερος χορὸς δὲν μαρτυρεῖται ὅτι γίνεται γύρω ἀπὸ τὸ Εὐαγγέλιο ἢ ἐστω γύρω ἀπὸ τὸ τραπέζι ἢ τὸ δισκέλι, ἐπάνω στὸ ὅποιο εύρισκετο τὸ Εὐαγγέλιο. «Οσα χειρόγραφα προβλέπουν γιὰ τὴν ἀκολουθία τοῦ γάμου τὸν ἵερὸν χορὸν κάνουν λόγο γιὰ εἰσόδο «ώς ἐν σχήματι κύκλου» ἢ γιὰ «γύρους γάρ» ποὺ γίνονταν «ἐνδον τοῦ ναοῦ», «γύρωθεν ἐν τῷ τόπῳ ὅπου ἴσταντο», δηλαδὴ πρὸ τῆς ὥραιας πύλης στὸν σολέα ἢ σαφέστερα «ἔμπροσθεν καὶ ὅπισθεν τῶν ἀγίων εἰκόνων», δηλαδὴ τῶν προσκυνηταρίων ποὺ ἥσαν τότε, ὅπως σήμερα στὰ μοναστήρια, στὸν σολέα πολὺ κοντά στὸ τέμπλο (Μ. Λαύρας Θ, 88). Ή ἱερολογία τοῦ γάμου ἦταν ἀκόμη συνδεδεμένη μὲ τὴν θεία λειτουργία ἢ τὴν κοινωνία ἀπὸ προηγιασμένα καὶ οἱ μελλόντιμοι στέκονταν στὸν σολέα μπροστά στὴν ὥραια πύλη, τὸ Εὐαγγέλιο δέ, οἱ στέφανοι καὶ τὰ ἄγια ἢ τὸ κοινὸν ποτήριον ἥσαν τοποθετημένα στὴν ἀγία τράπεζα.

Νεώτερα χειρόγραφα προσδιορίζουν ὅτι ὁ ἵερος χορὸς γίνεται «γύρωθεν τοῦ ἀναλογίου» ἢ γύρω «ἀπὸ τὸ τετράποδον» (Ἀθηνῶν 829, Πατρ. Ἀλεξανδρείας 1070). Ο χωρισμὸς ἀπὸ τὴν θεία λειτουργία εἶναι πλήρης καὶ ὁ γάμος τελεῖται στὸ κέντρο τοῦ ναοῦ, ὅπου τίθεται

ἀναλόγιο ἢ τραπέζι, ἢ καὶ στὰ σπίτια. Καὶ πάλι ὅμως ἡ διάταξη ἀφορᾶ στὸν τόπο ὅπου «ποιοῦσι γύρους καὶ χορεύοντες καὶ ψάλλοντες τροπάρια...» (Ἀθηνῶν 664) καὶ ὅχι στὸ Εὐαγγέλιο.

΄Απὸ ὅλα τὰ ἀνωτέρω ἔγινε, νομίζω, ἀρκετὰ σαφὲς ὅτι καλῶς ἔχει ἡ σημερινὴ πράξη. Δὲν ἀντιλέγει πρὸς αὐτὴν ἡ παλαιοτέρα σχετικὴ παράδοση, ποὺ συνάγεται, ἔστω καὶ ἐμμέσως, ἀπὸ τὶς τυπικὲς διατάξεις τῶν καδίκων.

΄Ο κυκλικὸς ἵερος χορὸς στὴν ἀκολουθία τοῦ γάμου δὲν ἀποκτᾶ νόημα, ἐπειδὴ γίνεται γύρω ἀπὸ τὸ τραπέζι μὲ τὸ Εὐαγγέλιο, ἀλλὰ τὸ ἔχει ἀφ' ἑαυτοῦ, ὡς ἐκφραστὴ χαρᾶς καὶ εὐφροσύνης τῶν νεονύμφων καὶ ὅλης τῆς χριστιανικῆς κοινότητας, κατὰ τὰ πανάρχαια καὶ παγκόσμια καὶ σημερινὰ ἀκόμη ἔθιμα. «Ἄν δὲ στοὺς τρεῖς αὐτοὺς κύκλους δίδεται τὸ νόημα τῆς πορείας πρὸς τὴν αἰωνιότητα καὶ πρὸς τὴν ἀτελεύτητη χαρὰ τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ, ὅπως σχολιάζουν νεώτεροι θεολόγοι, τότε ἡ προπόρευση τοῦ ἵερεως μὲ τὸ ἵερὸν Εὐαγγέλιο –τύπο τοῦ Χριστοῦ– ἀποκτᾶ ἴδιαίτερο θεολογικὸ νόημα. Παρόμοιο εἶναι καὶ τὸ σχόλιο τοῦ ἀγίου Συμεὼν Θεσσαλονίκης: «Καὶ εὐθὺς λαμβάνων (ὁ ἵερεὺς) αὐτοὺς (τοὺς νεονύμφους) ἐκ τῶν χειρῶν, ὡς πρὸς τὸ θυσιαστήριον ὅγει καὶ χορείαν ποιούμενος, ἀδει μετὰ τῶν ψαλλόντων ἐν Χριστῷ εὐφρανόμενος τὸ “Ἄγιοι μάρτυρες”, ὡς ἐπὶ χειροτονίᾳ, καὶ τὸ “Δόξα σοι” φησὶ “Χριστὲ ὁ Θεός, ἀποστόλων καύχημα”. Κοινωνοὶ γὰρ Χριστοῦ καὶ τῶν ἀγίων αὐτοῦ οἱ εὐσεβῶς καὶ σωφρόνως ζήσαντες, καὶ ὅτι οὐ σαρκὶ μόνον ἀλλὰ ψυχῇ μᾶλλον χρὴ συνάπτεσθαι διά τε τῆς ὁρθῆς ἡμῶν πίστεως καὶ τῶν τῆς εὐσεβείας θεοφιλῶν ἔργων, ἵνα καὶ ἀλληθῆς ἡ συνυγία καὶ γάμος ἀμίαντος καὶ κοινωνοὶ ὡσι Χριστοῦ καὶ τῶν ἀγίων αὐτοῦ» (Διάλογος, κεφ. 282). Ή τάξη σήμερα ἔχει κάπως ἀλλάξει. Τὸ νόημα ὅμως μένει πάντα τὸ ἴδιο.

# B'. Η όρθοδοξη εἰκόνα ώς τόπος καὶ τρόπος πολλαπλῶν συναντήσεων

Τοῦ Εὐσταθίου Κ. Γιαννῆ, Ἀγιογράφου

γ) Μιὰ τρίτη συνάντηση πού (ἐν)τοπίζεται στὸ χῶρο τῆς ὁρθόδοξης Εἰκόνας εἶναι ἡ συνάντηση τοῦ εἰκονιζομένου καὶ τοῦ ὁρῶντος πιστοῦ. Τὰ πάντα στὴν Εἰκόνα λειτουργοῦν καὶ ὑπάρχουν σὲ σχέση μὲ τὸν ὁρῶντα.

Γιὰ τὴν ὁρθόδοξην ἐκκλησιαστικὴν αὐτοσυνειδησίαν, ὅπως προαναφέραμε, τὰ εἰκονιζόμενα εἶναι χαρισματικὰ παρόντα στὴν Εἰκόνα. Κατὰ συνέπεια, στὰ πλαίσια τῆς λατρευτικῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας ὁ ὁρῶν τὴν Εἰκόνα εἶναι ἐν ταυτῷ καὶ ὁρώμενος: τὰ βλέψια τοῦ θεωμένου καὶ τοῦ εἰκονιζομένου διασταυρώνονται. Καὶ μέσα ἀπὸ τὴν διασταύρωσην αὐτὴ τῶν βλεψάτων ἐκπορεύεται ἔνα κάλεσμα συνάντησης<sup>1</sup>. Ἀτενίζοντάς μας ὁ Χριστὸς ἀπὸ τὴν Εἰκόνα Του μᾶς καλεῖ νὰ τὸν συναντήσουμε μιμούμενοι τὸ θεοπρεπὲς ἥθιος Του. Ὅπως οἱ ἐκπαιδευόμενοι στὴ ζωγραφική, λέγει ὁ Γρηγόριος Νύσσης, προσπαθοῦν νὰ μεταφέρουν στὸν πίνακά τους τὸ κάλλος τοῦ ὑποδείγματος ποὺ τοὺς ἔδωσε ὁ δάσκαλος, ἔτοι καὶ οἱ πιστοί, ὡς ζωγράφοι τῆς ζωῆς τους, ὄφελουν διὰ τῆς μιμήσεως τοῦ Χριστοῦ νὰ ἀντιγράφουν αὐτὸν στὴ ζωή τους: καθὼς ἀκριβῶς ἔκπινε καὶ ὁ Ἀπόστολος Παῦλος «μιμητής τοῦ Χριστοῦ διὰ τοῦ κατ' ἀρετὴν δίου γενόμενος»<sup>2</sup>.

Τὸ αὐτὸν συμβαίνει καὶ μὲ τὶς Εἰκόνες τῆς Θεοτόκου καὶ τῶν Ἀγίων: μᾶς καλοῦν σὲ συνάντηση μαζί τους, ἥγουν σὲ μνήμη καὶ μίμηση τῆς θεοφιλοῦς πολιτείας τους.

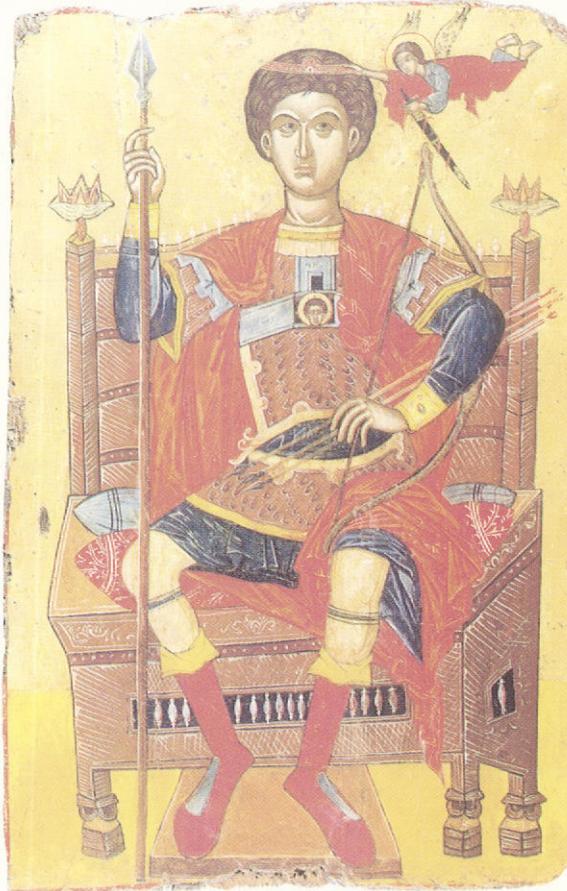
‘Ολόκληρη ἡ εἰκονογραφημένη ζωὴ καὶ τὰ εἰκονογραφημένα πάθη τῶν Ἀγίων ἐρμηνεύουν οὐσιαστικὰ τὸ περιεχόμενο τῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς καὶ χειραγωγοῦν τοὺς πιστοὺς στὴν ἀσκηση τῆς κατὰ Θεὸν πολιτείας. Καὶ οἱ ὁρθόδοξοι εἰκονογράφοι, ὅλους τοὺς Ἀγίους τῆς Ἐκκλησίας μας, «ἀνδρας τε ὄμοι καὶ γυναικας εἰς μέσον προτίθενται, ὡς ἂν διὰ τῆς αὐτῶν μνείας καὶ τῶν

παλαιοιμάτων, εύτυχεστέρους ἡμᾶς ποιήσωσι πρὸς τὸ στάδιον, ἔχοντας τοὺς ἐκείνους δίους ὑπογραμμόν τινα καὶ ὁδηγόν»<sup>3</sup>.

Ἡ διὰ τῶν Εἰκόνων ὑπόμνηση τῆς ζωῆς τοῦ Κυρίου, τῆς Θεοτόκου καὶ τῶν Ἀγίων, δὲν ἔχει νὰ κάνει μὲ μὰ μουσειακὴ μνήμη. Ἀντίθετα, ἀποδέπει στὴν πρόκληση τοῦ ζήλου τῶν πιστῶν<sup>4</sup>, μὲ στόχῳ τὴν μίμηση τῆς πίστεως καὶ τῆς κατὰ Θεὸν διοτῆς τους: «Ἡμῖν τοῖς ἐν τῷ διῷ ἀναγκαίᾳ ἡ μνήμη διὰ τὴν μίμησιν», σημειώνει χαρακτηριστικὰ ὁ Μ. Βασίλειος<sup>5</sup>. Μὲ τὴν ἔννοια αὐτὴ ἀναδεικνύεται ἐν προκειμένῳ ἡ ποιητικὴ δραστικὴ διάσταση τῆς μνημαγωγικῆς τῶν Εἰκόνων, «σύμφωνα μὲ τὴν ὁποίᾳ ἡ μνήμη εἶναι ἔξωθηση πρὸς ἐνέργεια, ἐρέθισμα πρὸς ἀντίδραση, προτροπὴ πρὸς τὴν πράξη»<sup>6</sup>. Αὐτὸν σημαίνει ὅτι ἡ ὁρθόδοξη Εἰκόνα, ἀποκαλύπτοντας τὴν μεταμορφωμένη ὑπαρξη τῶν εἰκονιζομένων, τὸ κατ' ἀλήθειαν ἀνθρώπινο πρόσωπο, ἀποκαλύπτει συγχρόνως καὶ τὸν ἔαυτό μας: γίνεται κάτοπτρο μέσα στὸ ὁποῖο μποροῦμε νὰ δοῦμε τὸν βαθὺ διάλογο τῆς ἡψεύδους τῆς ὑπάρξεως μας. Καὶ μὲ τὸν τρόπο αὐτὸν ἀποδαίνει κλήση μετάνοιας, κάλεσμα διάβασης στὴν ὁδὸ τῆς ἀγιότητας, προτροπὴ συμμόρφωσης τῆς ἔσω εἰκόνας μας μὲ τὴν εἰκόνα τῶν εἰκονιζομένων. Τὸ γεγονός αὐτὸν φανερώνει τὴν θεραπευτικὴν ἐπιπλέον διάσταση τῆς ὁρθόδοξης εἰκονογραφίας. Η Εἰκόνα μπορεῖ νὰ ἀποδεῖ σχολεῖο καθάρσεως καὶ «ψυχῆς ιατρεῖον». Ό πιστός, μέσα ἀπὸ τὴν μνημαγωγία τῶν Εἰκόνων, καλεῖται νὰ ἀγαπήσει καὶ νὰ πραγματώσει τὴν κατ' ἀλήθειαν ζωή. Καλεῖται νὰ σπουδάσει τὴν ἐμπειρία τῆς πτώσης καὶ τῆς ἀνάστασης, τὴν μεταμόρφωση τῆς «εἰκόνος τοῦ χοϊκοῦ» σὲ «εἰκόνα τοῦ ἐπουρανίου»<sup>7</sup>. Καλεῖται σὲ ἀνάδυση ἀπὸ τὸ χάος καὶ τὴν ἀμορφία, στὴν εἰκονοποίησή του καὶ τὴν εὐ-μορφία. Στὰ πλαί-

σια βεβαίως τῆς γενικότερης φιλοκαλικῆς ὁρθόδοξης ἀντίληψης, σύμφωνα μὲ τὴν ὅποια ἡ φιλοκαλία νοεῖται ως φιλία-ἀγάπη τοῦ καλοῦ καὶ τοῦ κάλλους ἢ ὡς φιλία τοῦ κάλλους τοῦ καλοῦ - τῆς ὠραιότητας τοῦ ἀγίου ὅπότε ἡ ὠραιότητα ὑψώνεται σὲ ιερότητα. "Ἐτοι, ἡ ὁρθόδοξη Εἰκόνα, ὄντας φιλοκαλικὴ παρουσία, γίνεται καὶ φιλοκαλικὸ κάλεσμα συνάντησης στὴ Βασιλεία τοῦ Πατρός. Πλασμένη ἀπὸ φῶς, τέχνη θεοφανική, ἡ Εἰκόνα εἶναι ὠραιότητα, ἡ ὅποια ἐπανοδηγεῖ στὸ θεϊκὸ ποὺ φανερώνει. Αὐτὸ σημαίνει ὅτι ἐδῶ «ὁ ἄξονας τῆς προσπάθειας δὲν εἶναι ἡ μετάφραση τοῦ μυστηρίου, ἀλλὰ ἡ δική μας διάβαση ἐν μυστηρίῳ πρὸς τὴν "καινὴν γῆν...". Αὐτὴ ἡ διάβαση εἶναι ἡ ἀλήθεια τῆς Εἰκόνας καὶ τῆς Ὁρθοδοξίας»<sup>8</sup>.

**Συμπέρασμα:** Δὲν ἀρκεῖ νὰ μάθουμε ἀπλῶς τὴν ἀλήθεια ποὺ μᾶς ἀποκαλύπτει ἡ γλώσσα τῶν Εἰκόνων πρέπει καὶ νὰ πάθουμε αὐτὴ τὴν ἀλήθεια. Δὲν φτάνει νὰ «δοῦμε» τὸ ἀρρητὸ ἐπέκεινα κάλλος πρέπει καὶ νὰ γευθοῦμε αὐτὸ τὸ κάλλος. Εἶναι ωσάν ἡ φιλοκαλικὴ παρουσία τῶν εἰκονιζόμενων νὰ θέλει νὰ μᾶς συναντήσει, νὰ μᾶς διαποτίσει, νὰ μᾶς διαπεράσει ὑπαρξιακὰ καὶ τελικὰ νὰ μᾶς περάσει στὴν ἀντίπερα ὁχθῆ: ὡς μυστικὴ γέφυρα ποὺ «προάγει ἡμᾶς εἰς τὸ πέραν»<sup>9</sup>, στὸ χῶρο τῆς ἀρχέγονης ὠραιότητας - στὴ χώρα τοῦ Ἀχωρήτου. Καὶ αὐτὴ ἡ διεκπεραίωση ἀποτελεῖ τὴν περαιώση τῆς πορείας, στὴν ὅποια καλεῖ ἡ Έκκλησία τὰ τέκνα τῆς - περαιώση ἀγιότητας. Παύει τότε ἡ Εἰκόνα νὰ εἶναι θέαμα καὶ γίνεται θέαση - θέα τῆς Βασιλείας. Καὶ ὁ ὄρων ἀπὸ θεατὴς γίνεται θεώμενος. Καὶ τόσο πιὸ θεώμενος, ὅσο πιὸ θεωμένος.



δ) Ἡ συνάντηση τοῦ πιστοῦ μὲ τὸν εἰκονιζόμενο δὲν στοχεύει μόνο καὶ δὲν ἔξαντλεῖται στὸ ἐπίπεδο τῆς δυαδικῆς σχέσης. Ὁ εἰκονιζόμενος μᾶς καλεῖ «διὰ τῆς λειτουργικῆς συμμετοχῆς τοῦ καθενὸς ἀπὸ μᾶς στὴ ζωὴ τῆς Έκκλησίας, ποὺ εἶναι καὶ ζωὴ τοῦ εἰκονιζόμενου... Πρῶτα ὑφίσταται ὡς "ἐκκλησιαστικὸς ἄνθρωπος" ὁ ἄγιος, δηλαδὴ ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἐκκλησιαστικὴ κοινότητα, καὶ στὴ συνέχεια ἀναπαιστάνεται διὰ τῆς τέχνης μὲ Εἰκόνα»<sup>10</sup>. Αὐτὸ σημαίνει ὅτι ἡ ὁρθόδοξη Εἰκόνα μὲ καλεῖ πρωτίστως σὲ ἐκκλησιοποίησή μου: στὴν ἔνταξή μου δηλονότι στὴ λατρευτικὴ κοινότητα ποὺ εἶναι ἡ Έκκλησία ὡς κοινωνία προσευχομένων ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι - μὲ καλεῖ στὴν ἐν μετανοίᾳ συνάντηση τοῦ ἄλλου ὡς ἐν Χριστῷ ἀδελφοῦ. Χωρὶς αὐτὴ τὴ συνάντηση δὲν ἔχω ἐλπίδα ἀναστηλώσεως τῆς ἐν ἐμοὶ εἰκόνος, ὥστε νὰ ἀποδῶ «ἄνθρωπος ἐν εἰκόνῃ διαπορευόμενος»<sup>11</sup>. Χωρὶς αὐτὴ τὴν «ἐκκλησιοποίηση» δὲν ἔχω ἐλπίδα πραγμάτωσης τοῦ κατ' ἀλήθειαν Εἶναι μου, ὡς «ἐν κοινωνίᾳ γίγνεσθαι»<sup>12</sup>.

Ἐτοι ἀναδεικνύεται καὶ ὁ ἐκκλησιοκεντρικὸς - λειτουργικὸς ἡ εὐχαριστιακὸς χαρακτήρας τῆς ὁρθόδοξης εἰκονογραφίας. Διὸ καὶ προσφρέστατα ἡ Εἰκόνα χαρακτηρίστηκε «λειτουργικὸ προσόμοιο»<sup>13</sup>.

Ἐπιπλέον, ὅπως προαναφέρθηκε, ἡ διὰ τῆς Εἰκόνος μνήμη τοῦ εἰκονιζόμενου ἔχει ὡς στόχο τὴ μίμηση τῆς ζωῆς του. Στὰ πλαίσια ὅμως τῆς «ποιητικῆς» αὐτῆς διάστασης τῆς μνημαγωγικῆς τῶν Εἰκόνων, ὁ προσωπικὸς παράγοντας συμπλέκεται καὶ συνυφαίνεται ἀρρηκταὶ μὲ τὸν κοινωνικό. Τὸ νὰ θυμηθοῦμε τὴ ζωὴ ἐνὸς Ἀγίου σημαίνει, σὺν τοῖς ἄλλοις, νὰ συνειδητοποιήσου-

με τί ἔπραξε αὐτὸς γιὰ τοὺς «έλάχιστους ἀδελφοὺς» τοῦ Κυρίου, ώστε νὰ κάνουμε καὶ ἐμεῖς τὸ ἕδιο. Ἀπὸ τὴν μνήμη τοῦ Ἅγιου περνᾶμε ἔτοι στὴ μνήμη καὶ τὴ συνάντηση τοῦ «ἀδελφοῦ». Ἀπὸ μὰ ἐπὶ Εἰκόνος μνήμη καὶ ἀσκηση, ὁδηγούμαστε σὲ μὰ ἐπὶ τῆς καθημερινότητας ἑξάσκηση.

Γιὰ τὸ ὄρθodoξο ἑξάλλουν ἥθιος, αὐτὸ ποὺ ὄνομάζουμε «πνευματικὴ ζωὴ», δὲν εἶναι κάτι ἀσχέτο μὲ τοὺς ἄλλους. Ἀντίθετα, ἡ σχέση μας μὲ τοὺς ἄλλους συνιστᾶ τὸ μέτρο τῆς αὐθεντικῆς πνευματικότητάς μας ως σχέσεως μὲ τὸν Θεό. «Γιατὶ ἡ πνευματικότητα στὴν οὐσίᾳ τῆς εἶναι ἡ δίωση τῆς ἀποκατάστασης τῆς ξωντανῆς „κοινωνίας” τόσο μὲ τὸν Θεὸν ὅσο καὶ μὲ τοὺς ἄλλους, ἡ δίωση τοῦ „ένὸς σώματος” τοῦ Χριστοῦ καὶ κατακόρυφα καὶ ὄφιξόντια»<sup>14</sup>. Κατ’ αὐτὸ τὸν τρόπο ἡ ὄρθodoξη πνευματικὴ ζωὴ, μὲ τὴν ἰερότητα καὶ τὸ βάθος ποὺ δίνει στὶς ἀνθρώπινες σχέσεις, ἔπειρνάει τὴν κοινωνικότητα τοῦ κόσμου. Τὴν ἀνυψώνει σὲ πραγματικὴ κοινωνία: μετοχὴ καὶ ἀλληλοπεριχώρηση τῶν μελῶν στὸ μυστικὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ. Καὶ μὲ τὴν ἔννοια αὐτὴ ἡ Εἰκόνα λειτουργεῖ καὶ ως παράγοντας μιᾶς ἴδιαζουσας «κοινωνικοποίησης», ἔνταξης διλονότι τῶν πιστῶν στὴν community of the saints, ποὺ εἶναι ἡ Ἐκκλησία.

Τέλος, ἡ ὄρθodoξη Εἰκόνα ως σκεῦος λειτουργικό, τὸ ὄποιο διδάσκει τὴν προσευχὴν καὶ ἀγεῖ σὲ προσευχὴ<sup>15</sup>, ἀποδαίνει ἄπαξ ἔτι τόπος συνάντησης

1. Γιὰ τὴ διασταύρωση τῶν ὅλεμμάτων τοῦ εἰκονιζομένου καὶ τοῦ θεωμένου τὴν Εἰκόνα, βλέπε καίριες ἀναλύσεις στό: J. L. Marion, *La croisée du visible*. Paris, La Différence, 1991, σελ. 41-46 καὶ 106-115.

2. Γρηγορίου Νύσσης, *Περὶ τελειότητος*, 8, 1, PG 45, 272 AB.

3. Τριώδιον, Ἀθῆναι, Μιχ. Σαλίβερος, γ.χ., 57 δ.

4. Βλ. Γερμανοῦ Κωνσταντινουπόλεως, *Ἐπιστολαὶ Δογματικαὶ* 4, PG 98, 176 C: «τῶν ἀγίων μαρτύρων αἱ ἀθλητικαὶ ἀνδραγαθίαι πρὸς ξῆλον ἀγαθὸν φέρουσι τοὺς ὁρῶντας».

5. M. Βασιλείου, *Ὥμηλία 18, Εἰς Γόρδιον μάρτυρα*, 2, PG 31, 493 A.

6. Α. Μ. Σταυροπούλου, Μνήμη καὶ Λήθη στὴ Θεία Λειτουργία. Ἀθῆνα 1989, σελ. 17-18.

7. Κολασ. γ', 10.

8. Ι. Μάινα: Ἡ καινὴ γλώσσα τῶν Εἰκόνων. Περιοδικὸ *«Σύναξη»*, 12(1984), 7-8.

9. Μάρκ. ιστ', 45.

10. Σ. Μαρίνη, Πρόλογος στό: Ἡ Εἰκόνα στὸ φῶς τῆς

τοῦ ὄλλου. Διότι ἡ προσευχὴ, γιὰ τὴν ὄρθodoξη παράδοση, δὲν εἶναι ἐνέργεια «μονοφυής» ἢ «μονονοστέλεχος», ἀλλὰ «δίφυος», καθόσον περιλαμβάνει καὶ τὸν πλησίον. Δὲν εἶναι ὑπόθεση ἀτομικῆ, ποὺ μπορεῖ νὰ πραγματοποιηθεῖ μὲ παραγγώριση τῶν συνανθρώπων μας. «*Οταν λέω ὅτι ἐπικοινωνῶ μὲ τὸν Θεό, ἀλλὰ δὲν μὲ ἐνδιαφέρουν οἱ ἄλλοι καὶ γι' αὐτὸ τοὺς ἀγνοῶ, ἡ ἐγὼ κάνω ἀτομικὴ θρησκευτικότητα ἀνεξάρτητα ἀπὸ τοὺς ἄλλους, τότε ὄπωσδήποτε δὲν προσεύχομαι. Κι ἂν ισχυρίζομαι πὼς προσεύχομαι, τὸν έαυτό μου μόνον ἀπατῶ. Εἶναι κλειστὸς ὁ οὐρανὸς γιὰ μένα. Ἡ, πιὸ σωστά, ἐγὼ εἶμαι κλειστὸς γιὰ τὸν οὐρανό. Γιατὶ ὁ δρόμος γιὰ τὸν οὐρανὸ περνάει ἀπὸ τὸ διπλανό μου»<sup>16</sup>. Γιὰ τὴν ὄρθodoξη χριστιανὴ αὐτοσυνειδησία, τὸ νὰ ἀπευθύνεσαι στὸν Θεὸ διὰ τῆς προσευχῆς σημαίνει «μὴ μόνον περὶ τῆς οἰκείας καθάρσεως προσεύχεσθαι, ἀλλὰ καὶ ὑπὲρ παντὸς τοῦ ὄμοφύλου, ἵνα ἀγγελικὸ μυμήσῃ τρόπον»<sup>17</sup>. Ο προσευχόμενος μπροστὰ σὲ μὰ ὄρθodoξη Εἰκόνα διανοίγεται ἀποκτάει μὰν ἀνοιχτότητα γιὰ τὸν συνάνθρωπο, γιὰ τὸν ὄποιο προσεύχεται, ἀλλὰ καὶ γιὰ ὀλόκληρη τὴν ἀνθρωπότητα καὶ γιὰ ὀλόκληρη τὴν κτίση. Ο προσευχόμενος πιστὸς εἶναι «καὶ σὺ καρδίας ὑπὲρ πάσης τῆς κτίσεως, ὑπὲρ τῶν ἀνθρώπων καὶ τῶν ὁρῶν καὶ τῶν ζώων καὶ τῶν δαιμόνων καὶ ὑπὲρ παντὸς κτίσματος»<sup>18</sup>.*

όρθodoξης ἐρμηνείας («Ἀνάλεκτα», Λεωνίδα Ούσπενσκη), Ἀθῆνα 1999, σελ. 17-20.

11. Ψαλμ. 38, 7.

12. Περὶ αὐτοῦ βλέπε τὶς βαθύτατες ἀναλύσεις τοῦ π. N. Λουδοβίκου, *Ἡ κλειστὴ πνευματικότητα καὶ τὸ νόημα τοῦ έαυτοῦ*. Ο μυστικισμὸς τῆς ισχύος καὶ ἡ ἀλήθεια φύσεως καὶ προσώπου. Έλληνικὰ Γράμματα, Ἀθῆνα 1999.

13. Ἀρχιμ. Βασιλείου, Εισοδικόν, σελ. 123.

14. Ἀρχιμ. Εὐσέβιου Βίττη, *Κοινωνικὲς διαστάσεις τῆς ὄρθodoξης πνευματικότητας*. Σιδηρόκαστρο 1983, σελ. 114.

15. Bł. N. Ozoline, *Image et spiritualité du discernement des esprits dans l'art*. Στὸν τόμο: *L' Icône dans la Théologie et l'art*. Chambésy - Genève 1990, σελ. 225-239.

16. Ἀρχιμ. Εὐσέβιου Βίττη, «Εἰς ὑψος νοητόν». *«Ἄργος περὶ προσευχῆς»* τοῦ Ἅγιου Νεύλου τοῦ Ἀσκητοῦ. Ἐκδ. Αποστ. Διακονία, Ἀθῆνα 1981, σελ. 156.

17. Νεύλου τοῦ Ἀσκητοῦ, *Ἄργος περὶ προσευχῆς*, 40.

18. Ισαὰκ τοῦ Σύρου, *Ἀπαντα τὰ Εὐρεθέντα ἀσκητικά*, Λόγος πα'. Ἐκδ. Σπανοῦ, Ἀθῆναι 1985, σελ. 306.



## Η ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΜΑΣ

Κάθε μήνα μὲ 16 σελίδες  
στὸν ἔντυπο χῶρο καὶ στὸν κυβερνοχῶρο

**ΔΕΛΤΙΟ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΟΥ**



ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ: .....

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: .....

ΠΟΛΗ: ..... Τ.Κ.: .....

ΤΗΛΕΦΩΝΟ: ..... ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ: .....

΄Αποστείλατε τὸ Δελτίο στὴν διεύθυνση: Κλάδος Ἐκδόσεων Ε.Μ.Υ.Ε.Ε.,  
Γιὰ τὴν Ἐφημερίδα Η ΑΛΗΘΕΙΑ, Ίωάννου Γενναδίου 14, 115 21 Ἀθῆνα

**Ἐπίσιες Συνδρομές:**  Ἐσωτερικοῦ – Ἰδιωτῶν: Δρχ. 6.000.  Ἱερῶν Ναῶν καὶ Μονῶν: Δρχ. 8.000.

Τερῶν Μητροπόλεων: Δρχ. 8.000.  Ἐξωτερικοῦ: Εὐρωπῇ, Ἀφρικῇ, Ἐγγὺς Ἄνατολή,  
΄Απω Ἀνατολή, Αὐστραλίᾳ \$ 60 (Κύπρου: \$ 30 ΉΠΑ).

*Παρακαλοῦνται οἱ συνδρομητὲς ἐσωτερικοῦ νὰ ἀποστέλλουν τὶς συνδρομές τους μὲ ταχυδρομικὴ ἐπιταγὴ.*

## Καηρικοί και νεοί

## Β'. Σχέσεις ἀμφισβήτησης ή ἐμπιστοσύνης;

Τοῦ Ἀρχιμανδρίτου Παύλου Ἰωάννου

"Ἐνας νέος ἄνθρωπος ἔγραφε κάποτε σὲ κάποιον ποιμένα: «σᾶς εὐχαριστῶ γιατὶ ὑπῆξατε γιὰ μένα ὁ πατέρας ποὺ δὲν γνώρισα ποτέ»· καὶ ὅμως αὐτὸς ὁ νέος ἄνθρωπος εἶχε πατέρα καὶ ζοῦσε μέσα στὰ πλαίσια μᾶς ἀρμονικῆς οἰκογένειας. Οἱ νέοι ἄνθρωποι ζητοῦν πατέρα. Ζώντας μέσα στὰ πλαίσια μᾶς οἰκογένειας ποὺ κι' ὅταν ἀκόμη λειτουργεῖ ἀρμονικὰ δὲν ἔχει χρόνο νὰ ἀσχοληθεῖ μὲ τὰ παιδιά της, ζώντας ἀκόμη περισσότερο στὰ πλαίσια μᾶς διαλυμένης οἰκογένειας ποὺ μερικὲς φορὲς ἔχει συντρίψει τὸ λεγόμενο πατρικὸ ἢ μητρικὸ φίλτρο, ἀναζητοῦν οἱ νέοι ἄνθρωποι ἐναγωνίως πατέρα γιὰ νὰ ἐμπιστευθοῦν, γιὰ νὰ ἀκουμπήσουν. Εἶναι ἐπίσης γνωστό, ὅτι τὸ δέλεαρ τῶν ποικίλων παραθρητικῶν ὄμάδων, στὶς ὁποῖες παρασύρονται τόσοι νέοι ἄνθρωποι, εἶναι ὅτι προσφέρουν μᾶς παρέα ποὺ φαίνεται ὅτι σὲ ἀγαπᾶ καὶ σὲ ἀποδέχεται. Ὁ βασικὸς λόγος γιὰ τὸν ὅποιο πολλὰ νέα παιδιὰ ἐντάσσονται σὲ τέτοιες ὄμάδες δὲν εἶναι γιατὶ πείσθηκαν ἀπὸ τὶς διδαχὲς τῆς ὄμάδος, ἀλλὰ γιατὶ πίστεψαν ὅτι δρῆκαν ἀγάπη καὶ ἀποδοχή. Ἀπὸ τὴν ἄλλη πλευρὰ ἐμεῖς οἱ ποιμένες τῆς Ἐκκλησίας, ἐμεῖς ποὺ ὁ λαὸς μᾶς προσφωνεῖ μὲ τὸ γλυκύτατον ὄνομα «πατέρα» στεκόμαστε μὲ τὸ δάκτυλο ἔτοιμο γιὰ παρατήρηση ἢ ἀπαίτημε νὰ μᾶς διακονοῦν καὶ νὰ μᾶς ὑπακούουν τυφλά. Οἱ νέοι ἄνθρωποι ζητοῦν σήμερα ἐναγωνίως πατέρα. "Οχι ὅμως τὸν ἔξουσιαστὴ πατέρα, ὅχι τὸν ὀφέντη πατέρα, ἀλλὰ τὸν πατέρα τῆς παραδολῆς τοῦ ἀσώτου.

Μὲ πόσο σεβασμὸ στάθηκε αὐτὸς ὁ πατέρας μπροστὰ στὴν ἀπαίτηση του γυιοῦ του «δός μοι τὸ ἐπιδάλλον μέρος τῆς οὐσίας» Πόσο σεβάστηκε τὴν ἐλευθερία του, δὲν ἀντιδίκισε μαζί του, δὲν προσπάθησε νὰ τὸν ἀποτρέψει, δὲν τοῦ εἴπε, ὅτι πονᾶ καὶ πόσο πονᾶ, δὲν τὸν ἐνδιέφερε ὃν ὁ κόσμος τὸν χαρακτηρίσει ἀποτυχημένο πατέρα, ξέρει ὅτι δὲν θὰ καταλάβει, ξέρει ὅτι εἶναι ἡ ὥρα τῆς σιωπῆς καὶ τῆς προσευχῆς. Κι' ὅταν

ὁ γυιὸς γυρίζει δὲν στέκεται μὲ ἐπιτίμηση ἀπέναντί του, δὲν παίρνει τὸ ὑφος τοῦ δικαιωμένου, τρέχει πρὸς αὐτόν, ἀνοίγει τὴν ἀγκαλιά του καὶ τὸν καταφιλεῖ. "Οπως πολὺ ὡραῖα γράφει ὁ π. Βασίλειος Γοντικάκης «εἶναι ἀρχοντας ἀγάπης αὐτὸς ὁ πατέρας» καὶ ὅπως πάλι παρατηρεῖ «τὸν ἀσωτὸ γυιὸ τὸν σώζει ἡ αἰσθηση ὅτι εἶναι νίδιος τοῦ πατρός του».

Τέτοιον πατέρα ζητοῦν οἱ νέοι ἄνθρωποι σήμερα σὲ μὰ ἐποχὴ μεγάλης καὶ δύσκολης ὁρφάνιας. Ἐμεῖς ὅμως οἱ ποιμένες τῆς Ἐκκλησίας, ποὺ διαβάζουμε τόσες φορὲς τὸ σχετικὸ εὐαγγελικὸ κείμενο, ποὺ ἀποπειρώμεθα νὰ τὸ ἐρμηνεύσουμε, πόσο μᾶς ἐμπνέει στὴν ποιμαντικὴ μας διακονία; Πόσο σεβόμαστε ἀκόμη καὶ τὴν διάθεση αὐτονομίας ἢ πολὺ περισσότερο τὴν πράξη τῆς αὐτονομίας, πόσο προβληματιζόμαστε γιατὶ πολλὰ νέα παιδιὰ εἶναι μακριὰ ἀπὸ τὴν Ἐκκλησία καὶ γιὰ τὶς εὐθύνες τὶς δικές μας γι' αὐτό; Ἀκόμη περισσότερο πόσο κρατάμε αὐτὴ τὴν ἀγάπη μέσα μας, ὅταν ἔνας νέος ἄνθρωπος δὲν φεύγει ἀπὸ τὴν Ἐκκλησία, ἀλλὰ ἀπλὰ φεύγει ἀπὸ κοντά μας, ἀπὸ τὴν δική μας ποιμαντικὴ εὐθύνη; Μήπως τότε ἡ συμπεριφορά μας θυμίζει περισσότερο κοιματικοὺς ἀρχοντες καὶ ὅχι ποιμένες; Πόσο διαθέτουμε ἐμεῖς αὐτὴν τὴν ἀρχοντικὴ ἀγάπη;

Ο ποιμένας τῆς Ἐκκλησίας δὲν εἶναι ἀντιπρόσωπος τοῦ Χριστοῦ στὴν γῆ, ἀλλὰ σύμβολο τῆς παρουσίας τοῦ Χριστοῦ ἐν μέσῳ τοῦ λαοῦ Του. Τὸ μεγάλο καὶ τραγικὸ ἐρώτημα εἶναι πόσο ἡ παρουσία μας μέσα στὸν κόσμο



είναι ὄντως παρουσία Χριστοῦ καὶ πόσο φανερώνει ἡθος Χριστοῦ. Φαίνεται νὰ μὴν θέλουμε νὰ θυμόμαστε τὸν λόγο τοῦ Ὁσίου Σεραφείμ τοῦ Σαρώφ: «ὅρες τὴν εἰρήνη ἐσύ καὶ χαλιάδες ἀνθρωποι θὰ ἔλθουν νὰ τὴν δροῦν κοντά σου». Πολλὲς φορὲς φαίνεται νὰ θέλουμε τοὺς ἀνθρώπους κοντά μας ὅχι ἀγιαστικὰ ἀλλὰ ἔξουσιαστικὰ καὶ ὅταν δὲν ἔρχονται θυμώνουμε πολλὲς φορές. Πρὶν ὅμιως ἐπικαλεσθοῦμε τοὺς κανόνες τῆς Ἐκκλησίας γιὰ τοὺς ἄλλους, ἃς ἐρευνήσουμε πόσο ἡ δικὴ μας ποιμαντικὴ παρουσία είναι σύμφωνη μὲ τοὺς κανόνες ποὺ ἀφοροῦν ἐμᾶς, τοὺς ποιμένες τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ ἔξουσιαστικὴ νοοτροπία τελικά, ποὺ διέπει τὴν συμπεριφορὰ πολλῶν ποιμένων, δείχνει ὅτι σὲ πολλοὺς ἀπὸ ἐμᾶς ὑπάρχει κρίση ταυτότητας.

Μετὰ τὴν διάσταση ἀνάμεσα στὸ ἡθος τῆς Ἐκκλησίας καὶ στὸ ἡθος τῶν ποιμένων τὸ δεύτερο ἐρώτημα είναι πόσο ὁ λόγος μας ὡς ποιμένων είναι Λόγος τῆς Ἐκκλησίας, λόγος τοῦ Χριστοῦ. Πόσο ὁ λόγος μας ἀποκαλύπτει τὸ μυστήριον τῆς Ἐκκλησίας, πόσο ὁ λόγος μας γίνεται μύηση στὴν ζωὴ τοῦ Χριστοῦ.

Ἡ πρώτη παρατήρηση είναι ὅτι ὁ λόγος μας δὲν είναι λόγος νηφάλιος, δὲν είναι πρᾶος, δὲν είναι ἡρεμος, είναι ὅλο καὶ περισσότερο νευρικός, ὅλο καὶ περισσότερο ἔντονος, ὅλο καὶ περισσότερο ἐπιτιμητικός. "Ἄς φέρω ἔνα παράδειγμα. Ἔχω ἀκούσει πολλὲς φορὲς ὄμιλίες, ἃς τὶς ὄνομάσω ἀντιαρετικές. Πολλὲς φορὲς ἔχω διερωτηθεῖ σὲ ποιούς ἀπευθύνονται. Ὑπάρχει τόση ἔνταση καὶ τόση ἐπιθετικότητα στὸν λόγο, ὥστε νὰ διερωτᾶται κανείς, ἀν οἱ αἱρετικοὶ είναι

μπροστά του καὶ ὁ ὄμιλητής προσπα-

θεῖ νὰ τοὺς καθηλώσει. "Ομως αὐτοὶ ποὺ είναι μπροστά του είναι τὸ ποίμνιο του ποὺ βέβαια ἔχει ἀνάγκη νὰ κατηχηθεῖ, ἀλλὰ ἡ ἔνταση τοῦ ὄμιλητῆ ποιμένα, ἀντὶ νὰ κατηχεῖ, ἀπωθεῖ καὶ κάποτε κάνει καὶ συ-

μπαθεῖς τοὺς αἱρετικούς. Θυμᾶμαὶ σὲ κάποιο συνέδριο μία πρώην μάρτυρα τοῦ Ἱεχωδᾶ ποὺ ἐξηγοῦσε τὸ πάθος, τὴν ἔνταση καὶ τὰ ἐπιχειρήματα τοῦ Ἐπισκόπου τῆς περιοχῆς ἐναντίον τῶν αἱρετικῶν, χωρὶς ὅμις νὰ ἐπιτύχει νὰ φέρει κοντά του κανένα καὶ ἥρκεσε ὁ ἡρεμος καὶ ζεστὸς λόγος τοῦ μακαριστοῦ π. Ἀντωνίου Ἀλεβίζοπούλου γιὰ νὰ ἔλθουν στὴν Ἐκκλησία ἀνθρωποι γεννημένοι μέσα στὴν αἵρεση καὶ τὴν πλάνη.

Τὸ καίριο ἐρώτημα είναι πόσο ἐμεῖς οἱ ποιμένες ἐμπιστευόμαστε τὸν Λόγο τοῦ Θεοῦ καὶ τὸν κηρύττομε ἡ πόσο κηρύττομε τὸν ἑαυτό μας. Πόσο προσφέρουμε στοὺς νέους ἀνθρώπους ἀκέραιο τὸν Λόγο τοῦ Θεοῦ καὶ πόσο ἀνόθευτη τὴν ἀλήθεια Του. Πληθαίνουν συνεχῶς οἱ φωνὲς τῶν πιστῶν μας ποὺ λέγουν ὅτι πολλὲς φορὲς οἱ ποιμένες τῆς Ἐκκλησίας δὲν ξέρουν τὶ λέγουν ὅταν ὄμιλοῦν, νομίζοντας ὅτι ὁ λαὸς δὲν καταλαβαίνει ἡ πιστεύοντας ὅτι ὁ θητορικὸς στόμφος θὰ καλύψει τὴν κενότητα τοῦ περιεχομένου τῶν λόγων μας.

Εἶναι πεποίθησή μου, ἀντλημένη μέσα ἀπὸ τὴν ἐμπειρία μου, ὅτι οἱ νέοι ἀνθρωποι ἐπιζητοῦν τὸν θεολογικὸ λόγο τῆς Ἐκκλησίας, ζητοῦν τὴν γνωριμία μὲ τὴν Ἐκκλησία, τὸν κατηχητικὸ της λόγο, ἀλλὰ σπάνια τὰ κηρύγματά μας είναι θεολογικὰ καὶ κατηχητικά, τὶς περισσότερες φορὲς ἐκφράζουν καὶ προβάλλουν ἔνα στεῖρο ἡθικισμὸ καὶ εὐσεβισμό. Εἶναι ἐκπληκτικὸ ὅτι οἱ παραθητικὲς ὄμάδες καὶ οἱ λεγόμενες νέες αἱρέσεις ἀσχολοῦνται μὲ θεολογικὰ θέματα, ἀποπειρῶνται νὰ ἀπαντήσουν στὰ ὑπαρξιακὰ ἐρωτήματα τῶν ἀνθρώπων τὴν στιγμὴ ποὺ δὲν τὸ πράττουν οἱ ὑπεύθυνοι ποιμένες τῆς Ἐκκλησίας. Ὁ ισχυρισμὸς πολλῶν ποιμένων, ὅτι δὲν τὰ καταλαβαίνει αὐτὰ ὁ κόσμος, δείχνει τὴν δικὴ μας πνευματικὴ κατάσταση καὶ ὅχι τῶν πιστῶν καὶ τῶν νέων ἀνθρώπων.

Γνωρίζουμε ὅλοι τὴν δυσκολία ποὺ ἔχουν τὰ νέα παιδιά, λόγω κακοποίησης τῆς ἐλληνικῆς γλώσσας νὰ κατανοήσουν τὴν θεία Λειτουργία. Δὲν ἀποτελεῖ λύση τὸ νὰ κατηγοροῦμε ἀπλῶς αὐτοὺς ποὺ ἀφήνουν τὰ νέα παιδιὰ ἀγράμματα ἡ νὰ κατακεραυνώνουμε μόνον τὸ ὑπουργεῖο τῆς ἀ-παιδείας. Τόσα χρόνια κανένα κατηχητικὸ βοήθημα δὲν γράφηκε μὲ στόχο νὰ μυήσει τὰ παιδιὰ στὴν Θεία Λειτουργία καὶ σὲ καμιὰ



Συνοδική Έγκυλιο δὲν ύποδείχθηκε εστω καὶ μία χρονιὰ τὸ θέμα τῆς κατήχησης νὰ εἶναι ἡ ἐρμηνεία τῆς Θείας Λειτουργίας, τὴ στιγμὴ ποὺ ἡ δασικὴ ἀποστολὴ τοῦ ποιμένα εἶναι νὰ συνδέσει τὰ παιδιά μὲ τὴν λειτουργικὴ ζωὴ.

Σὲ μὰς φαντασιακὴ ἐκπομπὴ, μὲ θέμα Νεολαία καὶ Ἐκκλησία, ἔνα παλληκάρι σὲ μὰς σχετικὴ ἐρώτηση ἀπάντησε: «πήγανα στὸ Κατηχητικὸ τῆς Ἔνορίας μου ἀλλὰ σταμάτησα, γιατὶ δὲν μὲ ἐνδιέφεραν τὰ θέματα, τὰ θεωροῦσα ἀνούσια, δὲν σταμάτησα ὅμως νὰ πηγαύνω κάθε Κυριακὴ στὴν Ἐκκλησία». Στὸ ἑρώτημά μου, τί θέματα θὰ ἥθελες νὰ θίγονται στὸ Κατηχητικό, μοῦ ἀπάντησε, ὅτι θὰ ἐπιθυμοῦσε νὰ μάθει τί γίνεται στὴν Ἐκκλησία, τί γίνεται στὴν Θεία Λειτουργία.

Οι νέοι ἄνθρωποι ξητοῦν στὰ ὑπαρξιακά τους ἐρωτήματα, στὰ ἀδιέξοδά τους, τὸν ὑπεύθυνο λόγο τῆς Ἐκκλησίας. Ἐμεῖς ὅμως, ἐπειδὴ εἰμεθα ὑπεύθυνοι καὶ αἰσθανόμεθα ἐνοχοὶ ἀντὶ νὰ μιλήσουμε ὑπεύθυνα στὰ παιδιά μας νοθεύομε τὸν λόγο τῆς Ἐκκλησίας, γιὰ νὰ φανοῦμε ἀρεστοὶ σ' αὐτούς. Οι νέοι μας ἔχουν πονέσει ἀπὸ τὰ λάθη τους καὶ ἐμεῖς ἀντὶ νὰ τοὺς προσφέρουμε στήριγμα, παρηγορία, ἐνθάρρυνση, ἄλλοτε τοὺς κατακεραυνώνουμε, σὰν εἰσαγγελεῖς τοῦ Θεοῦ, καὶ ἄλλοτε τοὺς προσφέρουμε, σὰν λύση, τοὺς δρόμους ποὺ τοὺς ὁδήγησαν στὰ ἀδιέξοδά τους. (Κλασικὸ παράδειγμα γι' αὐτὸ τὸ δευτέρῳ τὰ ὄσα λέχθηκαν γιὰ τὸ θέμα τῶν προγαμιαίων σχέσεων). Τοὺς δρόμους ποὺ ὁδήγησαν ἔνα μεγάλο μέρος τῶν νέων ἀνθρώπων νὰ μὴ μπορέσουν νὰ ἀγαπήσουν καὶ νὰ καταστοῦν ἀνίκανοι νὰ κρατήσουν μιὰ οἰκογένεια.

Οι νέοι ποὺ πλησιάζουν τὴν Ἐκκλησία σήμερα καὶ οἱ ὄποιοι συνεχῶς αὐξάνονται, μᾶς πλησιάζουν ζητώντας φῶς στὰ ἀδιέξοδά τους, ζητώντας ἐρμηνεία γιὰ τὴν ἀποτυχία τους καὶ στήριγμα στὴν πορεία τους. Οι νέοι ποτὲ δὲν μᾶς ἀποστρέφονται, ὅταν τοὺς ὑποδεχόμεθα μὲ ἀγάπη καὶ τοὺς λέμε τὴν ἀλήθεια τῆς Ἐκκλησίας καὶ ὅταν τοὺς φανερώνουμε τὶς διαστάσεις αὐτῆς τῆς ἀλήθειας καὶ τὶς προεκτάσεις τῆς στὴν καθημερινὴ ζωὴ, μᾶς ἀποστρέφονται ὅμως καὶ μᾶς ἀηδιάζουν, ὅταν πᾶμε δῆθεν νὰ τοὺς πλησιάσουμε κολακεύοντας τὶς ἀδυναμίες τους ἢ ὅταν νοθεύομε τὴν ἀλήθεια, γιὰ νὰ τοὺς γίνονται ἀρεστοί, ὅταν τοὺς προσφέρουμε σὰν λύσεις τοὺς δρόμους ποὺ τοὺς ὁδήγησαν στὴν ἀποτυχία.

Ο νέος ἄνθρωπος, κατὰ βάθος, δὲν ἔχει πρόβλημα μὲ τὴν Ἐκκλησία, οὔτε μὲ τὸν λόγο τοῦ Θεοῦ. Η Ἐκκλησία εἶναι χῶρος ἐλευθερίας καὶ ζωῆς. Τὸν νέο ἄνθρωπο τὸν σώζει ἡ αἰσθηση, σὰν τὸν ἄσωτο, ὅτι εἶναι υἱὸς τοῦ πατέρα. Ο νέος ἄνθρωπος, καὶ ὅταν ἀκολουθεῖ τὸν δρόμο τῆς αὐτονομίας, ἔρχεται ἡ ὥρα ποὺ νοιώθει ὅτι ὁ τρόπος τῆς ζωῆς του δὲν τὸν σώζει, δὲν δίνει νόημα στὴν ζωὴ του καὶ ξέρει ὅτι αὐτὸς εἶναι δικό του πρόβλημα καὶ τότε ἔναντιγροῦζει στὸ πατρικὸ σπίτι. Τὸ πρόβλημα δυστυχῶς εἶναι στὴν σχέση τοῦ νέου μὲ τὸν ποιμένα, τὸ πρόβλημα εἶναι ἂν στὸν δρόμο τοῦ νέου πρὸς τὴν ἐπιστροφὴ θὰ συναντήσει ποιμένες σὰν τὸν Πατέρα ἢ σὰν τὸν πρεσβύτερο γυιὸ τῆς Παραδοσίας.

“Ἄν μπορούσαμε οἱ ποιμένες νὰ βάλουμε στὰ γραφεῖα μας, ἀλλὰ πρὸ παντὸς στὴν νοοτροπία μας, ὅχι τὸ πνεῦμα τῆς ἔξουσίας ἀλλὰ τῆς διακονίας, ἂν μποροῦσαν οἱ πιστοί μας τὴν ἵλαρότητα ποὺ συναντοῦν στὶς μορφὲς τῶν ἀγίων νὰ τὴν συναντοῦσαν καὶ στὰ πρόσωπα τῶν ποιμένων, ἂν δὲν πληγώναμε καὶ δὲν διώχγαμε ἀπὸ τὸ πατρικὸ σπίτι τὰ παιδιά μας μὲ τοὺς ἐγωημούνις καὶ τὶς φιλοπρωτίες μας, ἂν δρομούσαμε τὸν λόγο τῆς ἀληθείας, χωρὶς τὸν φόρο μήπως δὲν τὸν ἀποδεχθοῦν καὶ τοὺς βοηθούσαμε νὰ γίνουν ὑπεύθυνοι ἄνθρωποι, ἂν μπορούσαμε νὰ σεβασθοῦμε τὴν περιπέτεια τῆς ἐλευθερίας τῶν νέων ἀνθρώπων καὶ νὰ παραμένουμε γιὰ πάντα καὶ παντοῦ κοντά τους μὲ τὴν ἀγάπη μας καὶ τὴν προσευχὴ μας, τότε οἱ νέοι μας δὲν θὰ εἶχαν πρόβλημα οὔτε μὲ μᾶς. ”Οπου συναντοῦν τέτοιους ποιμένες τρέχουν σὰν διψασμένα ἐλάφια.

Γιὰ τὸ νέο ἄνθρωπο, γιὰ τὸν κάθε ἄνθρωπο, ἡ σχέση του μὲ τὴν Ἐκκλησία εἶναι τὸ δικαίωμα στὴν ζωὴ, τὸ δικαίωμα στὴν χαρά, τὸ δικαίωμα στὴν ἀγάπη. Ο νέος ἄνθρωπος διεκδικεῖ τὴν θέση του στὴν Ἐκκλησία καὶ δὲν περιμένει νὰ τὸν παρακαλέσουν. Η Ἐκκλησία εἶναι ἡ ἀληθινὴ ὄμορφιά τῆς ζωῆς του καὶ ἡ ὁδὸς τῆς θεώσεώς του.

Σέ ὅλους ἐμᾶς πού τιμηθήκαμε μὲ τὸ χάρισμα τῆς ἴερωσύνης, ἡ κένωση καὶ ἡ ἀκρα ταπείνωση τοῦ Υἱοῦ καὶ Λόγου τοῦ Θεοῦ, ἃς γίνει τὸ ὑπόδειγμα τῆς ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ διακονίας μας καὶ τότε ἡ ἀγάπη θὰ νικήσει τὴν ἀμφισθήτηση καὶ θὰ στήσει ἀνάμεσα στὸ κληρικὸ καὶ στὸ νέο τὴν ἐμπιστοσύνη.



# Bιβλιοπαρουσίαση



‘Αρχιεπισκόπου Αθηνῶν καὶ Πάσης Ἑλλάδος Χριστοδούλου, Πόλεμος κατὰ τοῦ Σατανᾶ, Έκδόσεις Χρυσοπηγή, Αθήνα 1999, σελ. 119.

‘Ο πόλεμος κατὰ τοῦ Σατανᾶ εἶναι μιὰ πραγματικότητα. Έφ’ ὅσον ἐκεῖνος μᾶς μάχεται καὶ ἀδυσώπητα ἐπιδιώκει νὰ μᾶς αἰχμαλωτίσει καὶ νὰ μᾶς στερήσει τὴ φιλία τοῦ Θεοῦ, εἴμαστε καὶ ἡμεῖς ὑποχρεωμένοι νὰ λά�ουμε θέση ἀπέναντι του. Καὶ εἶναι, βέβαια, ἀλήθεια ὅτι ἀρκετοὶ ἄνθρωποι δὲν προσδάλλουν καμιὰ ἀντίσταση στὶς ἐπιθέσεις τοῦ διαβόλου. Σηκώνουν ἀπὸ τὴν ἀρχὴ τὰ χέρια καὶ παραδίνονται ἀνευ ὄρων. Γίνονται παιχνίδι στὰ χέρια τοῦ πονηροῦ καὶ δοῦλοι τῆς ἀμαρτίας. Υπάρχουν ὅμως καὶ ἐκεῖνοι ποὺ ἀντιστέκονται στὶς προσδοτές του καὶ τὸν ἀντιμάχονται.

Τὸ παρὸν βιβλίο ἔχει σκοπὸν νὰ φέρει φῶς στὸ στρατόπεδο τοῦ ἔχθροῦ, στὸ ἐπιτελεῖο καὶ τὴν ὄπλοθήρη του. Μετὰ τὰ λίγα εἰσαγωγικὰ περὶ τοῦ πνευματικοῦ πολέμου, ἐκτίθενται ἀναλυτικὰ οἱ μεθοδεῖες τοῦ Σατανᾶ, τὰ τεχνάσματά του, τὰ ὅπλα του καὶ γενικὰ ὁ τρόπος τὸν ὃποιο χρησιμοποιεῖ στὴν προσπάθειά του νὰ κυριεύσει τὸ ὄχυρο τῆς ψυχῆς μας.

Πιστεύουμε ὅτι, μὲ τὴ χάρη τοῦ Θεοῦ, τὸ βιβλίο αὐτὸ θὰ δοηθήσει τὸ σύγχρονο χριστιανὸ στὸν πνευματικὸ του ἀγώνα.

‘Αρχιεπισκόπου πρώην Αμερικῆς Ιακώβου, Ανεμίζοντα Ράσα, έκδοση Π.Ι.Π.Μ., Θεονίκη 1999, τόμ. Α’, σελ. 509.

‘Ο ἀνὰ χειρας τόμος εἶναι ὁ καθρέπτης ποὺ ἀντανακλᾶ τὶς συνεχεῖς φροντίδες τοῦ Αρχιεπισκόπου Ιακώβου γιὰ τὴν πνευματικὴ ἀνάπτυξη, οἰκονομικὴ πρόσοδο, φιλανθρωπικὴ φροντίδα, τὴν ἐνότητα καὶ μαρτυρία τοῦ ὄρθοδοξου ποιμνίου στὸ Νέο Κόσμο.

Βλέπουμε ἐδῶ πνευματικὲς καὶ ἐκκλησιαστικὲς πατευθύνσεις, ἔόρτιες, ἀηρυγματικὲς-διδακτικὲς συστάσεις, θέματα διοικητικῆς φύσεως καὶ κανονικοῦ δικαίου ποὺ ἀφοροῦν στὶς σχέσεις τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου μὲ τὴν Ὁρθόδοξη Ὁμογένεια, θέματα διορθόδοξα καὶ διεκκλησιαστικά.

‘Η ἀξία τῆς δημοσιεύσεως τῶν «Ἐγκυλίων» ἔγκειται στὸ γεγονός ὅτι ἀποτελοῦν μιὰ δασικὴ πηγὴ γιὰ τὴν πατανόθη καὶ τὴν ἐξέλιξη τῆς Ὁρθοδόξου Ἑλληνικῆς Ἐκκλησίας στὴν Ἀμερικὴ καὶ τῶν προοδηλημάτων ποὺ ἀντιμετωπίζει. Ο προοεκτικὸς ἀναγνώστης τῶν «Ἀπάντων» τοῦ Αρχιεπισκόπου Ιακώβου θὰ διακρίνει πῶς ἀντιμετώπισε ἡ ἱγεσία τῆς Ἐκκλησίας τὶς ἀνακατατάξεις καὶ τὴν ταχεία ἐξέλιξη τῆς Ἀμερικανικῆς κοινωνίας, ποὺ ἐπηρεάζουν ἀναπόφευκτα καὶ τὸ πλήρωμα τῆς Ἐκκλησίας.

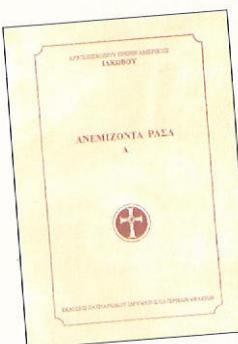
Εἰκοσιπενταετηρικόν. Αφιέρωμα στὸν Μητροπολίτη Νεαπόλεως καὶ Σταυρουπόλεως Διονύσιο, Νεαπόλη-Θεσσαλονίκη 1999, σελ. 689.

‘Ο τόμος αὐτὸς εἶναι ἀφιερωμένος στὸν ἑορτασμὸν τῆς διπλῆς 25ετηρίδος: Εἰκοσιπέντε χρόνια ἀπὸ τὴν ἰδωση τῆς Ιερᾶς Μητροπόλεως Νεαπόλεως καὶ Σταυρουπόλεως καὶ ἀπὸ τὴν χειροτονία καὶ ἐνθρόνιση σ’ αὐτὴν τοῦ Σεβασμωτάτου Μητροπολίτου κ. Διονύσιου.

‘Η συμπλήρωση ὁλόκληρης 25ετίας στὸ πηδάλιο μᾶς νεοσύστατης Ι. Μητροπόλεως εἶναι ἀξιομνημόνευτο ἴστορικὸ καὶ ἐκκλησιαστικὸ γεγονός, ιδιαίτερα δὲ ὅταν συνοδεύεται ἀπὸ ἔργα καρποφόρα, τὰ ὃποια ἀποτελοῦν ἀψευδεῖς μάρτυρες τῆς κατὰ Θεὸν ἐπιστάσιας τῶν ψυχῶν καὶ τῆς κατ’ ἄνθρωπον μαρτυρίας Χριστοῦ ἐν Πνεύματi Ἀγίῳ.

‘Ο τιμητικὸς αὐτὸς τόμος περιλαμβάνει: Μηνύματα Προκαθημένων τῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν, βιογραφικὰ τοῦ Σέβ. Μητροπολίτου καὶ μελέτες Ιεραρχῶν, Καθηγητῶν Πανεπιστημίου καὶ Θεολόγων.

‘Αρ. Μ.

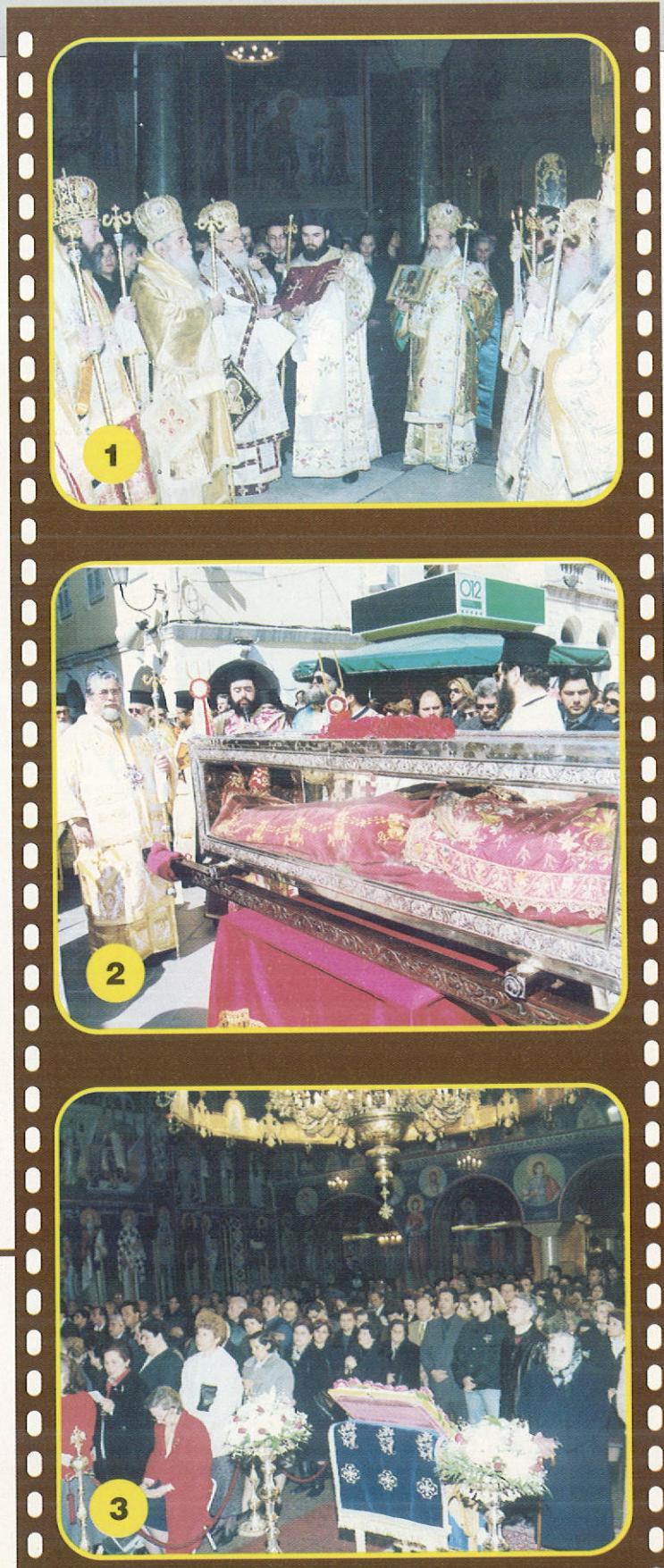


# ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

στιγμούτυπα



Από τήν όρκωμοσία του Έξοχωτάτου Προέδρου της Δημοκρατίας κ. Κωνσταντίνου Στεφανόπουλου (11.3.2000).



① Άπο τήν Συνοδική Θεία Λειτουργία τήν Α' Κυριακή τῶν Νηστεῶν, τῆς Ὁρθοδοξίας, στὸν Ιερὸν Ναὸν Ἅγιου Διονυσίου τοῦ Ἀρεοπαγίτου (19.3.2000).

② Άπο τήν Λιτανεία τῆς Ἅγιας Θεοδώρας τῆς Αὐγούστας, τήν Κυριακὴν τῆς Ὁρθοδοξίας, στὴν Κέρκυρα (19.3.2000).

③ Άπο τήν Ἀκολουθία τῶν Α' Χαιρετισμῶν στὸν Ιερὸν Ναὸν Φανερωμένης Χολαργοῦ (17.3.2000).

# ΦΟΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

## στιγμιότυπα Α

Φωτογραφίες: Χρ. Μπόνη



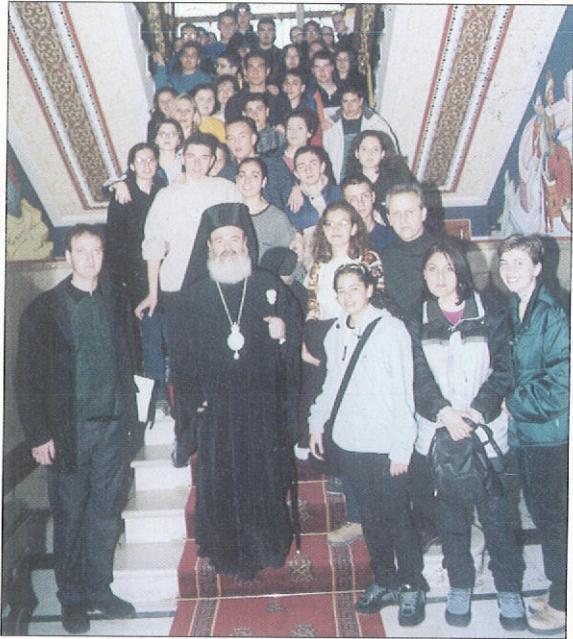
4



5



6



Από τήν έπισκεψη μαθητῶν Λυκείου τῆς Καβάλας στήν Ιερὰ Ἀρχιεπισκοπὴ Ἀθηνῶν (20.3.2000).



Από τήν έπισκεψη στὸ Ἐκκλησιαστικὸ Λύκειο τοῦ Κιλκίς (29.3.2000).

④ Άπο τήν έπισκεψη τοῦ Μακαριωτάτου στὸ Ἐδραικὸ Μονοεῖο (20.3.2000).

⑤ Άπο τήν ἐκδήλωση τῆς Εταιρείας Μεταμοσχεύσεων (23.3.2000).

⑥ Έπισκεψη ἀξιωματικῶν τῆς Σχολῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης στήν Ιερὰ Ἀρχιεπισκοπὴ Ἀθηνῶν (27.3.2000).



PORT  
PAVE  
HELLAS



ΕΩΣ ΜΕΡΙΑΣ  
Κ.Δ.Α.  
ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ



ΕΛΛΑΣ

ΙΕΡΑ ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΚΛΑΔΟΣ ΕΚΔΟΣΕΩΝ Ε.Μ.Υ.Ε.Ε.  
Ι. ΓΕΝΝΑΙΟΥ 14 - 115 21 ΑΘΗΝΑ - GREECE  
TNA.- FAX: 7218308, TNA. ΔΙΕΚΠ.: 7251149